



Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги – это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

Правила пользования

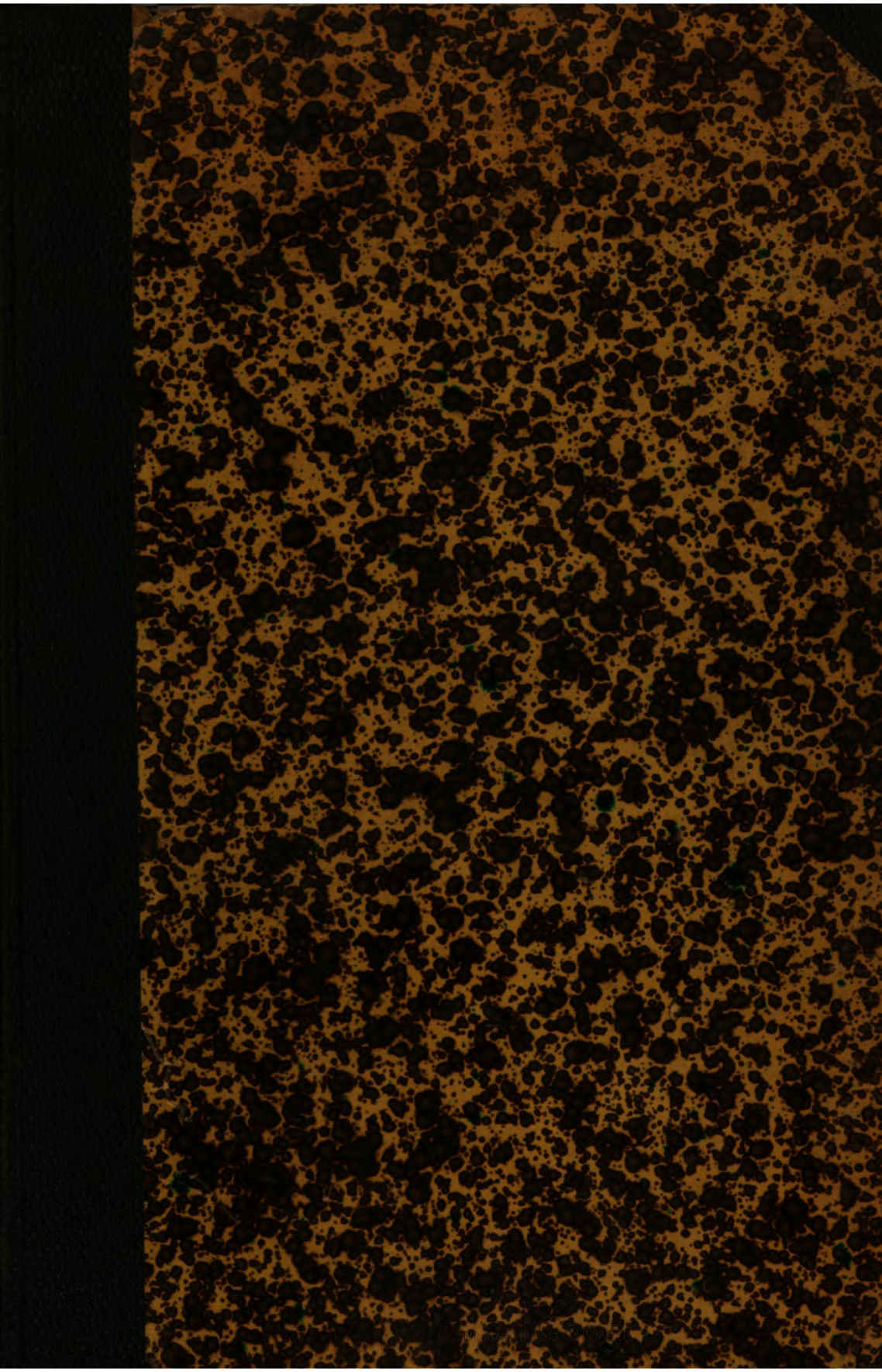
Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы – лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них – это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- **Соблюдать законы Вашей и других стран.** В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия – поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

О программе

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу <http://books.google.com>.



O-1214



Slovanská knihovna

<p>SLOVANSKÁ KNIHOVNA</p> <p>3186221379</p> 

СЛОВНИЦЯ

УКРАЇНСЬКОЇ (АБО ЮГОВОЇ-РУСЬКОЇ) МОВИ,

122850

Праця

Фортуната Піскунова.

«Праці дужої й науки
Україні треба».

В. Куликъ.

И день идє и ніч идє...
И, голову скопівши въ руки,
Дивуєся—чому не йдє
Апостолю правди и науки?!

Т. Шевченко.

— «Ой свіро світъ бѹде,
Провінутця люде,
У всяке вівонце
Засиє сонце...»

П. Кулишъ.

Власність видатчика

ВИДАННЯ

Одеського книгопродавця Е. П. Распопова.

1873.

178931

Доволано цензурою. Одесса, 15 марта 1872 года.



СЛОВАРЬ
УКРАИНСКАГО (или ЮЖНО-РУССКАГО) ЯЗЫКА.

ТРУДЪ
ФОРТУНАТА ПИСКУНОВА.

ПОСВЯЩАЕТСЯ

УКРАИНСЬ

ОБЪИХЪ ОТОРОНЪ ДНЪЦРА

И

ВСЕЙ СЛАВЯНИЦ.



ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ настоящее время, я думаю, нѣтъ уже болѣе никакой надобности толковать о томъ, что украинскій языкъ, есть совсѣмъ иной языкъ, чѣмъ сѣверно-русскій, народный, или сѣверно-русскій, литературный языкъ, на которомъ даже и въ самой сѣверной или Московской Руси масса народа неумѣетъ изъясняться и не изъясняется, а многого и совершенно непонимаетъ, и который, будучи достояніемъ, исключительно, только одного образованнаго класса, не можетъ быть названъ національнымъ, отечественнымъ языкомъ сѣверянъ, а тѣмъ болѣе южанъ, у которыхъ есть свой, какъ народный, такъ и книжный, литературный, языкъ.

Издавая свою словницу, я считаю её не болѣе какъ только матеріаломъ для моего будущаго лексикона, украинскаго или южно-русскаго языка, который, какъ по обширности своего распространенія, такъ и по своему лексическому разнообразію и богатству, не можетъ быть изученъ однимъ человѣкомъ, а потому я обращаюсь съ просьбою за содѣйствіемъ къ предпринимаемому мною труду, ко всѣмъ просвѣщеннымъ соотечественникамъ, которые имѣютъ возможность добывать отъ народа лексическіе и этнографическіе матеріа-

Примѣчаніе. Многие лица называютъ южно-русскій или украинскій языкъ малороссійскимъ; но это несправедливо и нехорошо, ибо «имя Россіи создано только въ XVIII вѣкѣ, названіе же Россійскаго языка должно быть безъ сомнѣнія, еще новѣе, и ему собственно отвѣчаетъ латинское слово *russicus* и нѣмецкое *russisch*; тѣмъ же прилагательнымъ и французы означаютъ русскій и россійскій языкъ: *la langue russe*».

Только по вступленіи на Московскій престолъ нынѣ царствующаго рода Романовыхъ и по присоединеніи къ Московскому государству территорій южно-русскихъ областей, въ царскомъ штатѣ, московскихъ государей, начали писать:

лы или даже уже имѣютъ что-нибудь изъ нихъ, присылать таковыя мнѣ (конечно только въ томъ случаѣ, когда сами не думаютъ дѣлать съ нихъ никакого употребленія); въ особенности прошу я содѣйствія господъ сельскихъ священниковъ, господъ монаховъ и господъ офицеровъ, квартирующихъ съ войсками по южно-русскимъ деревнямъ, какъ лицъ близко стоящихъ къ народу и имѣющихъ съ нимъ непосредственныя сношенія и на содѣйствіе которыхъ я болѣе всего рассчитываю. Теперь уже извѣстно всѣмъ образованнымъ людямъ, что достойны вниманія, сохраненія, а равно и изслѣдованія— не только творенія великихъ писателей, не только языкъ высшаго образованнѣйшаго класса,—но и всякое старинное и областное слово и выраженіе, всякій особенный народный говоръ, а тѣмъ болѣе достоинъ всего этого украинскій языкъ, съ давнихъ вѣговъ употребляемый милліонами народа. Если областное употребленіе слова, его древняя буква не рѣдко служитъ къ объясненію исторіи языка, въ извѣстную его эпоху; то что сказать объ богатыхъ, живыхъ, цвѣтущихъ нарѣчіяхъ украинскаго языка, раскинувшаго свои разнообразнѣйшія отрасли отъ Бескидовъ до Кубани? Языкъ и словесность суть существенная часть народнаго существа, его бытія и жизни, а наука народной жизни можетъ и должна быть создана самимъ же народомъ.

«Народъ можетъ потерять свою самостоятельность, но характеръ и языкъ его всегда остаются его достояніемъ. Нынѣ уже нѣтъ нисколько слѣда древняго (политическаго) могущества римлянъ

всѣя Великія Бѣлыя и Малыя Русіи; а въ слѣдъ затѣмъ измѣнена была у насъ въ словѣ *Русія* и прибавлено еще одно *с*, такимъ образомъ начали писать уже не *Русія*, какъ было прежде, а *Россія*. До этого же времени — т. е. до созданія титула: *всѣя Великія Бѣлыя и Малыя Русіи* и присоединенія южно-русской территоріи—существовала, какъ извѣстно это всѣмъ, Русь распадавшаяся на 2 части: Сѣверъ и Югъ, или иначе Московское государство и Русь Литовская или Польская, а еще древнѣе существовала Русь распадавшаяся на княжества, какъ Германія на герцогства, а Русь Малороссійской не существовало даже и на бумагѣ, а слѣдовательно не могло существовать и названія малороссійскій языкъ.

и грековъ, а знаменитые ихъ языки до сихъ поръ существуютъ. Между тѣмъ возникло много новыхъ государствъ, коихъ языки только теперь достигаютъ извѣстности, по мѣрѣ своего усовершенствованія.

Протекло уже много вѣковъ съ тѣхъ поръ, какъ русское княжество, основанное Владиміромъ Великимъ, пало¹⁾. Но южно-русскій языкъ отъ того не истребился и неперестанетъ существовать въ устахъ туземнаго народа, при прочихъ языкахъ славянскаго происхожденія!»

Въ наше время, съ успѣхами просвѣщенія, самые незначительные славянскіе языки владѣютъ уже, болѣе или менѣе, полными лексиконами; исключеніе остается за однимъ южно-русскимъ языкомъ, —

а между тѣмъ украинскій языкъ, какъ по огромному числу говорящаго на немъ народа, такъ и по своей чрезвычайно богатой и звучной лексикѣ, не уступаетъ языкамъ итальянскому и испанскому и далеко превосходитъ языки: польскій, сербскій, чешскій, шведскій, португальскій, венгерскій и проч., которые однако уже, давнымъ давно, имѣютъ свои лексиконы.

Южно-русскій языкъ, точно также, какъ и сѣверно-русскій, раздѣляется на нѣсколько нарѣчій, главнѣйшіе изъ нихъ суть, слѣдующіе:

I. Низовое употребляемое въ Новороссійскомъ краѣ, т. е. на территоріи бывшаго Запорожья, называвшагося Низовою Украиною или просто Низомъ, степомъ, а еще древнѣе, дикимъ полемъ.

II. Черноморское употребляемое въ землѣ казацкаго, Кубанскаго войска, образовавшагося изъ эмигрировавшихъ на Кубань Запорожцевъ и выходцевъ съ Верхней Украины или какъ прежде говорили, Городовъ.

¹⁾ Т. е. на западѣ, въ областяхъ, отошедшихъ къ Польшѣ и Литвѣ а по раздѣлѣ Польскаго королевства, къ Австрійской имперіи, подъ именемъ Галиціи и Лодомиріи, не считая возвращенныхъ Россіи.

III. Австрійско-украинское употребляемое въ Галиціи—прежней Червоной Руси—въ Буковинѣ — бывшемъ Покутьи — и во многихъ комитатахъ Венгрии.

IV. Западно—верхнѣе употребляемое, на правой сторонѣ Днѣпра, въ губерніяхъ: Кіевской, Подольской, Волынской и въ южныхъ частяхъ Минской и Люблинской.

V. Восточно-верхнѣе употребляемое на лѣвой сторонѣ Днѣпра, въ губерніяхъ: Черниговской, Полтавской, Харьковской и въ нѣкоторыхъ уѣздахъ Курской и Воронежской.

VI. Бѣлорусское, которое имѣя одну и ту же лексику съ украинскимъ языкомъ сходно съ нимъ и по флексіямъ и по оборотамъ рѣчи, такъ что нѣтъ никакого основанія отдѣлять его отъ украинскаго языка.

VII. Новгородское нарѣчіе также, какъ и *бѣлорусское*, походитъ на украинскую рѣчь, и Н. Костомаровъ и Шейковскій полагаютъ, что оно есть также одно изъ нарѣчій южно-русскаго языка; но къ сожалѣнію, до сихъ поръ, не собрано никакихъ матеріаловъ для изученія новгородскаго нарѣчія.

Изъ VII главныхъ нарѣчій украинскаго языка, *черноморское* самое лучшее, по своей чистотѣ; *восточно—верхнѣе* подверглось вліянію сѣверно—русской рѣчи; которое отразилось преимущественно на оборотахъ рѣчи и флексіяхъ; но не коснулось лексики; *западно—верхнѣе* подверглось вліянію польскаго языка и при томъ въ лексику; но къ счастью не сильно. *Низовое* засорено на $\frac{1}{3}$ словами иноплеменниковъ колонизирующихъ Новороссійскій край; что-же касается нарѣчія *австрійско—украинскаго*, то оно, за небольшими исключеніями, подверглось тому-же вліянію и въ томъ же отношеніи, что и нарѣчіе западно-верхнѣе.

Составитель.

Р. С. Желаящихъ прислать мнѣ, что-нибудь изъ этнографическаго или лексическаго матеріала, покорнѣйше прошу адресовать письма по слѣдующему адресу: въ г. Кіевъ, Фортунату Михайловичу Пискунову, до востребованія.

УКРАИНСКАЯ (ИЛИ ЮЖНО-РУССКАЯ). АЗБУКА.

А, а. Б, б. Ц, ц. Ч, ч. Д, д. Е, е. Э, э. Є.
Ф, ф. Ґ, ґ. Г, г. Х, х. Ш, ш. Щ, щ. И, и.
І, і. Й, й. Ж, ж. Ё, ё. Л, л. М, м. Н, н. О, о.
П, п. Р, р. С, с. Т, т. У, у. Ю, ю. Я, я. В, в.
З, з. Ђ, ђ. Ћ, ћ.

Примѣчаніе. Буквъ, ы, ѣ, е, ѵ, въ Украинской азбукѣ совершенно нѣтъ, а нѣкоторые писатели не употребляютъ еще буквы ф, а также мягкаго и твердаго знаковъ.

А.

«Буде жити
Наше слово, буде!»
П. Кулішъ.

А—1, первоначальная буква Украинской азбуки. 2, Союзъ и. 3, Союзъ, да.

Ой біжить, біжить да дівчи-
нонька,
А якъ рибонька вьѣтця;
Ой оглянетця да дівка назадъ—
Уся челядь сміетця...

Слова изъ народ. пѣсни.

«Ой десь же ти мой міла,
Да изъ шовку извіта,
Що ти менѣ да додержала,
А до білого світа»—

«Ой извіта, мій миленькій, звіта
А изъ білого біліла;
Тимъ я тебѣ додержала,
Що я вірно полюбила».

Слова изъ народ. пѣсни.

Примъч. Въ 1-мъ примѣрѣ а упо-
реблено въ смыслѣ и, а въ 2-мъ
смыслѣ да.

Абазъ!—крикъ на ягмятъ.

Абетна, абѣточна—азбука азбучна.

Абетный—азбучный.

Абетло, абѣцядло—азбавитъ.

Абі—любь.

Абі—де—любь—гдѣ.

Абишо, абищо—любь-что, что-
нибудь.

Да відчепися гаспиде, хай тобі абишо.
Народ. поговорка.

Абірць!—крикъ на овецъ.

Абисьте—(Австр. Укр.) чтобъ вы.

Абито—любь-то.

Абі-якъ—нар. какъ-нибудь.

Абі-який—какой-нибудь.

Або—или.

Або-що—или что.

Цуръ тобі, відъ мене, йди вже
додому або-що.

Ацеть—уксусъ.

Ацетовий—уксусный.

Ацетове-дерево—уксусное дерево.

Ациба!—прочъ! (на собакъ).

Ачѣй—авось, можетъ быть.

Струни мої, струни золотіі! заграй-
те мнѣ стіха,

Ачѣй ковалъ нетяжвище позабуде діла!

Слова надписи на «Кобзарѣ» Т.
Шевченка.

Ачъ!—ишь! смотри!

Ачъ-якъ!—ишь какъ!

Ачъ-який!—ишь какой!

Ачколкокъ—хоть.

Аділі, аділі—наконецъ, дакъ.

Адамашень—родъ ветерин.

Адамашковий — сдѣланный изъ адямашка.

Аджѣ—вѣдь.

Адѹзъ!—прочъ! (на голубей).

Аеръ—трава *asopus salamus*; иначе по Украински — *авьяръ, шуваръ, лепеха, татарське зилля*.

Агѣля—пошли дальше (на гусей).

Агрусъ—крыжовникъ.

Агрусний—крыжовничный.

Агѹшъ!—крикъ на курей, мухъ воробѣвъ и на публичныхъ женщинъ, въ Подольской губерніи.

А-шѹ? а-шѹ?—а что?

Аште—если.

Аще—еще.

Ажъ—такъ-что.

Доляно глибока, калѣна висѹка,

Ажъ додолу витѣя гнѹтця.

А въ тѣи дѣвчѣни, а въ тѣи молодѹи,

Ажъ на зѣмлю слѣзи лѹтця.

Слова изъ народ. пѣсни.

Ажѣжъ—подлинно.

Ажъ-ось, ажъ ось-де, анѣ-ось дечки—какъ вдругъ, вотъ здѣсь, вотъ гдѣ.

Анѣцъ!—крикъ на телятъ.

Але—но, впрочемъ, однако, да, какъ бы не такъ.

Алешто!—вотъ ужъ! какъ же!

Алѣръ, аляръ—безпорядокъ, неурядица.

Алѣрничати, алярничати—производитъ безпорядокъ или неурядицу.

Алесъ—давѣдты.

Альбо—или.

Альтебасъ—родъ парчи.

Амбитний—гордый, высокомерный.

Амбитность—гордость, высокомеріе.

Амбона—кафедра, трибуна, амвоиъ

Анахтема—анафема.

Анахтемський—анафемскій.

Ангелѣнія—Англія.

Ангелѣнецъ, Ангелѣнийъ—Англичанинъ.

Ангелѣнка—Англичанка.

Ангелѣньскій—Англіійскій.

Ані—не.

Анічогісінько—совершенно ничего.

Аніжъ—чѣмъ.

Лучче будѹ дѣвчиною,

Аніжъ тепѣрь молодѣцею.

слова изъ народ. пѣсни.

Анічогісінько—совершенно никого.

Анімушъ—духъ, мужество отъ Латинскаго *animus*.

Аноземъ—лишь только.

Антишко—1, бѣсъ. 2, Родъ дерева.

Антишковий—бѣсовскій, сдѣланный изъ дерева антишко.

Апроте—между тѣмъ.

Арапъ—1, Негръ и вообще всякій черный человекъ. 2, Черный песъ.

Арапка—1, Негритянка, черная женщина. 2, Черная сѹка.

Арапський—негритянскій, черный, смуглый.

Арцѣмпіінесъ—нар. отлично, превосходно.

Арци—главный, старшій.

Арцибіскупъ—архіепископъ.

Арцирабинъ—старшій раввинъ.

Арештъ—арестъ.

Арештантъ—арестантъ.

Арештантка—арестантка.

Арѣштъ!—нар. баста!

Аргѹль—нива.

Аргóть — подёщикъ, полевой ра-
ботникъ.

Арготница — поденщица, полевая
работница.

Арготний — наёмно-работающій на
полю.

Аргáтъ — аргóть.

Аргатарь — полевладѣлецъ.

Аргатарка — полевладѣтельница.

Аргатувати — наниматься на поле-
вую работы.

Аршинникъ, арсеникъ — мышьякъ
отъ Латинскаго arsenicum.

Аркúшь — листъ.

Аркушинъ, аркушець — листокъ.

Аркушница — листовка.

Армага — оружіе; отъ Латинскаго
armata.

Арматний — оружейный.

Арматованій — вооруженный.

Арматованне-я — вооруженіе.

Арматувати — вооружать.

Артикулъ — членъ, пунктъ, пара-
графъ, статья, отдѣлъ.

Артусъ — дарникъ.

Аръя! — крикъ на свиней.

Аса! — крикъ на овецъ.

Асау́ла, асау́ла — свита, штабъ,
напр. въ одной народной пѣснѣ
объ знаменитомъ гайдамакомъ
предводителѣ *Швачкѣ* поётся:

Ой на козаченькѣвъ, ой на За-
порозцѣвъ та пригдонокъ
стала:

Ой усереду та й у обидній часъ
іхъ Москва забрала.

Крѣпнувъ Швачка та на *осау́лу*:
«изъ коней до дѣлу!

Охъ не даймося, панове можд-
ці, ми Москалімъ у неволю!

Ассисторія — резиденція, мѣсто
пробываніе, присутствіе.

Ассистовати — присутствовать, на-
ходиться, быть при дѣлѣ.

Астерія — вокзалъ.

Атась! — крикъ на утокъ.

Атеринка — родъ рыбы, въ родѣ
красноперокъ.

Атирúсь! — крикъ на кошку.

Атра — невѣстка.

Ауженъ, авженъ — разумѣется.

Авуломъ — оттомъ, сообща, разомъ

Азасі, азась — не мѣшайся, не суйся.

Азусь! — атирúсь!

Б.

Б — 2, буква Украинской азбуки.

Баба — 1, старуха, нищая, повиваль-
ная бабка, акушерка. 2, Трусъ. 3,
Родъ большихъ грушъ. 4, Орудіе
для вкалыванія свай. 5, Куча
свѣжныхъ шаровъ наваленныхъ
одинъ на другой.

Баба, — шарпаніна — родъ аладій.

Бабахъ! — бубухъ!

Бабакъ — сурокъ.

Бабешки — потроха, внутренности.

Бабене-літо — летающая паутина.

Бабинъ — бабушкинъ, принадлежа-
щій бабушкѣ.

Бабінецъ — паперть, женское отдѣ-
леніе въ церкви.

Бабити — заниматься акушерствомъ.

**Бабка-ум-уня-уса-усенька-усен-
ка** — мать-отца или матери 2, Же-
лѣзная петля на платкѣ. 3, Малень-
кая наковальня, которою набива-
ютъ косу. 4, Стрекова. 5, Родъ

рыбы. 6, Понутникъ (славян: трюскотъ) plantago. 7, Игра камышками и черепками. 8, Известная косточка изъ ноги вола, свиньи и проч.

Бабувати—бáбяти.

Бацнути—хлопнуть, сильно ударить,

Бацькати—стрѣлять.

Бачь!—ишь! смотри!

Бáча—видѣнiе.

Бáчця—важется, сдается.

Баченне-я—свиданiе.

Бáчити—видѣть.

Бачитися-тця—видѣться.

Бачний—осмотрительный, осторожный; видимый.

Бачнiсть—осмотрительность, осторожность, видимость.

Бачно—осмотрительно, осторожно видимо.

Бадá—помѣха.

Бáдэ, батэ—батюшка, батинька.

Бадѣристий—молодцоватый.

Бадѣритись-тця—молоде-чест-вовать.

Бадѣрний—бадѣристий.

Бадилна, бадилнка—стебель, стебелекъ.

Бадiлэ, бадiллэ—усохшіе травянистые стебли.

Багáцько, багáто—много, вдоволь.

Багачь—1, богачь. 2, Огонь.

Багачка—богатая женщина.

Багатирь—богачь.

Багатириа—багачка.

Багáто-лiчний—многочисленный.

Багáто-лiчнiсть—многочисленность.

Багáтти—огонь, костеръ.

Багáтьмо—множество, сила.

Баглáй—лѣнь.

Багливий—лѣнивый, неподвижный,

Багнцетий—илистый, грязный.

Багно, багнока—размокшій гной, или навозъ, большая вязкая грязь.

Багновиця—грязная лужа, болото.

Багрiй—свѣтлобурый волъ.

Багúль—тюкъ.

Бахматiй—неуклюжiй.

Бахуръ—любovníкъ, челоуѣкъ имѣ-ющiй содержанку,

Бахурка—содержанка, любовница.

Бахурувати—таскаться, волочиться заводить любовныя интрижки.

Башá—паша.

Бáшта, башточка—башня, башенка.

Бáштовий—тюремный, башенный.

Баштóвий—сторожъ прибашнѣ, тюремщикъ, надсмотрщикъ.

Баштанъ—бакша.

Баштаниця—огородница.

Баштаникъ—сторожъ, или вла-дѣтель, банши.

Баштановий—бакшевой.

Бай—сказочникъ.

Байбаракъ—родъ салопа или бурнуса.

Бáйда—краюха хлѣба.

Бáйдуже!—горя—мало! все равно; сравнит. ст. *байдушциъ-е*.

Бáйдакъ—рѣчное одномачтовое судно.

Бáйще!—ещебъ!

Бáйка—басня; легенда.

Бáйкiвниця—баснословъ, сборникъ легендъ.

Бáйракъ—лѣсная долина, оврагъ покрытый лѣсомъ; и наче по—Украински *лугъ*.

Ой не шуми, *луже*,
Зеленый *байраче*;
Не плачь, не журися,
Молодий козаче,

Слова изъ народ. пѣсни.

Байстриюкъ — незаконнорожденный сынъ.

Байстриючка — незаконнорожденная дочь.

Байстрия — (общ. рода) незаконнорожденное дитя.

Бажаний — желанный.

Бажанне-я — желаніе.

Бажати — желать, хотѣть.

Бакъ, пакъ — ка, же, то, бы, бѣ.
Частица эта понятна только при другихъ словахъ, на пр. *дивись-бакъ*, смотри-ка! *хиба-пакъ небачишь*, *яке коїтця*, развѣ-же не видѣшь, что дѣлается. *Мовь-бакъ* — словно-бы.

Бакій — яма въ болотѣ.

Бакалія — бакалейные товары.

Бакаляръ — 1, бакалавръ. 2, Педаггъ. 3, Дьякъ. 4, Школьникъ.

Бакалярка — педантка, дьячиха, школьница.

Бакалярство — 1, степень бакалавра. 2, Педанство. 3, Званіе дьячка. 4, Школьничество.

Баки — память, толкъ.

Бакіръ — бекрень; употребляется въ формѣ *на бакіръ* — т. е. на — бекрень.

Бакунъ, батюнъ — очень крѣпкій табакъ.

Балаболка — бубѣнчикъ.

Балабуха-ъ, балабушонъ — комъ, комокъ.

Балагула — крытый, еврейскій фургоны.

Балананне-я — разговоръ, говоръ.

Балакати — говорить.

Балакучий — говорливый.

Баламутъ — возмущеніе, возстаніе.

Баламута — 1, (общ. рода) Возмутитель, бунтовщикъ. 2, Родъ нарточной игры.

Баламутити — возмущать, мѣшать.

Бали — рассказы.

Балин — кядь для моченія бѣлья.

Балка — степной оврагъ, долина.

Балувати — цировать, веселиться.

Балияка — безтолковый разговоръ.

Балиндраси. балинтраси — вздоръ чепуха.

Балиси — 1, перила. 2, Вздоръ.

Бались — шумъ.

Балисувати — шумѣть.

Банда — гурьба, шайка; домъ терпимости.

Бандоръ — глава банды.

Бандура — музыкальный инструментъ въ родѣ торбана; съ металлическими струнами.

Бандуриста — играющій на бандурѣ и поющій подъ неё; трубадуръ, менестрель.

Банелюки — околесица, чепуха.

Банта, бантина — перекладина въ стропилахъ.

Баня — 1, куполь. 2, Шаръ. 2, Небольшой кувшинъ.

Банякъ — выпуклый, мѣдный сосудъ.

Банька — стеклянной шаръ, которымъ разглаживаютъ *намитки*.

Банькачъ — имѣющій большіе глаза.

Баньки — 1, глазные орбиты. 2, Глаза.

Бараболы — картофель.

Баранецъ—1, бекасъ. 2, Снарядъ для подъема тяжестей.
Баранокъ—1, крендель. 2, Родъ теплой, женской одежды.
Барасуді—большое желтоцвѣтное мшисто.
Барбакъ—гарусъ (?).
Барда—1, маленькая желѣзная съ-кирка съ изогнутою ручкою. 2, Крауха хлѣба. 3, Гуща остающаяся послѣ выдѣлки водки
Бари—(вносказат.) волки.
Барило, бария, барильце, барилечко—бочонокъ, бочоночекъ.
Барити—медлить, задерживать.
Баритись-тця—медлиться, остано-вливаться.
Бариння е—замедленіе, остановка.
Барканъ, парканъ—заборъ, ограда.
Барлога—лужа.
Барложитись-тця—валаться въ лужѣ, прохладяться, говорится о свиньяхъ.
Барокъ—мѣсто приврѣпленія по-сторонокъ пристяжи.
Барвинокъ—растеніе *espergivum-Visca*.
Барвінка—вѣнокъ изъ барвинка.
Барвінковий—сдѣланный изъ бар-винка.
Бася—нар. басомъ.
Басамаманъ—снякакъ, слѣдъ отъ удара.
Басаманити—производить синяки, бить до синяковъ
Басъ—виліончель.
Басистий—виліончелясть.
Баскалитись тця—артачиться, ме-таться, рваться.

Баский—рѣзвый.

Басокъ—металлическая струна.

Басоля—виліончель (?).

Теперь мѣні не до соли,
 Коли грають на *басолі*.

Слова изъ народ. пѣсни.

Басувати—артачиться, рѣзвиться, говорится о лошадяхъ.

Баталя—сраженіе, битва, иначе по-Украински—*боїще, плікь*.

Батігъ, батюгъ, батожокъ—плеть огромная плеть, плѣтка.

Батожити—бить плетью.

Батова—карре, колонна, запорож-скій строй въ 3 шеренги или лавы.

Батовати—1, строить *батову*. 2, Свя-зывать лошадей поводами.

Батовня—нѣсколько лошадей свя-занныхъ одна съ другою повода-ми и навьюченныхъ.

Батьківщанецъ—патріотъ.

Батьківщанка—патріотка.

Батьківщина—1, отечество. 2, На-слѣдственное имущество (движимое имущество) послѣ отца.

Батьківство—отечество.

Батько—отецъ.

Батьковбивця—отцеубійца.

Батьковбивство—отцеубійство.

Баюра, баюра—выбой, рывина.

Бавелна—вата.

Бавельняний—хлопчатобумажный.

Бавельнянка—бумазея.

Бавити—занимать, нянчить.

Бавитись-тця—проводить время праздно.

Бавка—занятіе, забава.

Баволна, бавонъ, бавуна, бавон-
на — хлопокъ, хлопчатая бумага.
Бавуняний — хлопчатобумажный.
Базалучча — хламъ.
Базаринка — взятка, дань.
Базиканне-я — пустой разговоръ.
Базикати — балагурить.
Базникъ — растение изъ ягодъ ко-
торого добывается сокъ, который
идеть на окрашивание тканей въ
черный цвѣтъ.
Бабехи — 1, внутренности живот-
ныхъ. 2, Подушки и перины.
Бабехъ! — бубухъ!
Бабехнути — сильно ударить.
Бабехнутись-тця — сильно ударить-
ся, упасть со всего размаху.
Бедманъ — лѣнивый здоровякъ.
Бедманка — лѣнивая здоровая жен-
щина.
Бедманський — болванскій.
Бедра — (иносказат.) коза.
Бедронецъ — оборванецъ.
Бедрянецъ — *Pimpinella saxifraga*.
Беханне — сильная стукотня.
Бехати — сильно стучать.
Бешиха — болъзнь-роза.
Бешкетъ — сумбуръ.
Бештати — ругать, бранить.
Бейкатись-тця — шалиться, возиться
лапать голову, тратить время по-
пусту.
Бекѣтъ — пикетъ.
Бѣлебенъ — усторонье; выгонъ, жить
на белебені — значить жить на кон-
цѣ села или хутора.
Бель — 1, бѣлизна. 2, Бѣлыя нитки.
Белень — бѣлена (?).
Белькотъ — лепетаніе.

Белькотати — лепетать.
Бельмесъ — болванъ.
Бемуль — глупецъ.
Бенгъ — (съ цыганск. яз.) чортъ, злой
духъ.
Бенкетъ — пиръ.
Бенкетуванне-я — пиршество, ве-
селіе.
Бенкетувати — пировать, веселиться.
Бенкартъ — (общ. рода) незаконно-
рожденное дитя.
Бера — большая груша.
Бердо! — слушай!
Бердо — заснова въ ткацкомъ станкѣ.
Бердувати — кричать *слушай*, пере-
кликаться. Говорится о часовыхъ.
Берегъ — край, обрѣзъ; подолъ жен-
скаго платья.
Берегти — беречь, охранять.
Бережа — жерѣбая.
Бережений — осторожный, берегу-
щійся, осмотрительный.
Бережина — 1, береговая линія; зем-
ли покрывающаяся водою во вре-
мя половодія.
Березникъ — берёзовая роща.
Берізна — цвѣтокъ *convolvulus ag-*
vensis.
Беркиць! — межд. выражающее мо-
ментъ паденія.
Берний — всасывающий, вбирающій
втягивающій.
Берлинь — дилижансъ, омнибусъ.
Берло — скрипеть.
Берловладця — (общ. рода) госу-
дарь, царствующая особа.
Беседа — 1, названіе свадебнаго обы-
чая, отбывающагося на 2-й или 3-й
день послѣ брака и состоящаго въ

- слѣдующемъ: толпа замужнихъ женщинъ и женатыхъ мужчинъ, сопровождаемая музыкантами, ходитъ по улицамъ, поя пѣсни и танцуетъ; при чемъ заходитъ, по очереди, въ дома всѣхъ членовъ *беседи* гдѣ получаетъ угощеніе.
- Хожденіе *беседи* по домамъ, своихъ членовъ, называется *перездою*. 2, Карпаваль. 3, Пирушка. 4, Пріятный разговоръ.
- Бескеда**—пропасть, обвалъ, оврагъ.
- Бесниди**—Карпатскія горы.
- Бесдеречь**—сплошь дардомъ; безпрестанно.
- Бета**—умніе.
- Бетонька**—буквица; отъ Латинскаго *betonica officinalis*.
- Бевка**—мучной растворъ; *бевкою* кормятъ обыкновенно собакъ и телятъ.
- Бевкати**—звонитъ протяжно въ колоколь.
- Бевзь**—простоевля.
- Бѣзь**—сирень.
- Бездольный**—несчастливый.
- Бездольність**—неимѣніе счастья.
- Безглазый**—глупый, безумный, безтолковый.
- Безглаздя**—глупость, безтолковость, безуміе.
- Безхатница**—бездомница, неимѣющая своей избы.
- Безхатникъ**—бездомовникъ.
- Безхатный**—бездомовный, неимѣющій пристанища.
- Безхлѣбъ**—недостатокъ въ хлѣбѣ, голодъ.
- Безживный**—омертвѣлый, безжизненный.
- Безживиодъ**—омертвѣлость, безжизненность.
- Безклубый**—неимѣющій бедра.
- Безконечникъ**—родъ писанки.
- Безкрай, безкрый**—безпредѣльный, безграничный.
- Безкрый**—нар. безпредѣльно.
- Безкрылий**—безкрылый.
- Безличница**—безстыдница, развратница.
- Безличный**—безстыдный, развратный.
- Безличникъ**—безстыдникъ, развратникъ.
- Безлічый**—безчисленный.
- Безлікъ**—нар. множество, безъ счету.
- Безлюддя**—безлюдье, пустыня.
- Безмалъ**—нар. почти, безъ малаго.
- Безміръ, безмірья**—безпредѣльное пространство.
- Безмірный**—безмѣрный, безпредѣльный.
- Безнадійный**—безнадѣжный.
- Безнадійность**—неимѣніе надѣжды, безнадѣжность.
- Безнаміру**—нар. нечаянно, ненамѣренно.
- Безнапасный**—безпечальный.
- Безнапасно**—безпечально.
- Безневинный**—неповинный невинный.
- Безневинність**—невинность, невинность.
- Безневинно-е**—нар. безъ вины, невинно.
- Безодня**—бездня.
- Безодний**—безодный.
- Безошкульный**—безобидный.

Без'оси́жний—необъезлемый, неизмѣримый.

Безпéшний—безопасный.

Безпéшно—нар. безопасно.

Безперечъ—нар. безпрекословно.

Безпереста́нъ—безостановочность, непрерывность.

Безпереста́нці, безперестанно—нар. постоянно, во всякое время, не переставая.

Безправья—анархія.

Безпреми́ний—непреминый.

Безпреми́но—нар. непремижно.

Безприту́лку—нар. безъ прѣста; безъ вѣста или прѣстаища.

Безприту́льний—безпріютный.

Безпу́ти—нар. изъ рукъ вонъ глупо; безъ смысла; безъ границъ.

Безпуття́-е—безпутица, скверная дорога.

Безрі́къ—вѣчность.

Безро́да—сирота.

Безсоромі́тний—безстыдный, незастѣнчивый.

Безсоромі́тно—безстыдно.

Без'соро́му—нар. нестѣсняясь при лицѣмъ.

Безсу́млі́ння—нар. безсовѣстно.

Безсу́млі́ний—безсовѣстный.

Безсу́мний—беззаботный, безнецальный.

Безсу́мність—беззаботность.

Безталанне—неимѣніе счастья.

Безталанний—неимѣющий счастья.

Безтравни́ця, безтравья—недостатокъ въ травѣ.

Безтравни́й—безъ травы.

Безтямли́й—несмислящий; непонимающий.

Безтямли́ють—непонимають, безсмысліе.

Безважний—невѣсомый.

Безважність—невѣсомость.

Безваргий—безгубый.

Безверху—нар. безъ крыши.

Безвѣддя—безводіе.

Безвѣддуху нар. безъ отдыха.

Безвѣсть—неизвѣстная страна, пустыня.

Безвѣсти—нар. безъ вѣсти.

Безвѣстний—неизвѣстный, неизвѣданный.

Безвѣтрія—безвѣтріе.

Безвонтпани́ний—несомнѣнный.

Безвонтпани́вость—несомнѣнность.

Бѣгати—сплетать, подгибать, затгибать, (говорится преимущественно о хлѣбѣ):
 Нѣхто не вгадає
 Хто въ насъ шишки бѣає.

Слова изъ народ. пѣсни.

Бечівна—толстый шпатель.

Бечівникъ = барокъ.

Бечівниця—лавка въ которой продають веревки.

Бичня—загонъ для воловъ.

Бичокъ—родъ рыбы водящейся въ устьяхъ большихъ рѣкъ Нѣсколькой Украины: Днѣстра, Бога и Дѣвпра, (Gobius et Cofhus). 2. Родъ танца.

Бичовийп—ристяжной.

Бидло—рогатый скотъ.

Бидлячий—скотской, животный.

Бинусь—родъ кушанья приготовляемаго изъ мелкихъ кусочковъ, мѣса сваренныхъ въ квасъ.

Били́ця - 1, былъ. 2, Растеніе Artemisia.

Били́на, —били́нна—стебель, стѣбелѣкъ.

Биллинаръ—ботаникъ.
Билиско—травянистая нива.
Бимъ—чтобъ я.
Бинда, биндиця—лента, ленточка.
Биндикъ—связка, пучекъ лентъ.
Бірка—1, овца. 2, Неряха. 3, Шапка изъ овечьяго мѣха.

Шапка **бірка**
Звѣрху дїрка,
Травою пошїта,
Вїтромъ підбїта,
Кудї віє, тудї й провіває,
Козакá молодого прохоложає.

Слова изъ думы о козака́ Голотѣ.

Биешь—(Австр. Укр.) чтобъ ты,
биемо — чтобъ мы, **биесте** —
чтобъ вы.

Бібки—1, родъ приностей. 2, Овечій или козиный помѣтъ.

Бібула—пропускная бумага.

Біда—1, несчастіе. 2, Пвозка о 2-хъ колѣсахъ. 3, Женскій половой органъ.

Бідаха—бѣдняга.

Бідити, бідкати—бѣдствовать.

Біднатись-тця—печалиться; скорбѣть.

Бідолаха и бідолака—тоже что и *бідаха*.

Бідолашний—несчастный, бѣдствующій.

Бідота—пролетаріатъ.

Бідотница—женщина пролетарій.

Бідотникъ—пролетарій.

Бідувати—бѣдствовать.

Біга-ум-бігацька—ломъ, ломикъ.

Біганина—суматоха.

Біганне-я—бѣготня.

Бігати—бѣгать.

Бігцемъ—бѣгомъ.

Бігма—божба, влятва.

Бігнатись-тця—божиться, вляться.

Бігме!—ей-Богу!

Бігось—родъ кушанья.

Біговиско—мѣсто бѣга или скачки, форумъ, гипподромъ.

Бігти—бѣжать.

Бігунъ—1, полкъ. 2, Веревка или косяки у дверей.

Бігунка—1, паровозъ, локомотивъ. 2, Поносъ.

Бішенне—неистовство.

Бійка—драка, осора.

Бійзно—страшно.

Біждеревочокъ—(Авст. Укр.) Божье дерево.

Бікъ—бокъ, сторона.

Біль и бель—1, бѣлизна. 2, Бѣлыя нитки. 3, Біль—боль.

Біла Корогва—Бѣлое Знамя. Бѣлое знамя съ краснымъ крестомъ было національнымъ украинскимъ знаменемъ во времена гетманіи.

Біла-Річка—такъ называлась прежде рѣка Ворскла.

Білиця—бѣлица.

Білити—бѣлить, дѣлать бѣлымъ.

Білісінько—совсѣмъ бѣло.

Біліанá—бѣльѣ.

Білоокъ—родъ рыбъ *Abramis sora* Pall.

Білозорецъ—родъ сокола.

Білозорій—свѣтлоглазый.

Білувати—снимать кожу съ животного.

Білуха—бѣлянка.

Біля—около, возлѣ.

Білякъ—родъ зайца.

Більшати—увеличиваться въ объѣмъ.

Більшъ-е—нар. больше.
Більшій—большій.
Бімбувати—пыхтѣть, гордиться, чваниться.
Бідревѣ—растение *datura stramonium*.
Бісурна—бъсовка.
Бізу́нь—(съ цыганск. яз.) плеть.
Благачъ—проситель, просящій.
Благачка—просительница.
Благачій—упрашивающій.
Благалня—умиловительная жертва.
Благання-е—мольба, прошеніе, молитва.
Благати—упрашивать, умолять.
Благодій—добродѣлатель, благодѣтельный человѣкъ.
Благододійка—добродѣтельница.
Благодійство—благодѣтельство, благодѣяніе.
Благодія—благодѣяніе.
Благодіячъ—благодѣтель.
Благодіячка—благодѣтельница.
Благовіщення—день 25 марта.
Благовісникъ—Арханг. Гавріилъ.
Блакитъ—синева, лазурь.
Блакитний—голубой, лазоревый.
Блакитність—голубоватый цвѣтъ.
Блакитновий—голубоватый.
Блаватасъ—голубая шелковая матерія.
Блазень—молокососъ.
Блазеньскій—ребяческій, шутовской.
Блазеньство—блажь, шалость, глупость, ребячество.
Блейвасъ—свинцовыя бѣла.
Бленитъ—растение *conium maculatum*.
Блекути—увядать, вянуть, блѣднѣть.

Блекота—растение *hyoscyamus niger*.
Блендати—медленно идти съ трудомъ, тащиться.
Блища—1, блѣстка. 2, Сіяніе.
Блищакъ—свѣтящійся жучекъ.
Бліжче, бліжченко—нар. ближе.
Ближчий—ближайшій.
Блимати—тускло свѣтитъ.
Блимати—мигать глазами со стыда; не смотрѣть прямо.
Блинець, млинець—аладь.
Блискъ—блескъ.
Блискати—блистать, сверкать. Показываться и исчезать (объ огнѣ).
Блискавиця—зарница.
Бліскавка—молнія.
Блискучий—блестящій.
Блющия—клопъ.
Блудъ—заблужденіе.
Блудити—сбиться съ дороги.
Блуканина—блужданіе, незнаніе дороги.
Блуканне= блуканина.
Блукати—шляться, таскаться; сбиваться съ дороги.
Блювати—рвать, блевать.
Блювоти—рвоты.
Блювотина—выблеванное вещество.
Блюзниця—кощунка, богохулка.
Блюзникъ—кощунъ, богохулъ.
Блюзнити—кощунствовать, богохульствовать.
Блядка—meretrix scortum.
Блягузнати—1, нескладно говорить. 2, Лгать, наговаривать.
Бляхаръ—торговецъ жестию или листовымъ желѣзомъ.
Бляхарня—жестяной заводъ.

Блякувати—покрывать жестью или листовымъ желѣзомъ.
Бляшанка—жестянка.
Бляшаний—жестяной.
Блякувати—поблещнуть, потерять цвѣтъ.
Блядати—чавкать.
Бо—потому что.
Боцюнъ, боцянь—цапля.
Бодай! богдай!—дай Богъ! О ес-ли-бы.
Бодня—кадь съ крышкою и замкомъ.
Боѣвання-е—турниръ.
Богівниця—молельня.
Богівський—божескій.
Боголюдина—Богочеловѣкъ, Иисусъ Христосъ.
Боженъко, Бозя—(дѣтск.) Богъ.
Божевільний—помѣшанный, умышленный.
Божевільня—домъ для умалищен-ныхъ.
Божниця, божникъ—полки на ко-торыхъ ставятъ образа.
Божо—нар. по-божески.
Боклягъ—бочонокъ у котораго дно больше чѣмъ его длина.
Болість—1, болѣзнь. 2, Чувствѣ скорби.
Болістний—болѣзненный, скорбный.
Болізно—нар. больно.
Болоня—лугъ.
Болючий—болящій.
Болючка—вередъ.
Болячий=болючий.
Болячка=болючка.
Боръ—сосна, сосновый лѣсъ.
Борець—борецъ.
Борня—борьба.
Борошенный—мучной.
Борошно—мука.

Боронецъ—защитникъ.
Борона—1, апологія, защита, дис-путь. 2, Борона, соха.
Бороніти—защищать, не позволять, запрещать.
Бороти—бороть.
Боровий—сосновый.
Боровикъ—родъ гриба.
Борва—сѣверный, холодный вѣтеръ, Борей.
Борвій—урагаль; иначе по-Украин-ски—*шуря*.
Борсатись-тця—метаться, кидаться.
Борзий—быстрый, скорый.
Борзо—нар. быстро, скоро, сравнит. ст. *боржий, борше*.
Босака, босоичъ, босакомъ—нар. босикомъ.
Босий—необутый, безъ сапоговъ.
Ботвина, ботва—свекловичный листь.
Бѡя, боіще—сраженіе, битва.
Боягузь—трусъ.
Боягуана—трусиха.
Бойри—женихова свита.
Боярія—аристократія, иначе по-Ук-раински—*юсподарія, магнатерія*.
Бояеть—боязнь, трусость.
Боязкий, боязний—боязливый.
Боязко, боязно—нар. страшно, опа-сно, боязливо.
Бованіти—видѣться вдали.
Бѡвдуръ—1, рыбацій длинный шестъ съ булавою. 2, Дымовая труба вы-плетенная отъ полу сѣней до ври-ши. 3, Болванъ, великанъ.
Бовкунъ—волъ запряженный въ одиночку.
Браговаръ—котѣль, въ которомъ кипитъ заторъ.

- Бражничати**—кутить, гулять.
Бражний—свойственный братъ; куражный.
Бражникъ—1, чанъ для барды. 2, Кутила.
Бракъ—1, недостача. 2, Безлич. гл. не достаетъ, вѣтъ.
Брама—крѣпостныя или монастырскіе ворота, желѣзныя дверцы.
Брамний—привратникъ.
Бранецъ—1, плѣнникъ. 2, Рекрутъ.
Бранка—1, плѣнница. 2, Рекрутскій наборъ.
Браскнути—1, вазвучать. 2, Разбухнуть.
Братъ—у—**другихъ**—двоюродный братъ.
Братачъ, братанъ—другъ.
Братачка—подруга, пріятельница.
Братаничъ—племянникъ по брату.
Братерство—братскій союзъ; товарищество.
Братерскій—братскій.
Братина, братова—братняя жена.
Братисъ—тця—соединяться, вступать въ бракъ.
Братівщина—1, наследство послѣ брата. 2, Военная дружина.
Братко—братецъ.
Братовбица—братоубійца.
Братовбивський—братоубійственный.
Братовбивство—братоубійство.
Бразолія—тѣмносній сандалъ.
Брехати—лгать.
Брехня—ложь, враньѣ.
Брехунъ—лжець.
Брехунка—врунья.
Бренькачъ—мѣдная монета.
Бревнало—(общ. рода) прѣсторъ.
Бревкати—жрать.
Бридъ—стыдъ, стражъ.
Бридити—брезгать.
Бридный—гадкій, смѣрный.
Бридность—гадость, омерзѣніе.
Бридно—нар. гадко, отвратительно, стыдно.
Бридливий—брезгливый.
Бришпати—чваняться.
Брица—глыба.
Бриць—круглая шляпа.
Бринѣти—арѣть, процвѣтать, красѣться.
Бринталь—1, колокольный яздѣ. 2, Большой фюрдъ.
Бринзя—солѣный овечій сыръ.
Брита—кусокъ холста въ 3 дюйма.
Брѣскъ—звукъ.
Броскати—звучать.
Броскитъ—звучность.
Бростатисъ—тця—выбрасывать почки (о деревьяхъ).
Бростокъ—почка, отрѣзокъ.
Брѣваръ—пивоварня.
Броварникъ—пивоваръ.
Брова—бровь.
Бровенѣта—брови.
Брудъ—нечистота.
Брудити—пачкать.
Брудний—грязный, нечистый.
Брукати—играть губами.
Бруква—Vlaivica Maria garibeta.
Брунька—древесная почка.
Брунькиша—деревъ regata vulgata Mill.
Бруслина—авоупина авгорасив Ц.
Брусливиша—вода изъ подъ елика
Брусь—течило,

Брусувати—точить.
Бруаументъ—позументъ.
Брякати—стучать.
Брямый—бравый.
Бряскиновий—абрикосовый.
Брякати—бряцать.
Брязнало—побрякуша.
Брякѣти—бренчалки.
 У дудѣ грали
 И въ брякѣти бряцѣли...
 Слова изъ народ. думы о моремъ
 походѣ.
Брякѣтъ—трескъ, звонъ.
Брякотати—тоже что и *брякати*.
Буба—(дѣтское) 1, ягода. 2, Рана.
Бублѣшница и **бублѣйница**—бу-
 лочница.
Бублица **бѣлиця** — родъ рыбы
Leuciscus guttilis L.
Бубнѣти—бить въ бубны.
Бубнявити—говорить въ носъ.
Бѣцимъ—какъ—будто, словно.
Бѣча **бѣта** — (Австр. Укр.) со-
 домъ, кутерьма.
Бучний—пышный, важный, громкій.
Бучно—пышно, важно, славно.
Бучокъ—большая палка.
Бучуля—(Австр. Укр.) корова.
Бѣда—заводъ для выдѣлки поташа.
Будá—1, шатѣръ, шалашъ. 2, Кры-
 тая повозка.
Будара—большая кибитка.
Бѣде—1, нар. довольно. 2, Глаголъ
 будетъ.
Бѣдинокъ—теремъ, барскій домъ,
 замокъ.
Будѣля—зданіе, строеніе.
Будова—созданіе, постройка.
Будовання—процессъ постройки.

Будовниця—строительница, архи-
 текторша.
Будовникъ — строитель, архитек-
 торъ.
Будовництво—умѣніе строить, ар-
 хитектура наука.
Будякъ—1, чортополохъ *xanthium*
erinosum L. 2, Растеніе *carduus*.
 3, Все колючее на растеніи.
Бѣга—плавса.
Бѣгай—быкъ—птица, выпь.
Бѣглавъ—растеніе дехтырка, вонюч-
 ка, мутникъ, *conium maculatum*
Буханецъ—маленькій хлѣбецъ.
Буханка—пухлый пшеничный хлѣбъ.
Бухкати—кашлять.
Буханка=буханка.
Бѣість—духъ непокорности.
Бѣйний—сильный, крупный, крѣп-
 кій, непокорный.
Бѣино—нар. сильно, непокорно.
Бѣкъ *)—1, буква. 2, Дерево *Fagus*
Sylvatica L.
Бѣиеръ=бакіръ.
Бѣвиця—растеніе бѣвиця.
Бѣшпанъ — букъ *Buxus sempre-*
virens.
Бѣла, бѣло, бѣвъ—была, было,
 былъ.
Бѣлава—знакъ гетманскаго и пол-
 ковничьяго сана; она состояла изъ
 серебрянной, позолоченной палки съ
 яблокомъ на верху. На яблокѣ бы-
 ла надпись, обозначающая кому при-
 надлежитъ булава, а также годъ и

*) Бѣковаго дерева много въ Австрій-
 ской Украинѣ, а въ особенности въ По-
 кутъ; которое получило даже названіе
 Бѣковини.

число. Яблоко украшалось бирюзой и жалами, а на верху его был крестъ. Въ Москвѣ въ оружейной палатѣ хранятся булавы явноторыхъ гетмановъ,

Булди́мокъ—родъ короткаго ружья употреблявшагося въ старину, въ Низовой Украинѣ, запороженскими пастухами.

Бу́льба—корнеплодное растеніе *Helianthus tuberosus* L., въ родъ картофеля.

Бульнотъ—шипѣніе.

Булобанъ—болванъ.

Бумага—документъ.

Бунчу́къ—знакъ гетманскаго сана; онъ состоялъ изъ длиннаго древа съ насаженнымъ на него золотымъ яблокомъ съ бѣлымъ султаномъ изъ конскаго волоса, какъ знакъ гетманскаго сана, бунчугъ во время походовъ ставился передъ палаткою гетмана. Во время сраженій и торжествъ, они возлились передъ гетманомъ. Въ полкахъ бунчугъ употреблялся въ числѣ знаменъ.

Бунчужный—бунчугоносецъ.

Бунюковий - Товарищъ—блюститель бунчуга. Чинъ этотъ учрежденъ Восточно-Украинскимъ гетманомъ Іоанномъ Мазепою.

Бунчукове—Товариство—гетманскій штабъ, гетманская свита.

Бунчу́къ—1, связка бисеру. 2, 12 нитокъ мониста.

Бунтовливый—мятежный, непокорный.

Бунтовливость—мятежность, непокорность.

Бунтовница—бунтовщица, мятежница.

Бунтовникъ—бунтовщикъ, мятежникъ.

Бурчанье—ворчаніе.

Бурчати—ворчать.

Бурдей—домъ терпимости.

Бурдейна—продажная женщина, обитательница *бурдеа*.

Буремный—революціонный.

Бурграбье—градоначальникъ, комендантъ.

Бурграбство—градоначальство, комендантство.

Бургъ, боргъ—употребляется въ сѣверѣ—*на-бурис* или *на-борс*—т. е. въ долгъ.

Бургувати, боргувати—выдавать на *burgh*; давать въ займы, давать въ долгъ.

Бурхати—1, бросать, швырять. 2, проливать, лить.

Бурити—волновать.

Буритись-тця—волноваться.

Буриння—волненіе.

Буркъ—мостовая, бульваръ.

Буркований—вымощенный, устиленный.

Буркованье—помость, устилка, выкладка.

Буркованья—мощеніе, устиланіе.

Буркувати—мостить, устилать.

Буркунъ-зілля—*Melilotus alba et officinalis* Lam.

Буртисъ!—булькъ!

Бурунъ—валъ, волна.

Бурундукъ—*Medicago falcata* L.

Бурьма—революція.

Бурьмачка—революціонерка.

Бурьмакѣ, бурьмій—революціонеръ
Бусель, бусоль, бусько, бушли—
 цыпля.
Буть—1, быть. 2, сапогъ. 3, Родъ
 растенія.
Буть, бути—быть, находится, су-
 ществовать.
Бути—(съ Польск. яз.) сапожки, бо-
 тинки.
Бутирня—хлѣбъ.
Бутте-я—жизнь, существованіе,
 бытіе.
Буза—осадокъ.
Буздиханъ—татарскій кинжалъ.
Бузонъ—перезимованный теленокъ
Бузонъ—безъ.
Бузувиръ—бусурмакѣ, мусульманинъ,
 тиралъ.
Бузувиривъ—бусурманскій, мусуль-
 манскій.
Бузувирка—бусурманка; мусульманка.

Ц.

Ц—3-я буква Украинской азбуки.
Цабе—нар. на право, въ правую руку.
Цапъ—1, козелъ. 2, 1 ликорусъ.
Царина—застава, таможня.
Царинний—стражъ заставы; началь-
 никъ таможни или смотритель.
Царівщина—царское помѣстье. 2,
 Царство.
Царівство—царство, государство.
Царювацій—царствовавшій.
Царюванне—царствованіе.
Царювати—царствовать.
Цари, цариця—царица.
Царянець—1, царскій приверженець,
 ролякторъ. 2, Царскій подданный.

Царянка—1, роляктка. 2, Царская
 подданная.

Царяньскій—принадлежащій пар-
 тіи царянь, роляктскій, аятипольскій.

Цебеніти—сильно лѣться (о жидко-
 стяхъ).

Въ мірошника Івана поповада
 Водіця грѣбелку прорвала.
 Воно бъ то й даромъ-катъ-ма-
 ло бъ бідъ,

Якъ бй полгодить завдажерідъ;
 Да що жъ бо то! Мірошникъ и-
 байдуже;

Вода жъ поє, руйнує грѣблю дуже
 Ипочина вже й геть-то лѣтыця,
 Дзюрить и **цебеніть** мовъ, якъ
 відра.

Слова изъ басни «Мірошникъ» Р.
 Витавскаго.

Цеберъ—деревянный или желѣзный
 чанъ.

Це-бъ—это-бъ.

Цегельня—кирпичный заводъ.

Цегельний—кирпичный.

Цеглина—плитка кирпича.

Цеглинка, цеглиночка—кусокъ,
 кусочекъ, кирпичной плитки.

Цехля—грязетка, проститутка, ина-
 че по-Украински *флёрка, финдюр-
 ка, бурдейка*.

Цей, ця, цѣ, цее—этотъ, эта, это;
 сей, сия, сіе.

Цѣма—(дѣтск.) поцѣлуй.

Цѣмати—цѣловать.

Цера—особа, личность.

Цереді—дѣйствующія лица, труппа.

Цередійство—спектакль, предстан-
 ление.

Цережелі—втигетъ, тонкость въ
 обращеніи.

Церія—1, фамилія; семейство. 2,
 Клубъ, собраніе.

Церковенство — духовенство.

Церковница — жена духовной особы.

Церковникъ — духовная особа.

Церковця — каплица, маленькая церковь.

Цесарщина — Венгрія.

Цесарець — Венгерець.

Цесарка — Венгерка.

Цеть = ацеть.

Смотр. выше подъ буквою А.

Цибатий — длинноногий.

Цибуля — растение — лукъ.

Цицьки, циці — сосцы, соски.

Цигара — сигара.

Цигарка — папироса, сигаретка.

Цимбали — гусли.

Цимбальяръ — гуслияръ.

Цимбальярка — гуслирка, играющая на гусяхъ.

Цить — межд. выражающее приказаніе замолкнуть.

Цѣдка — цѣдилка.

Цѣкавий — крайнѣ любопытный и вмѣстѣ съ тѣмъ любящій расказывать.

Цѣкавити — много и поспѣшно расказывать.

Цѣлечный — целѣхонький.

Цѣлина — цѣлина.

Цѣнокъ — цѣнокъ.

Цѣновка — родъ рогожи выплетенной изъ болотныхъ травъ.

Цѣнуванне — оцѣнка.

Цѣнувати — оцѣнивать.

Цѣпъ — цѣпъ.

Цѣль цѣць! — сюда-сюда! (нацѣплять)

Цѣпокъ — палка, дубинка, посохъ.

Цѣпура — большая палка, дубина.

Цѣвілізацчина — цивилизация.

Цѣвка — трубочка, свѣрдокъ.

Цѣнокъ — пожарная труба.

Цѣпта — (съ долѣк. яз.) доблесть.

Цѣотливий — доблестный.

Цѣбъ, собъ — вѣво, въ лѣвую сторону.

Цокъ-цокъ! — стукъ стукъ!

Тупъ-тупъ ніженьками,

Цокъ-цокъ підківками,

Гоцака — троцака

Бо я зрѣду така.

Слова изъ нар. нѣсни.

(Смотр. въ додаткахъ подъ № 216)

Цокати — стучать, клацать.

Цокотати — щебетать, много и скоро говорить, стучать.

Цокотуха — многорѣчивая, щебетуха.

Цокотунъ — 1, щебетунъ. 2, Будильникъ.

Цуцѣня, цуцѣнитко — щенокъ, щеночекъ.

Цуцикъ — собачка.

Цукарня — 1, кондитерская. 2, Сахарный заводъ.

Цупѣти — тянуть, тащить.

Цупкий — крѣпкій, сильный.

Цупко — крѣпко, сильно.

Цуръ! — межд. выражающее собою отказъ, отрѣкъ.

Цуратись-тига — избѣгать кого или чего, удаляться отъ кого или чего.

Цурка — 1, родъ игры. 2, Небольшой козыночекъ заосаршицѣвъ 2-хъ сторонахъ.

Цябрь — срубъ.

Цябрина — волода въ срубѣ.

Цяцьма-ум-цяця — игрушка, крошечка.

Цяцкований — покрытый узорчатыми, испещренными.

Цвігати—колотить, бить.

Цвінтарь—погость.

Цвічений—воспитанный въ анти-національномъ духѣ.

Цвіченія—анти-національное, не украинское, просвѣщеніе, образованіе.

Цвірчати—сверчать.

Цвіркунь—сверчѣкъ.

Цвіль—цвѣль.

Цвіринькати—чирикать.

Цвяхъ-ум-цвяшокъ—гвоздь, гвоздикъ.

Цвяшкованный—украшенный гвоздями или металлическими пуговицами.

Цвяшкувати—забивать гвозди или ушивать пуговицы.

Цьнувати—травить собаками.

Ч.

Ч—4-я буква Украинской азбуки

Чабанъ—чебакъ.

Чабанъ—пастухъ.

Чадъ—угарь.

Чадіти—издавать угарь.

Чагаръ—вустарникъ, хворостниковоый лѣсъ.

Чагарникъ—хворостникъ

Чайна—1, казацкій челнъ. 2, Птица-чайка: 3, Пѣсня-чайка. (Смотр. въ додаткахъ подъ № 3-мъ.)

Чайковиця—елотилія изъ чабѣтъ.

Чайковий—прилагательное отъ чайка.

Чайна—мачта съ парусомъ.

Стали корабелі свої чайми підимать.

Якъ стадо лебедівъ вони одъ бѣрега одпливали,
По сінемъ морю якъ бжбли сновавали.

Що ажъ море собою, неначе хмарами тїми крїйма укривали.

Слова изъ думы о морскомъ походѣ.

Чалій—буланый.

Чаплія—сковородникъ.

Чарівниця—колдунья, ворожея; дѣвущка красавица.

Чарівний—обворожительный, прелестный.

Чарівникъ—колдунъ.

Часъ—время, пора.

Часомъ—иногда, порою.

Частесенькій—самый частый, густой

Частесенько—нар. очень часто, густо.

Частувати—1, потчевать. 2, Часто дѣлать или производить что-нибудь.

Чата—разъѣздъ для наблюденія за неприятелемъ, обсерваціонный отрядъ войска.

Чатовати дѣлать рекогносцировку, т. е. разъѣзды для наблюденія за неприятелемъ.

Чавунъ-ум-нець-чикъ—чугунный горшокъ, горшочекъ.

Чебрець—Богородичная трава.

Чечуга—родъ рыбы.

Ченалий—ожиданный, ожидаемый.

Чевати—1, ждать. 2, Годить, терпѣть,

Челядь—1, дворская прислуга дворня. 2, Молодѣжь, парни и дѣвушки вмѣстѣ.

Челядинецъ—дворакъ, дворнякъ, дворской человекъ.

Чемядинка — дворская служительница.

Ченець, чернець — монахъ.

Чениця, черниця — монахиня.

Чепурити — прибирать, дѣлать лучшимъ, охарашивать.

Чепуритись-тця — охарашиваться, прибираться.

Чепурница — чистючка.

Чепурний — опрятный, чистый.

Чепурунъ — чистюкъ.

Череда — сборное общественное стадо, состоящее изъ овецъ, коровъ, козъ и лошадей въ иныхъ мѣстахъ.

Череда имѣетъ пастуховъ нанимаемыхъ отъ общества и пасётся на общественномъ выгоѣ.

Чередница — 1, общественная пастушка. 2, Жена общественнаго пастуха.

Чередникъ — общественный пастухъ.

Чѣресъ, чѣресло — кожаный поясъ; отъ церковно-Славянскаго чѣрсло.

Чѣрга — очередь.

Чѣрговий — очередной, стоящій на очереди.

Чѣргувати — держать очередь.

Чѣргуватись-тця — чередоваться, смѣняться въ известномъ порядкѣ.

Черевичница — башмашница.

Черевичний — башмачный.

Чѣревичникъ — башмашникъ.

Черевички-ум-вички — башмаки, башмачки.

Черкати — бѣжать; пуститься куда глаза глядятъ.

Чернецкій — монашескій, монастырскій,

Чернецтво — монашество.

Чернѣча — (собр.) монахи,

Чернечий = чернецкій.

Чертопхайка — натачанка.

Въ Западно-Верхней Украинѣ народъ называетъ вѣду панскихъ экономовъ и управителей (которыми обыкновенно бывають евреи и шляхтичи) *чертопхайство*мъ; отсюда произошло названіе *чертопхайка*, такъ какъ управляющіе и экономы вѣдять большую частію въ натачанкахъ.

Чертопхайство — вѣда въ натачанкѣ

Червінь — золото.

Червінець — червонецъ.

Червінка — золотая вещь.

Червінный — червоный, золотой.

Червоність — краснота.

Червоіти — красіть, алѣть, рдѣть краснымъ цвѣтомъ.

Червоный — красный.

Червоне-дрѣво — красное дерево.

Чесати — уходить, спастись.

Чи — частица *ли*; она ставится всегда впереди словъ.

Чи-е? — есть-ли?

Чигати — выжидать случая, или минуты для нападенія.

Чи-шо и чи-що — или что.

Чий — чей.

Чійжъ — развѣ.

Чималій — довольно большой, порядочный.

Чимало — нар. довольно, порядочно, вдоволь.

Чимчикувати — поспѣшно идти.

Чимъ-дужъ — какъ можно, сколько можно, чѣмъ сильнѣе.

Чинбаръ — кожевникъ.

Чинбарський — пожевнидий.
Чингаль — кинжалъ.
Чиншъ — оброкъ, подать, налогъ, дань, контрибуція.
Чинити — дѣлать, творить.
Чиринь — внутренній полъ печи.
Чирка, чирякъ — вередъ.
Чирва — (собир.) черви.
Чирва — карты червей.
Чирвиний — содержащій въ себѣ червей.
Чирвовий — червенный.
Чирвова-филька — вагетъ-червей.
Численница — математика.
Чистобрѣха — мастеръ лгать.
Читъ — парность.
Чихати — чихать.
Чміль — шмель.
Чоботарь — сапожникъ.
Чоботи — сапоги.
Чоботки — сапожки, ботинки, щеплеты.
Чохла — рукава національной украинской рубахи.
Чоло — чело.
Чоломкатиcь-тця — привѣтствовать, цаловать другъ-друга.
Чому, чомъ? — почему? зачемъ? отъ чего?
Чомуcь — почему-то.
Чорнобрици — родъ гвоздики съ тѣмно-коричневыми цвѣтами.
Чотирі — четыре.
Човенъ — челнъ.
Човити — разбирать, понимать смыслить.
Чубъ — хохоль.
Чубайка — птичій хохоль.
 И куликъ чайку взявъ за чубайку!
 Чайка кичиче: вгнѣ чя куличе.
 Слова изъ народ. пѣсни «чайка».
 Смотр. въ додатокъ подъ ЛѢ З.

Чубатий — хохлатый.
Чубитись-тця — драть одинъ друга-го за волосы.
Чучверити — сохнуть, лишаться со-знанія, таять.
Чудася — 1, комедія. 2, Всѣ смѣшное или странное.
Чудо — диво.
Чудний — странный.
Чудовий — дивный, премоcходный, великолѣпный.
Чудовний — творящій чудеса.
Чухмаритись-тця — чесать тѣло.
Чухрати — 1, бить, колотить. 2, Об-рубливать вѣтви.
Чужиня — чужбина.
Чукъ! — гоць!
 Ой чукъ Тетяна
 Чорнобѣва кохана!
 Слова изъ народ. пѣсни.
Чукати — поднимать на рукахъ вверхъ, (говорится о дѣтяхъ).
Чулий — предчувствующій, сочувст-вующій, слышачій.
Чулость — предчувствіе.
Чумацька-важка — чумацкая пар-тія или артель, чумацкій обозъ.
Чупні — плеть, служащая знакомъ достоинства, для главы цыганска-го табора.
Чуприна=чубъ.
Чуприндирь — здоровякъ съ боль-шимъ чубомъ или чуприною.
Чура и джура — слуга; отъ Турецкаго *джура*, что значить невѣрный, — такъ какъ *джуры* были у Турекъ рабами.
Чути — слышать.
Чуть — нар. слышно.

Чутна—вѣсть, извѣстіе.
Чутный—слышный.
Чутно=**Чуть**.
Чвалання—неуязная похода.
Чвалати—тяжко ступать.
Чвара—гроза, смятеніе.
Чварный—грозный, страшный.
Чварніти—дѣлаться грознымъ, становиться страшнымъ.
Чвирь—табачный осадокъ.
Чвирь—остатокъ послѣ перегонки спирту.
Чвирнути—прыснуть.

Д.

Д—5-я буква Украинской азбуки.
Даба!—таба!
Дадій—датель.
Дадійна—дательница.
Дадось—глава цыганскаго табора.
Даха—бурка съ капюшономъ.
 Обувъ ноги не въ реминь, не въ реминь,
 А въ чоботи изъ сапьяну, изъ сапьяну,
 Шитий чересь все шовками—кругомъ стану,
 Одягъ плечи не въ жупань, не въ жупань,
 Надівъ даху, ставъ ягъ пань, ставъ ягъ пань.
 Бовна звѣрху такъ и мае, такъ и мае.
 Ззаду кобенъ такъ и грае, такъ и грае;
 А рукава широкіи, широкіи
 Задастъ молодѣ всякій дівонці морьки...

Отрывокъ изъ народ. пѣсни.

Дахъ—кровля.
Даховий—кровельный.
Далѣбі=ей-Богу, въ самомъ дѣлѣ.
Далнина—даль, отдаленность,

Данина—даль, контрибуція.
Даремный—напрасный, пустой.
Даремно—напрасно, по-пусту.
Дарма—нар. даромъ, по-пусту, ни за что, такъ себѣ.
Дарма—1, пускай. 2, Пустяки, ничего, всѣравно.
Дармица—напраслина.
Дармоідъ—дармоѣдъ.
Дармоідка—дармоѣдка.
Даромá—нар. ни за что, даромъ.
Дарунокъ—подарокъ.
Дарувати—дарить.
Давачъ—даватель.
Давачка—давательница.
Даванне—дача, выдача.
Давнина—давность.
Дбачъ—стяжатель, прибрѣтатель,
Дбачка—стяжательница, прибрѣтательница.
Дбати—прибрѣтать, стяжать.
Дѣ—нар. гдѣ.
Дѣ-де—кое-гдѣ, мѣстами.
Дѣ-хто—кое-кто, нѣкто.
Дѣщаниця—кое-что, извѣстная часть.
Дѣщо—кое-что.
Девільки—нар. кой-сколько.
Декларовання—декламация.
Декларувати—декламировать, проносить.
Деколи—иногда.
Демена, демень, —запорожская большая морская лодка.
 Ой повій вітре, та низовий
 На рямини та на кедрові,
 На паруси та на персові,
 Та на демену та на малѣвану.
 Ой у демені та козакъ сидить;
 Демену повертае,
 На Чорне Море поглядае...

Отрывокъ изъ народ. пѣсни, записанной К. Шаповаломъ.

Да повійте, вітри Низові,
Ой на па́руси **безодній!** (?)
Ой сидіть **воза́тъ** да на **де́мені**,
И вінъ **де́меномъ** поверта́е,
И на Чорне́ море погляда́е...

Отривокъ изъ другаго варіанта, той же самой пѣсни, принадлежащаго М. А. Максимовичу, который говорить, что *деменъ* значить *орма*.

Дереза—лиця.

Держално—рукоять.

Держава—крупная вотчина.

Державця—(общ. рода) лицо вла- дѣющее вотчиною.

Дернать—истертый вѣнникъ, метѣлка.

Дернівка—терновая водка..

Десница—правая рука; иначе по- Украинки *правиця*.

Десь—гдѣ-то.

Дѣбки—на заднихъ ногахъ.

Димарь—паровая или дымовая труба.

Дитина, **дитинка**—дитя, дитятко.

Дивитись-тця—смотрѣть, смот- рѣться.

Дивій—дикій, лѣсной.

Дивообразъ—гротескъ.

Дивовиско—удивительное дѣло, уди- вительная вещь.

Дивовати—удивляться.

Діарушъ—журналь.

Діарушница—журналистка.

Діарушний—журнальный.

Діарушникъ—журналистъ.

Дідусь—дѣдушка, старичекъ.

Дідизні—дѣдовская земля, дѣдовское наслѣдіе.

Дідько—сатана.

Діецезія—епархія.

Діецери—дѣйствующія лица.

Діецерія—труппа.

Діегромада—дѣйствующее общест- ство, компанія.

Діелюдь—діецери

Діемирщина—*res publica*.

Дієвий—дѣйствующій.

Дійство—дѣяніе, поступокъ.

Діжка—дѣжка.

Дільница—дѣлимость, раздѣленіе, распаденіе, различіе.

Ділованне—заборъ; иначе по-Ук- раински—*барканъ*, *парканъ*, *обора*.

Дільма—для, чрезъ.

Дімъ, **домъ**—домъ, дворець, теремъ.

Діра, **дірка**—дыра, дырка.

Діско—кругъ, круглякъ.

Дітвора—(собираетъ) дѣти.

Дія—актъ, дѣйствіе.

Ділячъ—актёръ.

Діляча—актриса.

Дівчачій—дѣвичій.

Дівчина—дѣвушка.

Дівка—дѣвка.

Дівота—(собираетъ) дѣвушки.

Дівуванне, **дівуваннячко**—житьѣ въ дѣвушкахъ, дѣвичество.

Дівувати—быть дѣвушкой.

Джережелі—очень тонкія щоглы или жерди.

Джигунъ—хватъ, пьяница, дурной малый.

«Ой *джигуне*, *джигуне*,

Віддай мою плахту;

А я тобі заплачу

Горіловки кварту».

Слова изъ народ. пѣсни.

Джинжігилістий—вертлявый, хвастливый.

Диняка—денекъ.

Діпра, **Шіпра**—(повѣріе) богиня

Днѣпра, главная днѣпровск. русалка.

Дніпро—Днѣпръ.

Дністра—(повѣріе) богиня Днѣстра, главная днѣстровская русалка.

Дністро—Днѣстръ.

Доба—эпоха, время, пора.

Добачати—замѣчать, видѣть.

Добранічъ—доброй ночи.

Добре—нар. удобно, хорошо.

Добрий—удобный, хорошій.

Добридень—добрый день.

Добро—имущество.

Добродій—господинъ, сударь; буквально же *добродій*—значить добродѣлатель.

Добродійка—госпожа, судариня.

Добродійний—благодѣтельный.

Добродійскій—принадлежащій добродію.

Добродійство—1, господа, публика. 2, Дѣленіе добра, благотворительность.

Добуванне—добываніе.

Добувати—добывать, находить, доставать.

Добуватись-тця—стучаться къ комунибудь, просить чтобы отворили.

Дочасний—временный.

Дочасно—нар. временно.

До-часу—нар. до поры, до времени, покуда.

Дочекати—дождать.

Дочутий—дослышенный, дознанный.

Дочути—дослышать, услышать, дознать.

Дочутись-тця—дослышаться, дознаться.

Дочувати—дослышивать.

Додати—придать, приложить.

Додатокъ—приложеніе, придатокъ, придача.

Додавати—прилагать, придавать.

Додолу, додолі—нар. внизъ, къ землѣ, къ долу.

Доганка—упрёкъ, укоръ, порицаніе.

Доганяти—упрекать, укорять.

Догодувати—докормить.

Догожъ—угождене.

Догожати—угождать.

Дохожалій—взрослый.

Дохожувати—быть на возрастъ, доживать дѣтскіе года.

До-шіку!—къ строю! равняйся! стройся!

Дошка—доска.

Дощь—дождь.

Дощовий—дождевой.

Доіхати—1, доѣхать. 2, Допечь, назолить.

Дойда—ищейка, охотничья собака.

Дожи—даже.

Доки, докіль—докуда, докудова, до какой степени.

Доконечне—непремѣнно.

Доноситись-тця—добраться, дойти.

Докучати—надоѣдать.

До-купи—вмѣсто.

Долі—внизу, на полу, на землѣ.

Долівка—глиняный или кирпичный полъ и вообще всякій полъ.

Доля—участь, судьба, рокъ.

Долоня—ладонь.

Домівці—домашніе.

Домівка—мѣсто жительства, хозяйство.

Домівський—домашній, собственный.

Домонтаръ—домосѣдъ.

Домонтарка—домосѣдка.

Домотніиий—дома-изготовленный, (о холстѣ).

Домова—контрактъ, договоръ, условіе, пакты.
Домовний—условный, договорный.
Домовлений—договоренный, условленный.
Домовлянка—договоръ, уговоръ, условіе.
Домовляти—договаривать, уславливать.
Домовіна—гробница.
Стоїть въ селі Сѹботові.
На горі високій,
Домовіна України,
Широкѣ, глибока.
Слова изъ стихотвор. „Суботівѣ“, Т. Шевченка, котораго нѣтъ въ „Кобзарѣ“.
Домувати—жить, проживать, квартировать.
Доня—дочечка.
До-останку—до конца, до послѣдняго.
Доцлентатисѣ-тця—добраться, до-тащиться.
Допрікъ—укоръ.
Допрікати—укорять.
Дорікъ, даріванне—докорятельство
Дорікати—докорять.
Дорожнѣта—дороговизна.
До-схочу—нар. вволю, по горло, до пресыщенія.
Досвітчана хата—изба въ которую собираются *досвітки*.
Досвітчана мати—женщина въ избѣ въ которой собираются *досвітки*.
Досвітки—1, разсвѣтъ. 2, Собраніе *дівчатъ* и *парубківъ* въ предразсвѣтное время; обыкновенно *досвітки* собираются около 4-хъ часовъ по полуночи.

Дотена—способный, талантливый человекъ.
Дотепний—способный.
Дотепность—способность.
Доти, дотіль—до той поры.
Дотримувати—исполнить, издержать, додержать.
Доука—1, окончательное обученіе. 2, Вполнѣ доучившійся человекъ.
Донва—объявленіе, донесеніе.
Доявити—объявить, донести, открыть.
Довбищъ—литавщикъ, барабанщикъ.
Довбня—большой деревянный молотъ, или толкачъ въ родѣ томагаука индѣйцевъ.
Дошцінь—(съ Польск. яз.) талантъ; дарованіе, способность.
Довгий—длинный, долгій.
Довго—долго, длительно.
Довжезний—длиннѣйшій, огромнѣйшій.
Доволі—вдоволь, довольно.
Дозирати—досматривать, присматривать.
Дозиратисѣ-тця—присматриваться, придирается.
Дозоръ—досмотръ, наблюденіе.
Дозорця—патруль.
Дозвілле—позволеніе.
Дозвілье—досугъ, свободное время.
Драбина—подвижная лѣстница.
Драбинчастий—пятнистый, клѣтчатый.
Драгліти—дрожать, нависнуть, говорится о тучахъ.
Драмовий, драмний—драматическій.
Драпіка—обдирало.

Драти, грати—Смотр. выше подъ буквою **Г**.

Дременути—быстро побѣжать.

Дрижани—дрожь.

Дрибний—мелкій, маленькій.

Дрибно—мелко, по крошкамъ.

Дрибязокъ—мѣлочъ.

Дриковіця—жаркое время, когда скотъ бѣсится.

Дримля, дрімота—дремота.

Дропакъ—бѣгъ.

Дружина—1, жена. 2, Отрядъ войска. 3, Компанія.

Дружнѣ—дѣвушка-шаферъ; по украинскимъ обычаямъ у невѣсты шаферомъ бываетъ всегда дѣвушка, а не мужчина.

Дружни—брачные свидѣтели.

Друкаръ—типографчикъ.

Друкарня—типографія, печатня.

Друкарський—типографскій.

Друковати—печатать.

Дуда—такъ называлась пошлина, платимая за право крещенія дѣтей по обрядамъ Православной церкви, во времена униатскаго ига, названіе свое она получила отъ Польской монеты *dudek* (15 коп. сер.) которой оплачивалась эта пошлина.

Дудіти—играть на дудѣ.

Дудлити—пить съ жадностью.

Душець—азотъ.

Душманъ—деспотъ, тиранъ.

Душманка—деспотка, тиранка.

Душманія и душманство—угнетеніе, тиранія, деспотизмъ.

Душманський—деспотическій.

Дуже—крѣпко, сильно,

Дуженний—крѣпкій, сильный.

Дужий—сильный.

Дунъ—вождь, князь; отъ Латинскаго *dux*.

Дуна—богачъ, знатный человекъ.

Дукать—1, червонецъ, имперіаль. 2, Тоже что и **дѹка**.

Дуківство—1, княжескій санъ, санъ вождя. 2, Княжество, богатая вотчина.

Дувівський—княжескій, полководнический, богатѣйшій.

Дулишка—водка настоящая на грушахъ—*дуляшка*.

Дуля—1, кукушъ. 2, Родъ груши.

Дулеті—родъ стариннаго женскаго платья, теперь уже нигдѣ не встрѣчаемаго.

Дума-ум-лика—1, мѣтніе, мысль. 2, Родъ пѣсни, они бываютъ 2-хъ родовъ невольническія думы и козацкія.

Дунъ, донъ—господиный; отъ Испанскаго *don*.

Дундунъ, дондунъ—государь-князь, батюшка-баринъ, господиный-**дунъ**, господиный-герцогъ.

Дурниця, дурничка—глупость.

Дурнішати—глупѣть.

Дутель—паденіе, гибель, кончина; *звисти дутелля*—значить погибнуть, пропасть.

Дутельный—опасный.

Дядина—дядина жена, названная тѣтка.

Дядьківъ, дядьківскій—дядиный, дядькинъ.

Дядько—1, дядя. 2, Всякій жеңатый мужчина или не жеңатый, но уже пожилой.

Дяка—благодареніе, благодарность.
Дяковъ—(Австр. Укр.) благодарный.
Дякованне=дяка.
Дякувати—благодарить.
Двіла—двойни, дуумвиратъ.
Двільність—двойственность.
Двопункта—двоеточіе; отъ Латинскаго puncta—точка.
Дворіччя, дворікь—двухлѣтіе.
Дзеркало—зеркало; иначе по-Украински—*люстро, свічадо*.
Дзичанне—звучаніе.
Дзичати—звучать.
Дзига—юла, волчѣкъ.
Дзигарі—башенныя часы или стѣнныя часы.
Дзигарнистеръ—часовой мастеръ, часовщикъ.
Дзигарокъ—карманные часы.
Дзигло—кресло.
Дзигликъ—стулъ.
Дзйкъ—звукъ.
Дзиковий—звуковой.
Дзинзіверъ—родъ растенія.
Дзинзіверъ-зухъ—хватъ, лихачъ.
Дзиньнаторъ—(подольск.) калитка, портъ-моне (?)
Дзюбъ—клювъ.
Дзюбати—клевать.
Дзюрчати—журчать.
Дзюріти—литься мѣлкой струей.
Дзюркотливий—журчащій.
Дзюркотонька—журчащій ручей, источникъ, струя воды.
Дзяволинне—лай щенка.
Дзяволіти—лаять какъ щенокъ.
Дзвінъ, дзвонъ—колоколь.
Дзвониця—колокольня.
Дзвонокъ—колокольчикъ.

Е.

Е—6-я буква Украинской азбуки.
Є—есть, имѣется, находится, существуетъ.
Є!—въ самомъ дѣлѣ! не можетъ быть! О!
Единáчка—одна, единственная, одинокая.
Единецъ—одинецъ, единственный, одинокій.
Едкіль—(минское) съ какихъ поръ.
Едначъ—соединитель, союзникъ, уніатъ.
Едначка—соединительница, союзница, единомышленница, уніатка.
Еднати—соединять, склонять на свою сторону, договаривать.
Еднатись-тця—соединяться, договариваться, вступать въ союзъ или бракъ, вѣнчаться, склоняться на чью-либо сторону.
Еднóсть—единство, унія.
Едностний—союзный, единомышленный.
Едностні-Землі—Соединенные Штаты, федерация.
Едвáбъ—шелковая матерія.
Едвабовий—сдѣланный изъ едваба.
Еге, еге—ага, да.
Егера—яга.
Еть!—охъ!
Ехати—охать, стонать.
Екалка, іківка—яколка, стрыжка.
Екало—человѣкъ часто говорящій ѐ.
Екати—говорить ѐ.
Екомонъ, окономъ—экономъ.
Екомонія—экономія.
Екри, ікри—икры.

Ёлопъ, ёлопай—идіотъ, дуракъ, ротозѣй, зѣвака.

Ёлопуване—идіотство, дурачество, ротозѣйство.

Ёлопувати—ротозѣйничать, представлять изъ себя идіота.

Енъ—(Бѣлорусск.) онъ.

Э.

Э—7-я буква Украинской азбуки; она имѣетъ кромѣ этой формы еще и другую **Е**, которая употребляется только въ концѣ словъ.

Эчь!—ишь! смотри!

Эчь-якъ!—ачь-якъ!

Эчь-який!—ачь-який!

Эгѣ—да.

Эгенати—часто говорить *ме*.

Эмбаръ—амбаръ.

Эмбарський—амбарный.

Энъ—вонъ, вонъ-гдѣ.

Эмбаръ—амбаръ.

Эмбарський—амбарный.

Энваръ—январь.

Энварський—январский.

Ф.

Ф—8-я буква Украинской азбуки.

Фа!—о!

Фарба—краска, цвѣтъ, колорить.

Фарбованный—крашеный.

Фарбованне—окраска, окрашивание.

Фарбовати—красить, окрашивать.

Фарча—парча.

Фарюза—альковъ.

Фартухъ, фартушина, фартушокъ—передникъ, передничекъ.

Фига—куришь.

Фигля—обкусъ, штука.

Фижа—сильная буря.

Фижовий—свойственный **фини**.

Филижанка—(съ Польск. яз.) чайная чашка.

Филюванне—водяная зыбь, волнованіе.

Филюватий—волнующійся.

Филювати—волновать, производить волны.

Филюватись-тця—волноваться.

Филя—волна, волненіе, буря.

Филястий—волнистый, волнующійся, бурливый.

Филька—1, валець. 2, Родъ игры въ карты для четырехъ человекъ.

Финдюрна—потаскуха, проститутка.

Финдюрованне—занятіе проституціею.

Финдюровати—быть потаскухою, быть проституткою.

Фіртка, фірточка—калитка, калиточка.

Флѣресъ—трауръ, траурный нарядъ.

Флѣресний, флѣресовий—траурный, печальный.

Флѣрка—проститутка.

Флѣркованне—занятіе проституціею.

Флинка—любовница.

Фольварокъ—дача, ферма.

Фуга—мятель.

Фухи—спѣсъ, хвастовство, привередничаніе.

Г.

Г—9-я буква Украинской азбуки.

Гъ—пред. къ.

Галаганъ, галаганъ—головня съ искрами.

Галганъ—(съ Польск. яз.) негодняй.

Ганокъ, ганки, ганочки—навѣсъ, подъѣздъ, балконъ, крыльцо.

Гирляга, диранга,—вѣй съ булавою, пастушескій посохъ.

Гнотъ—свѣтильня.

Гонтъ, гонтъ—дрань которой кроютъ кровли.

Гонтовий—покрытый гонтомъ или сдѣланный изъ него.

Градаль—дышель у плуга.

Грасей—(съ цыганск. яз.) саворятка, любимица.

Грати—желѣзная оконная рѣшетка.

Гратованне—процесь обдѣлки оконъ желѣзными рѣшетками.

Гратованный—снабженный желѣзною рѣшеткою.

Гратовати—снабжать *гратами*.

Гравіра—(Австр. Укр.) гравюра.

Грѣцький—превосходный, отличный.

Грече, грече—нар. порядкомъ, сильно, на славу.

Грѣчний—порядочный, хорошій.

Грѣчность—добропорядочность, достоинство.

Г.

Г—10-я буква Украинской азбуки.

Га?—а, что?

Габá—парча, пелена, покрывало.

Гадати—1, мечтать, думать. 2, Воротить.

Гади́на—змѣя.

Гадка—1, мысль, мечта, фантазія. 2, Воротба.

Гадюка = гадини.

Гахъ!—ахъ!

Гахнути—ахнуть.

Гаівка—1, лѣсная нимфа, сильфъ лѣсной. 2, Гуляніе въ роцѣ. 3, Особый циклъ пѣсень въ Подольской губерніи.

Гай—роща.

Гай-гай! = охъ-охъ!

Га́йда! = маршъ! впередъ!

Гайдаманá—1, самозванный казакъ. 2, Бѣглець отъ панскаго подданства и мститель за свои обиды. 3, Огромнаго роста человекъ.

Гайдамаччина—1, гайдамацкое возстаніе. 2, Вербовка въ гайдамаки. 3, (Собирательное) гайдамаки.

Гайнованне—приведеніе въ безпорядокъ.

Гайнути—удрать, быстро побѣжать.

Гайстеръ—цвѣты астра.

Гайворонъ—грачъ, лѣсной воронъ.

Гакъ-ум-гачекъ—крюкъ, крючѣкъ.

Гаківни́ця—родъ ружья.

Якъ понесуть товариша
Въ нову ю світлицю,
Загомонять самопаломъ,
Гукнуть гаківницю.

Слова изъ стихотвор. „*Козачья дбля*“, Т. Шевченка.

Галанці—штаны, въ обтяжку.

Галасъ—крикъ, шумъ.

Галичъ—(собират.) вороны.

- Галичина**—Галиція, сѣверная часть
Украины, принадлежащая Австріи.
- Галка**—1, ворона. 2, Пѣсня-Галка;
(смотри въ *додаткахъ* подъ № 4.
- Галера**—плоскодонная лодка.
- Гальмо**—недостатокъ, изъянъ.
- Гальмувати**—браковать, порочить,
находить недостатки.
- Гамалінь**—задняя часть шеи.
- Гаманъ**—1, кожаный портфель не-
большаго размѣра. 2, Карманъ.
- Гаманецъ**—висеть, кошелёкъ.
- Гаманщица**—карманщица, воровка.
- Гаманщикъ**—карма щикъ.
- Гамазія**—магазинъ.
- Гамузь**—мязга.
- Ганчірка**—тряпка.
- Ганебний**—достойный порицанія.
- Ганити**—порицать, хулить.
- Ганузь**—анись.
- Ганьба**—хула, порицаніе, поруганіе,
брань.
- Ганликъ**—проволочный крючокъ
съ такою же петлёю.
- Гарба**—арба.
- Гарбузь**—1, тыква (раст.). 2, Пѣсня
„Гарбузь“. (Смотри въ *додаткахъ*
подъ № 11.)
- Гардубузь**—агреппе, пищаль, са-
мопаль, мушкетъ.
- Гармашъ**—пушкаръ.
- Гармата**—пушка.
- Гарматерія**—артиллерія.
- Гарматій**—артиллеристъ.
- Гарматійскій**—артиллерійскій.
- Гарматний**—пушечный.
- Гарматня**—1, пушечная литейная.
2, Батарея.
- Гармідерь**—суматоха.
- Гарний**—хорошій, красивый, прево-
сходный, отличный.
- Гарно**—хорошо, превосходно, от-
лично.
- Гарніти**—хорошѣть.
- Гартъ**—закалка.
- Гартований**—имѣющій закалку.
- Гартуванне-я**—процессъ закалки.
- Гартувати**—закалять.
- Гасъ**—выстрѣлъ.
- Гасати**—бѣгать, шляться, таскаться.
- Гасити**—тушить.
- Гасло**—сигналъ, пароль, дозунгъ.
- Гаспидъ**—дьяволъ.
- Гаспидьцкій**—дьявольскій.
- Гатка**—плотина.
- Гаянка**—замедленіе, задержка.
- Гаяти**—замедлять, задерживать.
- Гаятись-тця**—медлиться; терять
время.
- Гавкати**—лаять. (Говорится о со-
бакахъ и лисицахъ).
- Гавкотня**—лай.
- Гавкучій**—лайливый.
- Гавьяръ**—трава *asopus salatus*.
- Гедзатись-тця**—капризиться.
- Гемонъ**—демонъ.
- Гемонський**—демонскій.
- Генъ**—нар. далеко, вонъ,
- Генеральна-Старшина**—такъ на-
зывались главные сановники Украй-
ны, въ періодъ гетманскаго прав-
ленія.
- Генеральний**—главный.
- Генати**—сильно стучать.
- Генпути**—бухнуть, сильно ударить,
сильно стукнуть.
- Генпутись-тця**—погѣтѣть со всего
размаха, упасть.

Герецъ—военная вылазка.
Герсо́нути—убѣжать, ударять.
Гетера—грязетка, одалиска.
Геть, гетьте—прочь, вонъ, долой, подите прочь, подите вонъ.
Гетьманъ—1, генералъ-фельдмаршалъ. 2, Правитель Сѣверной или Верхней Украйны, въ прежнѣе время.
Слово гетманъ по толкованію М. А. Максимовича произошло отъ слова Гедиминъ, а по толкованію русскаго энциклопедическаго словаря отъ древне-Скандинавскаго *Headman* и Нѣмецкаго *Faustmann*.
Гетьманъ-Наказный—вице-гетманъ; ему вручались дѣла правленія въ случаѣ отлучки гетмана изъ столицы, или болѣзни его.
Гетьманъ-польный—такъ назывался военачальникъ, которому, въ случаѣ отлучки гетмана съ полясраженія, вручалась верховная власть надъ войсками.
Гетьманша—жена гетмана.
Гетьманщина—1, гетманское помѣстіе. 2, Гетманство.
Гетьманичъ—принцъ, сынъ гетмана.
Гетьманівна—гетманянка, гетманская дочь.
Гетьманія—гетманство, Сѣверная или Верхняя Украйна, или точнѣе говоря только $\frac{2}{3}$ ея, ибо западная часть Волыни, Галиція, Буковина и нынѣшняя Харьковская губернія не входили въ составъ гетманства.
Гетьманованне—гетманство.
Гетьмановати—гетманствовать.

Гесалъ—хамъ, мужикъ.
Гициль—живодѣрь.
Гидкий—противный, гадкій.
Гидостний—мерзкій, отвратительный.
Гидостно—нар. мерзко отвратительно.
Гидостность—мерзость.
Гидувати—брезгать.
Гілка—папка.
Гірло—устье.
Гілля, гілька—вѣтвь, вѣтка.
Гіллястий—вѣтвистый.
Гірше-е—нар. хуже.
Гірший—худій.
Гінкій—тонкій, гнучкой.
Глекъ, глечикъ, глечи—кувшинъ, кувшинчикъ.
Глевтякъ—дурно испеченный хлѣбъ, глевкой хлѣбъ.
Глибина—глубина.
Глиця—деревянная игла.
Глинець—Алюмій.
Глінище—1, мѣсто добыванія глины. 2, Мѣсто въ рѣкѣ откуда берутъ рыбу.
Глива—родъ большихъ грушъ.
Глодь, глѣдь—родъ кустарника съ красными продолговатыми ягодами кислаго вкуса.
Глуздъ—толкъ, смыслъ, разсудокъ.
Глуздувати, глузувати—насмѣхаться, издѣваться.
Гля—для-
Гніда—паразитъ.
Гній—навозъ, гной.
Гніть—гнѣтъ, прессъ.
Гніта—пресса, печать.
Гнітити—прессовать, отпечатывать, оттискивать.

Гнучный—легко сгибающийся.

Гобзувати = глаздувати.

Гоцанъ — 1, трепакъ. 2, Пѣсня-гоцакъ. (Смотр. въ *додаткахъ* подъ № 7-мъ.

Гоцати—танцевать трепака.

Година—часъ, 60 минутъ.

Годинка—минута, мигъ.

Годинники—башенные или стѣнные часы.

Годити — 1, угождать. 2, Терпеть, ждать.

Годі—нар. довольно, полно.

Годіжъ—нар. довольно-жъ. перестань, полно-жъ.

Годвалій—1, прожившій годъ. 2, Откормленный.

Годованный—откормленный, сытый, жирный.

Гоинне-я - лѣченіе, залѣчиваніе.

Гѳити—лѣчить, залѣчивать, заживлять.

Гѳитись-тця—залѣчиваться, заживляться.

Гой, гій—лекарство.

Гойда — здоровая рослая женщина, лошадь, собака и проч.

Гойдѧ—межд. выражающее моментъ, качка.

Гойдалка—качель.

Гойдати—качать.

Гойлатись-тця—качаться, колебаться, склоняться, то на одну то на другую сторону.

Гойдаръ—овцеводъ.

Гойдарювати — заниматься овцеводствомъ.

Гойница—хирургія, отъ гѳити.

Гойникъ—хирургъ, врачъ.

Голдувати—подымать гвалтъ, шумѣть.

Голити—брить.

Голінний—завзятый, удалый.

Голка—игла.

Голковата-рушница — игольчатое ружьѣ.

Голковатий—игольчатый, колющій, пикантный.

Голобелець—коренная лошадь.

Голодрабець—крайнй бѣдный человекъ, пролетарій.

Голодрабий — голый, ободранный, бѣдный.

Голодрабна — пролетарійтка, бѣднѣйшая женщина.

Голощокъ—1, безбородый. 2, Неоперѣнный.

Голосний—громкій, звучный.

Гѳлосне-о—громко, звучно.

Гомілка—голень.

Гѳминъ, гѳмонъ — разговоръ, говоръ, шумъ.

Гомонити—разговаривать, говорить, гуторить, шумѣть.

Гоня, гонъ — мѣра длины въ 120 сажень.

Гончаръ—горшечникъ.

Гончариха—1, жена горшечника, 2, Горшечница.

Гонакъ, гѳпка = гоцанъ.

Гонати—плясать гонку.

Гонтаръ—золотошвей.

Гонтариха—золотошвея.

Гонтарюванне — ремесло золотошвейства.

Гонтарювати—заниматься золотшвейнымъ ремесломъ.

- Гоптувати и гантувати** — вышивать золотомъ.
- Горчець** — магній.
- Гордый** — 1, гордый человекъ. 2, Гордый.
- Гордівниця** — гордая женщина.
- Гордувати** — пренебрегать.
- Гореніти** — дѣлать горькимъ.
- Горіцвітъ** — растение адонисъ *Adonis vernalis*.
- Горіще** — чердакъ.
- Горій** — нар. хуже.
- Горішка** — бѣдствие, худой случай.
- Горілка** — водка.
- Горілковий, горільний** — водочный, настоянный на водкѣ.
- Горівка** — (Австр. Укр.) водка.
- Горліха** — яма для хранения хлѣба въ зернѣ.
- Горлиця** — 1, Орлица, дикая голубка. 2, Танецъ-Горлица.
- Горлянка** — горло.
- Горобець** — воробей.
- Городарь** — градоначальникъ, комендантъ.
- Горопѣха** — горемыка, бѣдняга.
- Горорізьба** — выпуклая рѣзьба, горельефъ.
- Горю-дубъ** — родъ хороводной игры.
- Горючъ** — горючіе вещества.
- Горюкъ** — горящее полѣно.
- Горюка** — большая гора.
- Горювалий** — испытавшій горе. горевавшій.
- Горюване ум-горюванничко** — процессъ горемычной жизни, бѣдствование.
- Горювати** — горевать.
- Горька** = горюка.
- Горзатись-тця** — метаться, рваться, видаться.
- Госпа** — (Австр. Укр.) госпожа.
- Госпець** — (Австр. Укр.) господинъ.
- Господа** — изба, домохозяйство.
- Господарь** — обыватель, домохозяинъ, домоладѣлецъ.
- Господарія** — аристократія.
- Господарство** — 1, домохозяйство. 2, Государство.
- Господарюванне** — царствование, господство.
- Господарювати** — царствовать господствовать.
- Господиня** — домохозяйка.
- Гостіна** — употребляется въ формѣ у-гостіну т. е. въ гости.
- Гострий** — острый.
- Гострити** — остричь.
- Гострота** — острота.
- Гостротямущий** — остропопигающий, вопиѣ смышлящій.
- Говірка** — тонъ голоса, тонъ разговора.
- Говірний** — разговорчивый.
- Говодъ** — оводъ,
Ой я бачивъ чудака.
Та невіленька така:
Що у полі чоловік
Говодами оравъ
Эй, ну, — да-ну;
Говодами оравъ.
Говодами вінъ оравъ,
Комариківъ припругавъ.
Эй, ну, да-ну, и проч.
- Слова изъ народн. пѣсни.
- Грама́тка** — 1, букварь. 2, Синодикъ, поминальная книжка.
- Гранка** — игра.
- Граня** — межа, граница, предѣлъ, грань.

Грання—процесь игры.

Грапъ—граю.

Грапчина — 1, граество, граеское достоинство. 2, Граеская вотчина или помѣстіе.

Грапиха—граиня-дама.

Грапівна—граиня-дѣвица, граеская дочь.

Грати—играть.

Гратій—игранный.

Гратисъ-тця — игратья, забавляться.

Гребля—плотина.

Гребовиця—1, процесь уборки скошеннаго сѣна или злаковъ; 2, Время уборки.

Гребти—сгребать.

Гречаникъ—родъ сайки изъ гречнёвой муки.

Гречаники—пѣсня-гречаники, весьма любимая Украинскимъ народомъ.

Гречний = гречний; смотр. выше подъ буквою **Г**.

Грибовище—мѣстороженіе грибовъ.

Гридня—1, младшая княжеская дружина, въ древніе времена, гвардія. 2, Военная казарма. 3, Городской гарнизонъ.

Гриднячий—свойственный гридню.

Гриднякъ—гريدень, гвардѣецъ, дружинникъ.

Гриднякувати, гриднячити—служить гриднемъ, быть пажемъ, заниматья въ дружинники.

Грище—собраніе парней и дѣвушекъ, при чемъ каждый изъ собравшихся приносить съ собою съѣстные припасы и напитки; на *грище* приглашаются, кромѣ этого, *вобзари*, *лир-*

ники, скрипачи и вообще всякіе музыканты; *грище* собирается обыкновенно, вечеромъ, въ зимніе праздники. 2, Концертный залъ, театръ, клубъ.

Грищовики—члены *грищу*.

Грищовій—свойственный *грищу* или принадлежащій ему.

Гримакъ — льдина обдѣланная въ формѣ таза или лотка, съ углубленіемъ въ срединѣ, для сидѣнія въ ней и съ шнуркомъ, на которомъ её возятъ; такія льдины употребляются для катанія, съ снѣжныхъ горъ и называются *гримаками*; *гримаки* приготовляются еще и изъ помѣта рогатаго скота; для чего массъ помѣта сообщается форма таза, которая замораживается, а потомъ покрывается снизу снѣгомъ и поливается водою, такимъ образомъ, на сподѣ замороженной формы, получается ледяной покровъ, посредствомъ котораго *гримакъ* скользитъ по снѣгу и дѣлается удобнымъ для катанія съ горъ.

Гривня, гривнякъ—алтынъ, трехкопѣчная монета.

Грихъ—грѣхъ.

Гриховодница — соблазнительница на какой-либо грѣхъ.

Гриховодничати—согрѣшати, творить грѣхи.

Гриховодникъ — соблазнитель, подстрекатель на грѣхъ.

Гришити—грѣшати.

Гришница—грѣшница.

Гришникъ—грѣшникъ,

Гримъ—гроуъ.

Грімачъ—ворчунъ.
Грімати — выговаривать, высказывать недовольствие.
Грімѣти — гремѣть.
Грімлячъ — гремушка. гремящій предметъ.
Грімлячий—гремящій.
Грінка — поджаренная на сковородникѣ съ масломъ, молокомъ и яичными желтками, куски булки.
Грѣти—грѣть.
Грѣтій—грѣтій.
Грѣтись-тця—грѣться, нагрѣваться.
Грѣзьба—угроза.
Гробакъ—могильный червь.
Гробки—(собр.) могилы.
Гробовище — 1, гробница 2, Кладбище.
Грошина—монета.
Гроші—деньги.
Грошовий—денежный.
Грошовитый — богатый, имѣющій деньги.
Грошовитость — денежное богатство.
Громада — общество, собраніе, община.
Громадський — общественный, общинный.
Громадянинъ—гражданинъ, членъ націи.
Громадянка—гражданка.
Громовина—(съ Чешск. яз.) электричество.
Грукнути—сильно стукнуть.
Грукотнѣча, грукотнїя, грукотнїява — стукотня, сильный гулъ отъ вѣды многихъ возовъ или экипажей.

Грюкъ—стукъ.
Грюкати — стучать.
Грякъ — межд. выражающее сильный стукъ.
 Прихавъ въ ночи при ясній свѣчѣ;
 Стукъ-грякъ въ віконечко:
 Вийди, серце коханочко,
 Дай коню води!
 Слова изъ народ. пѣсти.
Грякати—стучать.
Гучъ—звукъ, гулъ.
Гучливий—жужащій.
Гучний—звучный.
Гучиость—звучность.
Гугонъ—глухой гулъ.
Гугонїтя—гудѣть, издавать гулъ.
Гудина—огуречные стебли.
Гудзі-уя-ики — металлическія (мѣдныя или стальные) пуговицы пробогатовой формы.
Гущинїя—чаша.
Гущовина—осадокъ, гуща, густая жидкость.
Гукъ—зовъ, крикъ.
Гукъ — межд. выражающіе шумъ, сильный крикъ, зовъ и проч.
 Ой гукъ, маїти, гукъ
 Та дѣ бурлаки йдуть.
 Слова изъ народ. пѣсни.
Гуканина, гуканне—крики, голоса.
Гукати—кричать, звать.
Гукотнїя — сильный и вмѣстѣ съ тѣмъ частый зовъ или крикъ.
Гуляй-городъ—подвижная башня.
Гулянка—гулянье, прогулка.
Гульнїя — кутѣжь, оргїя, пиръ, веселье.
Гультий — лѣнтій, праздный человѣкъ.
Гультийка—лѣнтійка.

Гультапака—(общ. рода) бродяга.
Гульвіса—(общ. рода) кутила, повѣса и дебоширь, мотъ.
Гунá — эхо, отголосокъ, усиленіе звука.
Гунáти — отвликаться, усиливаться въ звучности.
Гунути—шугнуть, устремиться толпою.
Гуркí—огурцы.
Гуркотъ—стукоть, гулъ, перекаты грома.
Гуркотати—стучать, гремѣть, издавать гулъ.
Гуркотливый—стучащій; гремящій, издающій громъ съ гуломъ.
Гуркотня—стукотня.
Гусакъ—гусиный самецъ.
Гуска--гусиная самка.
Гусеня, гуся—гусёнокъ, гусёночекъ.
Густы—гудѣть.
Гута—печь въ стеклянномъ или гончарномъ заводѣ.

Х.

Х—11-я буква Украинской азбуки.
Хабарій--взяточникъ.
Хай—нар. пускай.
Халабúда—1, будка, навѣсь. 2, Кибитка.
Халазія--потасовка.
Халепа--несчастное приключеніе, бѣдствіе.
Халандра—цыганскіе танцы.
Халыва—голенце.
Хандрижний—напускающій на себя хандру.
Хапати—хватать.

Хапати́сь-тця — торопиться, спѣшить.
Ханкий—1, проворный. 2, Нечистый на руку.
Хаптура—взятка.
Хаптурний—взяточный, стяжательный, лихоимный.
Хапуга—стяжатель, взяточникъ.
Харакѣрница — колдунья, знахарка.
Харакѣрний—колдовской, знахарскій.
Харакѣрникъ—колдунъ, знахарь.
Характерство -- колдовство, знахарство, магія.

Характерствомъ занимались обыкновенно Сѣчевики и гайдамацкіе *ватажки* или предводители, а также и женщины, которыхъ называютъ *чарівницями*, *характерницями*, *відьмами* и проч. По народному повѣрью *характерника* или *чарівницю* можно убить только ихъ собственнымъ оружіемъ, или же серебряною пулею, а другимъ оружіемъ ихъ не убьешь.

«Ой велике характерство!

Намъ его не вбѣти.

Треба, браття, срібнимъ гудзькомъ Рушніцю набѣти».

Слова П. Кулиша, смотр. его книгу «*Досвітки*» на 245-й стр.

Харамаркачъ—невнятно читающій или говорящій.
Харамаркати — невнятно произносить читаемое или рассказываемое.
Харцизъ, харцизяка—мошеникъ, злоумышленный человекъ.
Харпачка — бѣдная и вмѣстѣ съ тѣмъ не развитая женщина.

Харпанъ—бѣднякъ и простаѣ.

Харпатій—бѣдный и неразвитой.

Хѣта—изба; (уменьшительныя—**хатина**, **хатинка**, **хатиночка**, **хатинонька**, **хаточка**—избѣнка; **избушка**, **избушечка**).

Хѣтній—вомнатный.

Хаянь, **хаянне**—хозя, уходъ, при-
смотреть.

Хаяти—холить, ухаживать.

Хибѣ—нар. развѣ.

Хибити—кривить, лукавить, измѣ-
нять.

Хибкпй—ненадёжный, неположитель-
ный, шаткйй.

Хибко—нар. шатко.

Хижѣ—чуланъ.

Хижацтво—хищничество, хищность.

Хижий—хищный.

Хижий—прилагательное отъ *хижа*.

Хилити—гнуть, клонить, склонять.

Хилитись-тця—клониться, скла-
няться, гнуться.

Химѣра—мечта, вздоръ, пустыяки.

Химерница—мечтательница, чуда-
ка, странная женщина.

Химерний—вздорный, пустой, нес-
быточный, невозможный.

Химерникъ—мечтатель, фантазёръ,
чудака.

Химерувати—фантазировать, выду-
мывать *химеры*.

Химорода—колдовство, фокусъ, фи-
глярство.

Химородница—колдунья, фокусни-
ца, фиглярка.

Химородничати—колдовать, пока-
зывать фокусы, сбивать съ толку.

Химородний—колдовской, фокусни-
ческий, фиглярскйй, предувной.

Химородникъ—колдунъ, фокусникъ,
фигляръ, хватъ на всѣ руки.

Хиря—1, болѣзнь, болѣзненное сла-
босиліе. 2, Болѣзненный, слабосиль-
ный человекъ.

Хирйй, **хирний**—болѣзненный, сла-
босильный.

Хистъ—талантъ, способность, на-
ходчивость, расторопность.

Хиствий—способный, находчивый,
даровитый, расторопный.

Хитѣ—1, охота, желаніе. 2, Качель.
3, Колыбель.

Хитанне—штаніе, качаніе.

Хитати—шатать, двигать, качать.

Хитатись-тця—качаться, шатать-
ся, двигаться.

Хитунъ—1, поршень. 2, Маятникъ.

Хитъ—желаніе, охота.

Хлѣбчати—осеверять.

Хлѣбъ—хлѣбъ.

Хлѣбница—1, торговка печенымъ
хлѣбомъ. 2, Амбаръ въ которомъ
ссыпають зерновой хлѣбъ.

Хлѣбний—хлѣбный.

Хлѣбникъ—хлѣбникъ.

Хлѣборобъ—земледѣлецъ, просто-
людинъ.

Хлѣборобка—земледѣльница.

Хлѣборобскйй—земледѣльскйй.

Хлѣборобство—земледѣліе.

Хлопецъ, **хлопчикъ**, **хлопья**,
хлопчя, **хлопчатко**—парень, маль-
чикъ, мальчишка, мальчижекъ.

Хлопяцькйй, **хлопячий**—юноше-
скйй и отроцескйй безразлично.

Хлѣща—1, сильный дождь. 2, сильная мокрота. 3, Промокшее платье.

4, очень пьяный человекъ.

Хлѣсть—родъ карточной игры.

Хляки—рубцы, трибушина.

Хмара—туча, облако, (уменьшит. —

Хмарина, хмаринка, хмаронька, хмарка, хмарочка—тучка, тучечка, облачко, облачекко).

Хмарія—пасмурный день, пасмурная погода, дождливое время.

Хмарний—облачный, пасмурный.

Хмарніти—покрываться тучами.

Хмарно—облачно пасмурно.

Хмарновица=**хмарія**.

Хмізь, хмізокъ—хворость, хворостникъ.

Хмурний—сумрачный.

Хмурно—сумрачно.

Хоца—нар. хотя.

Хода—походка, поступь.

Ходнікъ—аллея.

Ходою—нар. шагомъ, маршемъ.

Холоднісінький—самый холодный.

Холодѣкъ—1, тѣнь, прохлада. 2.

Шатеръ, навѣсъ.

Ой напинай козаченьку,
Холодѣкъ, холодѣкъ,

Щобъ не згорівъ у дівчиноньки
Біленький видокъ.

Слова изъ нар. пѣсни.

Холодніця—подвальная тюрьма.

Холоши—колоши брюкъ.

Холя=**хаянь**.

Хольварокъ=**фольварокъ**. Смот. выше подъ буквою Ф.

Хопъ!—хватъ!

Хорбакъ—харпакъ

Хоріти—хворать, болѣть.

Хортъ—борзая собака.

Хортовий—борзой.

Хорявий—болѣзненный.

Хѳванка—скрытное мѣсто, мѣсто прятанія.

Ховати—погребать, прятать, скрывать.

Хрещатий—крестовой.

Хрещатикъ—Брещатикъ; (одна изъ главныхъ улицъ въ Кіевѣ).

Хрещата-корогва—крестовое знамя, крестовая хоругвь.

Хрещениця—крестница.

Хрещений—крещеный.

Хрещеникъ—крестникъ.

Хрещення-є—крещеніе.

Хрещеській—крещенскій.

Хрѣсть—крестъ.

Хрестіни—крестины.

Хрестити—крестить.

Хреститись-тця—креститься.

Хрестница=**хрещениця**.

Хрестний—крестный.

Хресникъ=**хрещеникъ**.

Хрестя—такъ называется день-среда 4-й недѣли Великаго Поста.

Въ Украинѣ въ день **Хрестя** пекутъ пшеничные хлѣбы имѣющіе форму креста, которые даютъ ѣсть всѣмъ домашнимъ животнымъ, за исключеніемъ кошекъ и собакъ; но въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и имъ даютъ ѣсть крестоваго хлѣба, кромѣ того въ день **Хрестя** сѣютъ всегда *мак* и *луки*; но послѣдній обычай существуетъ не во всей Украинѣ.

Хрумъ—жеваніе хрупкаго вещества.

Хрумати—громко жевать, что ил-будь хрупкое.

Хрумтіти—рипѣть.

Хтіти—(Австр. Укр.) желать.

Худоба—1, рогатый скотъ. 2, Имущество движимое и недвижимое.

Хуга = **фуга**. Смотр. выше подъ бужвою **Ф**.

Хунати—дышать, дуть.

Хуріти—поднимать бурю, поднимать пыль, волноваться, бурить.

Ху́рія—1, ураганъ. 2, Вихрь.

Хурба—худое дѣло, преступленіе.

Хурбѣтъ—худой человекъ, мазуригъ.

Хурбѣтський—мошеннический.

Хурлѣтъ = **хурбѣтъ**.

Хурлѣтський = **хурбѣтський**.

Хурлѣтство—мошенничество.

Хуртовіна—мятель; иначе по-Украински—метелица, **фуга**, **хуга**.

Хурувати—нагружать и перевозить владь, буксировать.

Хуруваття—нагруженіе подводъ владью.

Ху́сти—бѣльѣ.

Хустина—платокъ; (уменьшит.—хустина, хустишка, хусточка, хустонька—платочекъ.)

Ой хустино—хустиночко.

Мерѣжана шита!

Тилько й слави козацькой—

Сидѣлечко вкрати.

Слова Т. Шевченка.

Хустиця—носовой платокъ.

Хуть—футь.

Хутецтво—проворство, быстрота.

Хутецъ—быстрякъ.

Хутіръ—выселокъ, дача, ферма.

Хуткий—скорый быстрый

Хутко—нар. скоро, быстро; сравнит. ст. хутчішь-е.

Хутро—мѣхъ, тёплая подкладка, подбивка.

Хутрований—подбитый, подложенный.

Хутрованне—1, подшивка подкладки. 2, Внутренняя мазка или поправка печи.

Хутровати—дѣлать хутрованне.

Хутрянка—скюртукъ или кофта на мѣху.

Хвабрий—храбрый.

Хвабро—храбро.

Хвабрость—храбрость,

Хвацько—лихо, хорошо, ловко.

Хвалько—хвастунъ.

Хвалля—хвальба.

Хви́ща—невастіе; буря съ дождёмъ или мокрымъ снѣгомъ.

Хви́ль—волненіе.

Хви́лівати—бѣжать за волнами.

Хви́ліна—минута.

Хви́лімка, **хви́линочка**, **хви́линюлька**—мгновеніе, мигъ, секунда, моментъ.

Хви́ля—волна; иначе по-Украински—**фѣля**, **бурунь**.

Хви́лястий—волнистый.

Хвиськання-е—свистъ отъ взмахиванія прутомъ или плетью.

Хвиськати—махать прутомъ или плетью.

Хвисьний—ловкій, гибкій, гнучкой.

Хвіра—поборъ, взиманіе, дань, контрибуція.

Хвіртка, **хвірточка**—калитка, калиточка.

Хвороба—болѣзнь, слабосиліе, слабость.

Хвортуна—1, мятель. 2, Фортуна.

Хворуванне—хвораніе.

Хворувати—болѣть, хворать.

Хворуватий—болѣзненный.

III.

Ш—12-я буква Украинской азбуки.

Ша! = тихо, смирно.

Шабашъ!—баста, конецъ, довольно.

Шабельний — сабельный.

Шабля—сабля.

Шагъ—грошъ.

Шаговий—грошевой.

Шахрай — мошенникъ, шулеръ, обманщикъ.

Шахрувати — плутовать, обманывать, шулеровать.

Шашликъ—вергль.

Шайтанъ—(съ Турец. яз.) чортъ.

Шальки — вѣсы для малыхъ тяжестей.

Шана—уваженіе, угощеніе, пріёмъ.

Шаноба—почтеніе.

Зъ веселоі ўчти

Гѣлка утѣае.

И пѣнська шаноба

Его не втѣае.

Слова изъ поэмы „*Великі Проводи*“, П. Кулиша.

Шановати — почитать, оказывать уваженіе; по этому употребляется въ смыслѣ—почтывать.

Шановатись-тця—хорошо себя вести; жить оказывая всѣмъ должное уваженіе.

Шановниця—почитательница, чтительница, уважительница.

Шановний—почтенный, уважаемый.

Шановникъ — почитатель, уважитель, чтитель.

Шауликъ—срѣзь.

Шановаль—шерстобой.

Шановалка—шерстобойница.

Шарпачка—оборванка.

Шарпанъ—оборванецъ.

Шарпанина—сушеная рыба.

Шарпанне — грабѣжъ, обдирательство.

Шарпати—грабить, обдирать, разорять.

Шарпѣтий — оборванный, ободраный.

Шарварка—шумъ, содомъ, кутерьма.

Шаснути — мелькнуть, пробѣжать.

Шата—1, одежда, нарядъ. 2, Металлическая риза на образахъ.

На Йвана на Купала

Зъ воді панна рине

И обходитъ, въ білихъ шатахъ,
Усю Украіну.

Смотр. въ книгѣ „*Досвітки*“, П. Кулиша, на 252-й стр.

Ой злінула лебідонька изъ гнізда;
Грає концемъ Рарожанська молодца:

Білі шати, золотіі берегі,

Сяплють іскрами каміння дорогі.

Смотр. тоже въ „*Досвіткахъ*“ на 105-й стр.

Шаткувати—крошить, изрѣзывать, сѣчь.

Шатно—нар. парадно.

Шавлія—шалей.

Шебъ—ещебъ.

Шелягъ—мѣдная Польская монета, соответствующая русскому грошу.

« Давай гроши!»

— «Де миши ихъ вѣйти?»

Ні шеляга; я панською
Ласкою багатий».

Смотр. въ „*Кобзарь*“ Т. Шевченка, на 139 й стр.

Шемерований — обдѣланный, приготовленный.

Шемерувати—обдѣлывать.

- Шепотати**—шептать.
- Шеретуванне**—очистка отъ шелухи или чешуекъ.
- Шеретувати**—очищать. (Говоритъ о зерновомъ хлѣбѣ.)
- Шермицѣрія**—фехтованіе.
- Шевський**—сапожничій.
- Шибниція**—вшають, висѣлица.
- Шибникъ**—(бран. слово) висѣльникъ.
- Шибка**—оконное стекло.
- Шичка**—свадебный хлѣбъ.
- Шикъ**—строй, дисциплина.
- Шиковати**—строить войско въ боевой порядокъ.
- Шило**—швайка.
- Шипшия**—шиповникъ.
- Шипотѣниція**—звѣя, злая женщина, злоумышленница.
- Шипотѣникъ**—змѣя, злодѣй, злоумышленникъ.
- Ширтваасъ**—срѣзь, не высокая кадъ.
- Широчѣнный**—широчайшій.
- Шиттѣ**—шитѣ.
- Шкаликъ**—родъ небольшого штофа.
- Шкалешниця**—1, продавщица шкаликовъ. 2, Фабрика на которой ихъ готовятъ, или лавка въ которой ихъ продаютъ.
- Шкалешникъ**—продавецъ шкаликовъ.
- Шкандибати**—идти прихрамывая.
- По ўлиці вітеръ віє
Та свігъ замітає.
По ўлиці по-підъ тінню
Вдová шкандибасє.—
Слова Т. Шевченка.
- Шкандоръ**—стихотворецъ.
- Шкандувати**—сочинять стихи.

- Шкапа**—вляча, незavidная лоша-
дѣнка.
- Шкаповий**—сдѣланный изъ лоша-
диной кожи.
- Я жъ думала чоботи юхтові;
Ажъ-тб, бачу, чоботи *шкапові*.
- Слова изъ народ. пѣсни.
- Шкарбуни**—старые, истасканные сапоги.
- Шкереберть**—обратнымъ порядкомъ, навыворотъ, вверхъ дномъ.
- Шкитальгати**—хромать.
- Шкода**—нар, напрасно, жалко.
- Шкода**—шалость, выходка, проступокъ.
- Шкодити**—пакостить, шалѣть, мѣшкать, портить.
- Шкодливий**—дѣлающій шкоды.
- Шкула**—скула.
- Шкура**—1, кожа. 2, Непотребная женщина.
- Шкуратокъ**—вусокъ изсохшей кожи.
- Шиварчати**—жариться, шипѣть.
- Шиварити**—жечь.
- Шликъ**—шапка отороченная мѣхомъ.
- Недббре вчиняли—
Мімо цѣркви святбі проіжджали,
За гбрдостою, за пшшностю зъ
главі шліка не здіймали,
На себѣ хрестá не покладáли
И Бóга милосбрднаго на помічъ
не благáли.
- Слова изъ казацкой думы о бурѣ на Черномъ морѣ.
- Шлюбъ**—(съ Польск. яз.) брачный обрядъ, вѣнчаніе.
- Шлюбниця**—невѣста.
- Шлюбний**—вѣнчальный, брачный.
- Шлюбникъ**—жежикъ.

Шлюндра—потаскуха.

Шляхъ—трактъ, путь, дорога.

Гей одъ Вісли да до Кііва про-
бітїи шляхї:

Завладали неправдиво нашимъ
краємъ Ляхї.

Отрывокъ изъ неизвѣстной пѣсни.

Шмарованій—битый; мазанный.

Шмаровати—бить; мазать.

Шмáтокъ—кусокъ, честь.

Шмáття—лохмотья, тряпки.

Шмиглатї—метаться, бѣгать, со-
ваться.

Охрищений

Изъ лѣху та въ хату

Знай *шмигале*, наливас;

А конфедерати

Знай гукáють: «жиде! меду!»

Жидъ не скамѣнетца.

Смотр. въ „Кобзарь“ Т. Шевчен-
ка на 138-й стр.

Шморгнути—удрать, выскочить;
такъ напр. въ бал. „Твердовський“
Гулака-Артемовскаго, говорится,
что бѣсъ:

Зъ прогони́ча зуздри́въ дїрку,
Та й шморгну́въ изъ хати...

Шніпорити—понимать, смыслить.

Шо—что

Шобъ—чтобъ.

Шолáнда—судно.

Шоландівщикъ—судновладелецъ.

Шокати—чтокать, говорить часто
шо.

Шопа—сарай.

Шори—убрать *в шори*—значить
взять въ руки, прибрать къ рудамъ,
захватить.

Шось—что-то.

Шовкъ—шелкъ.

Шовковий—шелковой.

Шовковина—шелковина.

Шпаціръ—(Австр. Укр.) проходка,
прогулка, гуляніе.

Шпацірувати—прохаживаться, гу-
лять, прогуливаться.

Шпакъ—скворецъ.

Шпаківскій—скворцовый, свойствен-
ный скворцу, принадлежащій скворцу.

Шпановня—1, казематъ. 2, Кліт-
ка въ которой содержатъ скворцовъ.
3, Дупло скворцовъ въ ямѣ, без-
водномъ колодезѣ или въ стволахъ
деревьевъ.

Шпаковний—казематный, дуплист-
ный, заключенный.

Шпарити—1, бить, допекать, на-
полегать, приневоливать. 2, Морозить.

Шпарї—чувствованіе морозной боли.

Шпаргаль—старая писанная бумага.

Шпаргальница—1, складъ старой
исписанной бумаги. 2, Собиратель-
ница старыхъ бумагъ.

Шпаргальний—прилагательн. отъ
шпаргáль.

Шпаргальникъ—собиратель ста-
рой писаной бумаги.

Шпаргáлити—бросать, швырять.

Нашъ віршомáзъ *Тюстїй* ста-
рихъ людѣй шанує.

Гарáсько якъ звелївъ, вінъ такъ
и компоує.

Чи справжки, чи й наварть, щó
тїльки написáвъ!

То такъ на девять рїкъ те въ
скрїню й захáвъ!

А на десáтый рїкъ якъ виїме,
прочитáє:

Побáчить самъ здоровъ, щó тамъ
ладу бїсъ нáє;

То въ грúбу такъ-тáки и впре-
шпаргáля все.

Изъ басни „Тюстїй та Чесáньо“,
Гулака-Артемовскаго.

Шпáркый — скорый, быстрый, рѣзкій.

Шпáрко — скоро, быстро.

«Нѣте, хлопці! швѣдко, *шпáрко!*
Музыки, заграйте!

Гей, шинкáрю! гей, шинкáрко!
Горілки давайте!».

Слова изъ баллады „*Твердовський*“,
Гулака-Артемовскаго.

Шпетно, шпетнѣнько — аккуратно,
акуратненько.

«Вбѣралася *шпетнѣнько* — шнурочокъ до шнурочка, гаплічокъ до гаплічка».

Слова изъ 1-й глав. повѣсти „*Ледациця*“, Марка Вовча.

Шпигну́ти — кольнуть, уколоть.

Шпигонъ — шпионъ, жандармъ.

Шпигонка — шпионка.

Шпигунка — кольна.

Шпильрѣзь — подвальная дверь.

Шпилька — 1, булавка. 2, Маленькій
шпалерный гвоздь. 3, Болочка,

Язь-би Трояндъ *шпильки* не
охраняли,

Охотники — съ коріннямъ-би
порвали!...

Слова изъ басни „*Троянда*“, Л.
Боровиковскаго.

Шпитáль — госпиталь, больница,

Шпигъ — лазутчикъ, сыщикъ.

Шпиль — вершина, остріе.

Шпоряшъ — мелкая, стелющаяся по
землѣ травка: *polygoum aviculare*, L. (?)

Шпундри — часть тѣла животнаго
между спиною и реберь.

Шпурнути — сильно бросить, толкнуть.

Штандари — полати. (?)

Штáль — способъ, родъ, строй, образъ,
форма.

Штижовáтый — имѣющій пробѣлы,
имѣющій голыя, непокрытыя шерстью мѣста,

Штирхону́ти — кольнуть, шпигнуть.

Штѣркати — шпигать, колоть.

Штопка — кружка.

Шубовсть! — бубухъ!

Шугá! — межд. для выраженія момента взлетаія.

Шугну́ти — подняться вверхъ, полетѣть.

Шукайница — ищѣйка.

Шукайна — искательница.

Шукакъ — искатель.

Шуканина — поиски

Шуканне — исканіе, искательство.

Шукати — искать, шарить.

Шукатись-тця — обыскиваться, искать.

Шуліни — коврижки съ мѣдомъ.

Шулінь — придаточный, неразвившійся качанъ въ капустѣ.

Шуліца — коршунъ.

Шульга — лѣвша; лѣвая рука; лѣвая сторона.

Шумиха — 1, книжная позолота. 2, Ракета. 3, Смятеніе, волненіе. 4, Хлопотуха.

Шу́пъ — смыслъ, понятіе.

Шупити — понимать, смыслить, разбирать.

Шурхнути — провалиться, упасть.

Шуритъ — бунтъ, возстаніе, волненіе, безпорядки.

Шурмачъ — бунтовщикъ, мятежникъ.

Шурмачка — бунтовщица, мятежница.

Шурмованне — процессъ бунта.

Шурмовати — бунтовать, волноваться.

Шусть!—межд. шасть!

Шуткованне-я—шутки.

Шутковати—шутить.

Шуварь—растение *scopus salamis*.

Швацький—швейный.

Швацьтво—швейное ремесло.

Швачь—шитьё.

Швачка—швея.

Швачкованне—професія швеи.

Швачковати—заниматься шитьёмъ.

Швагръ—зять; слово это въ настоящее время не употребляется и извѣстно мнѣ изъ приведенной ниже пѣсни.

Жила вдова на Подолі,
Та не мала счастья й долі
Вісімъ вона синівъ мала,
А девять дочку Галю.

Сини зросли въ розбій пішли,
Дочку Галю заміжъ д'дала.
Дала-жъ вона за купчика,
За купчика молодого.

За купчика молодого,
За крамаря дорогого.
Поїхали краму браті,
Стали въ степу ночувати.

Наїхали розбійники
А Галіні все братіни.
Взяли купця, зарізали,
А купчиху й звязали.

А купчиху й звязали
Срібло й злото одібрали.
Срібло й злото одібрали,
Сами спати полягали.

Полягали й усі спати,
А менший ставъ вартувати.
Меньший братікъ не всипляе,
Зъ купчихою розмовляє:

«Чи ти зъ краю далекого?
Чи ти зъ роду багатого?»
Ой я краю недалекого.
Ой я роду небагатого:

Тої вдова, що на Подолі,
Що не мала счастья й долі.
«Встаньте, брати, не всипляйте,
Та вже *швагра* поховайте.

Та вже *швагра* схороніте
Сестрі руки розв'яжіте».
Взяли *швагра*, поховали.
Галі руки розв'язали.

Галі руки розв'язали,
Срібло й злото повертали.

Швагра—ескадра.

Швагронъ—ескадронъ.

Швагромиестий—ескадронный командиръ.

Швецъ—сапожникъ.

Швецкий—сапожничий.

Швендя—непосѣда.

Швендяти—шляться, таскаться, бродить.

Швидкий—скорый, быстрый.

Швидко—нар. быстро, скоро; сравн. ст. *швидче*, *швидчійше* - е — быстро, скорее.

Швидность—скорость, быстрота.

Щ.

Щастіиця—(общ. рода) счастливая особа.

Щасте—счастье.

Щастити—счастливецствовать, содѣйствовать.

Щедрий-Вечіръ—канунъ Нового года, вечеръ на 31-е Декабря.

Щедрівка—родъ пѣсни; *щедрівки*, поются только на *Щедрий-Вечірѣ* почему и называются *щедрівками*; поють ихъ какъ дѣвушки такъ и парни; но каждые порознь; обык-

новенно толпа дѣвушекъ или парней подходитъ подъ окна и поётъ *щедрику*, за что получаетъ вознаграженіе разнаго рода продуктами и деньгами, собранные деньги и продукты идутъ потомъ на устройство пирушекъ или такъ называемыхъ *сладокъ*.

ЩЕДРІВКА.

Щедрикъ—ведрикъ,
Дайте, вареникъ,
Грудочку кашни,
Кольце ковбаски.

Аще мало,
Дайте сало,
Аще донесу,
Дайте ковбасу.

Батько сварився,
Щобъ не сбарився,
Мати казала,
Щобъ дали сала.

Дайте вишну,
Я зѣмъ, у затишку,
Давайте-жъ хутко,
То побіжу прудко.

Другая *щедрика* приведена въ *додаткахъ* подъ № 6-мъ.

Щедрувальниці — дѣвушки, которыя поютъ *щедрику*.

Щедрувальники — парни поющіе *щедрики*.

Щедрувати — пѣть *щедрики*.

Щѣпина — балка, связывающая снизу стропила.

Щеплуватій — тошій, худощавый.

Щеплуватость — худощавость,

Щірий — искренній.

Щиро — искренно.

Щирость — искренность.

Щиростний — справедливый, настоящій, неподдѣльный.

Щиростне — вѣрно, справедливо, настоящее, неподдѣльно.

Щиростность — справедливость, неподдѣльность, вѣрность,

Щирозлотий — настоящій золотой.

Щічки — щечки.

Щільний — безскважный, непроницаемый.

Щільно — нар. безъ скважинъ.

Щільність — непроницаемость, безскважность.

Що — что.

Щочасний — ежевременный.

Щочасно, що часу — нар. во всякое время, ежевременно.

Що-ночі — нар. каждую ночь.

Що-ранку — нар. всякое утро.

Що-року — нар. ежегодно.

Щось — что-то.

Що-вечірѣ, що-вечора — нар. всякій вечеръ.

Щупакъ — щучій самецъ.

И.

И — 14-я буква Украинской азбуки.

Ичь ! = ачь !

Ичь-якъ ! = ачь-якъ !

Ичь-який ! = ачь-який !

Иділъ — идоль.

Идільскій — идольскій.

Играшка — игрушка, забава.

Играль — игрокъ.

Играля — женщина игрокъ.

Ийнятись-тця — случаться, приключаться.

Икъ — пред. къ, до.

Икли — клыки.

Игла—туманъ, мгла.
Иглистый — туманный, покрытый мглою.
Иичий—иной, другой, не такой.
Индичитись-тця—обдыматься, важничать.
Ипдична—индѣйка.
Индикъ—индюкъ.
Индѹнта — 1, плата за переправу, перевозъ или, просто, пропускъ, платимая отъ души. 2, Тарифъ.
Иноколь, инколи—нар. иногда, порою.
Инослівъ—аллегорія, иносказаніе.
Идослівний — аллегорическій, иносказательный.
Иньявшо, инакше — нар. иначе, инымъ образомъ.
Истинкъ — деревянная заостренная палка, которую во время оранія плугатарь очищаетъ приставшую къ плугу или сохъ землю.
Ить!—эть!
Итилта—переплѣтъ.
Итилтарь—переплѣтчикъ.
Итилтарка—переплѣтчица.
Итилтарувати—быть переплѣтчикомъ.
Избиръ—избраніе.
Избирний—избирательный.
Изборона—побѣда; одолѣніе.
Изборонний — побѣжденный, осленный.
Избороти — одолѣтъ, побороть, побѣдитъ.
Изборотий—побѣжденный, одолѣнный, поборенный.
Израгнути—потухнуть, догорѣть, догнѣть.

Израгнути - тця — вздрогнуть, ужаснуться.
Изгасанне—угасаніе.
Изгаснути—угаснуть, потухнуть.
Изливати—поливать.
Измова, измовини — зговоръ, заговоръ, совѣщаніе.
Измовлений—зговоренный, назначенный, условленный.
Измовляти—зговариваться, условливаться, совѣщаться.
Изновъ, изнову — нар. снова, опять.
Изновья—повтореніе.
Изняти—снять.
Изняти—тця—снятись, схватиться, сцепиться.
Изрухъ — сдвиженіе, троганіе, поврежденіе.
Изрухнути—сдвинуть, тронуть, повредить.
Изрухнутись - тця — сдвинуться, тронуться, сойти съ ума.
Извинати—пріучаться, привыкать.
Извинлий—привыкшій.
Извідни, извідниль-я—откуда? откуда?
Извідти, извідтиль-я—оттуда, откуда, съ того мѣста.

I.

I—15-я буква Украинской азбуки.
Ида—ѣда.
 Хлѣбъ, сѣль да вода козацька іда.
 Народи. поговорка.
Идѣння—ѣдѣніе.
Ихати—ѣхать.
Иі—ея, еѣ.

Ій!—ей!

Ій-Бі!—Ей-Богу!

Іжа—іда.

Іжачка—ежовая самка.

Іжъ, іжакъ—ѣжъ.

Іжечасний—ежевременный.

Іжечасно—ежеременно, во всякое время.

Іжегодний—ежечасный.

Іжегодние, іже-годинн—каждый часть, ежечасно.

Іжемісячний—ежемѣсячный.

Іже-місячно, іже-місяця—ежемѣсячно, каждый мѣсяцъ.

Іжерочний—ежегодный.

Іже-рову—каждый годъ, ежегодно.

Іжестижений—еженедѣльный.

Іжестижня—каждую недѣлю, еженедѣльно.

Інати—икать.

Іківна—икотка, отрыжка.

Іль—ель.

Ільний—словый.

Імость—(титулъ) ея милость, знатность.

Імостний—принадлежащій или свойственный *імостві*, знатный.

Істи—ѣсть.

Істовне—сѣвстное, сѣвдомое.

Істовний—сѣвстной, сѣвдомый, питательный.

Істовність—сѣвстные припасы.

Іздець—ѣздокъ, всадникъ.

Іздиця—всадница, амазонка.

Іздня—ѣзда.

Ізъ, ізокъ—подводный плетень, для задерживанія рыбы.

Й.

Й—16-я буква Украинской азбуки.

Йдина—маршъ, походъ.

Йдинний—маршевой, походный.

Йголка—игла, шпигъ.

Ймля—туманъ, мгла.

Ймлистий—туманный, покрытый мглою.

Ймовіра—довѣріе.

Ймовірниця—довѣрительница.

Ймовірний—довѣряющій, вѣрящій.

Ймовірнийъ—довѣритель, вѣритель.

Йняти, ймати—попастъ, владѣть, случиться.

А якъ ліхо *йметця*

Гуляти минетьця.

Слова изъ народ. пѣсни.

Йти—идти.

Ж.

Ж—17-я буква Украинской азбуки.

Жаба—лягушка.

Жабарь—лужа или болото въ которомъ водятся лягушки.

Жабовина—(собирает.) жабы.

Жабоврюкалка—жабарь.

Жабоврюканне—жабий крикъ.

Жадання-е—сильное желаніе.

Жадати—сильно желать.

Жадібка—желаньеце, охота.

Жадний—каждый, всякій.

Жадоба—жажда.

Жахъ—ужасъ, страхъ.

Жаханне—пуганіе, чувство страха, пугливость.

Жахатій—пуганный.
Жахати—пугать, страшить.
Жахатись-тця—ужасаться, пугаться, трусить, сильно бояться.
Жахливий—боязливый, трусливый.
Жахливина—боязнь, трусость.
Жахливость—боязливость.
Жахлячка—трусиха.
Жахлякъ—трусъ.
Жахнутись-тця—ужаснуться.
Жаль—горестъ.
Жалібний—горестный, жалобный.
Жалібно—нар. жалобно, горестно, больно,
Жаління—жалость.
Жалкованія—сожалѣніе, соболѣзнованіе.
Жалковати—жалѣть, сожалѣть.
Жалоці—сѣтованіе, соболѣзнованіе.
Жаріна—раскаленный уголь.
Жарівниця—жаровница.
Жарти—шутки, смѣхъ,
Жартовати—шутить,
Жартовливий—рѣзвый.
Жартовливість—рѣзвость, шутство.
Жбанъ—посудина въ родѣ кядушки или горшка.
Жбѣжане—разнаго рода хлѣбъ.
Ждѣння—ожиданіе.
Женці—женцы.
Женихатись-тця—любезничать, амурничать.
Женішенъно—женишокъ.
Жерць—жрець.
Жерця—жрица,
Жердка—вѣшалка.
Жерело—источникъ, начало рѣки.
Жеретія—родъ змѣи.

Жижки—подвожѣнные жилы.
Жиръ—тресъ.
Жировий—тресовый.
Житлець—житель, обитатель.
Житлиця—жильница, обитательница.
Житло—квартира, резиденція, жилище, временное мѣстожительство.
Житній—ржаной,
Жіто—рожь.
Житовѣ—житьѣ, быть, жизнь.
Живцѣмъ—нар. живѣмъ.
Живчинъ—пульсъ.
Живиця—канифоля.
Живіть—животъ, жизнь.
Живжикъ—вѣтрогонъ. легкомысленный человекъ.
Живнина—бальзамъ.
Живоробний—журчащій; (о ручьяхъ).
Живоробность—журчаніе.
Живосіломъ—нар. насильственно.
Животи—пожитки.
Животити—жить, существовать.
Жінна—1, жена. 2, Вообще женщина.
Жіночий—женскій.
Жіночний—женственный.
Жіночность—женственность.
Жінощина—(собират.) женщины.
Жлаукто—кадь неимѣющая дна.
Жмієня-ум-жмієня—горсть, горсточка.
Жнива—жатва.
Жниво—такъ называются вообще всѣ злаки.
Жбѣдць—всякій, каждый.
Жбѣдний—жадный.
Жоломійна—свирѣль.

Жовѣта = жидѣщина.
Жорсть — жель, листовое желѣзо.
Жорстоний — жестокий.
Жорстость — жестокость.
Жорстосердїй — жестосердный, безжалостный, злой.
Жорстосердність — жестосердность, безжалостность.
Жовні — желваки.
Жовніръ — польскій коронный солдатъ, жолдѣръ; но въ Западно-Верхнѣй Украинѣ такъ называютъ и теперешнихъ солдатъ.
Жовнірщина — (собирает.) жолдѣры, солдаты.
Жовнірський — жолдѣрскій, солдатскій.
Жовтий — желтый.
Жовтогарячий — яркожелтый, желтый съ краснымъ оттѣнкомъ.
Жовтоватий — желтоватый.
Жовтяница — разлитіе желчи.
Жужеліця — родъ сплава, образующагося въ горнахъ вузнецкихъ печей, изъ перегорѣвшихъ частицъ желѣза и золы.
Жушиъ — беспорядокъ.
Жушимомъ — нар. вверхъ дномъ, въ беспорядкѣ.
Жуцѣнъ — (отъ Сербск. яз.) родъ скортука.
Журавель — 1, журавль. 2, Танецъ-журавль. 3, Пѣсня-журавль.
Журба — печаль, тоска.
Журитись-тця — печалиться, тосковать.
Журине = журба.
Жвавий — проворный, молодецскій, ловкій, удалой.

Жваво — нар. по-молодецки, проворно, ловко, удало.
Жвавость — проворство, ловкость, молодечество, удалъ.
Жвяка — жвачка.
Жвякати — жевать жвачку.

К.

К — 18-я буква Украинской азбуки.
Ка = главный, великій, старшій, большой; (частица **ка** въ сущности не переводима и служитъ приставкою къ именамъ существительнымъ, которые отъ прибавки къ нимъ частицы **ка** усиливаются въ своемъ значеніи, напр. **царь** — **кацарь**, **дѣнь** — **кадѣнь** и проч.
Кабарь — свиной пастухъ или человѣкъ откармливающий кабановъ для убоа.
Кабинъ — случай, приключеніе.
Кацапъ — 1, Великорусскъ. 2, Бородачъ.
Кацапщина, Кацапська Країна — Московія, Сѣверная Русь.
Кацапка — Великороссіянка.
Кацапський — московскій, сѣвернорусскій.
Кацарь — императоръ, старшій или первенствующій царь.
Кацариха — императорская жена.
Кацариня — императрица-государь.
Кацаренко — императорскій принцъ, великій князь.
Кацарівна — императорская дочь, великая княжна.

«Ой одчиний ворітечка,
Кацаріно!
 На що лѣба любовала,
 Зъ броду воду вибирала,
Кацаріно!»

Слова изъ народ. сказки. Смотр.
 на 14-й стр. во 2-мъ т. записокъ
 о Южной Руси, П. Кулишѣ.

Качна—утка.

Качуръ—селезень.

Качя, начатно—утѣнокъ.

Кадібъ—кадь.

Кадний—дымный, угарный.

Кадовба—кадібъ.

Кадукъ—великій герцогъ, великій
 князь, великій вожь, главнокоман-
 дующій.

Кагалъ 1, жидовское сборище. 2,
 Бѣсовскій пиръ или оргія.

Кагалитисъ-тця—шумѣть, кричать,
 собираться толпами.

Каганецъ—свѣтець.

Кахля—изразецъ.

Кахлѣвий—изразцовый.

Кайдани, кайдѣ, кайдѣта—канда-
 лы, кандалыки.

«Ой джигуне, джигуне;
 Який ти ледащо:
 Ведуть тебе до двора
 Ти не знаѣшь за-що!»

«Тоді буду знаѣти,
 Якъ будуть карати,—
 Якъ на руки та на ноги
 К а й д ѣ надівати.»

«Що на ноги кайдѣ
 На руки кайдѣта
 Ото-жь тобі, вражий сину,
 Хороші дівчата!»

Слова изъ народн. пѣсни.

Кайданиця—арестантка, неволь-
 ница.

Кайданикъ—арестантъ, неволь-
 никъ.

Кажанъ—летучая мышь.

Кажанокъ—полушубокъ покрытый
 кожей.

Кажба—сказаніе, повѣствованіе,
 рассказъ.

Каже—говорить.

Каламаръ—чернильница,

Каламутити—мутить.

Каламутний—мутный, грязный.

Калавуръ—караулъ.

Калавурити—сторожить, караулить.

Калавурня—сторожка.

Калитна—мошна.

Каломайка—родъ домашняго сукна.

Калѣти—марать, пачкать.

Кальний—грязный, пачкающійся.

Камінь *уе* - нѣма - *ул* - нѣць — ка-
 мень, большой-камень, камышекъ.

Камяний—каменный.

Камяна-сілъ—каменная соль.

Камянистий—каменистый.

Канчукъ—инуть.

Капѣць—знакъ на полевыхъ ме-
 жахъ.

Капелюхъ—капюшонъ, башлыкъ.

Капшукъ—висеть.

Капость—пакость.

Капостити—дѣлать мерзость.

Капостница—пакостница.

Капостний—пакостный, мерзкій,
 гадкій.

Капостникъ—пакостникъ, зловред-
 ный человекъ.

Карбиръ—нарѣзка, барка, палка
 съ насѣчками.

Карбоваль—1, анатомъ. 2, Рѣзчикъ

- Карбовалія** — 1, анатомія. 2, Ръваная работа.
- Карбовальскій будинокъ** — анатомическій театръ.
- Карбованецъ** — серебрянный рубль, рубль съ нарѣзками на окружности.
- Карбований** — нарѣзной.
- Карбованка** — 1, металлическая монета съ нарѣзками на окружности. 2, Палка съ насѣчками, по которымъ ведутъ счетъ чему-либо. 3, Всякая вещь съ нарѣзками.
- Карбовати** — анатомировать, вскрывать, рѣзать, дѣлать нарѣзки или насѣчки, чертить.
- Карбуватте, карбуванне** — процессъ вскрытія, процессъ дѣланія нарѣзокъ на какой либо вещи.
- Карі** — 1, водовозныя дроги. 2, Пожарный инструментъ.
- Кармазинъ** — красное сукно, а также красная шелковая матерія.
- Кармазинница** — 1, знатная женщина *), женщина изъ *значно* дома. 2, Торговка кармазиномъ.
- Кармазинникъ** — 1, знатный человекъ, *значный*. 2, Торговецъ кармазиномъ.
- Карпівка** — церковная кружка или ящикъ.
- Карпітки** — носки.
- Карунка** — позументъ.
- Карѣвъ** — клей.
- Карячитись-тця** — разставлятъ широко ноги.
- Карвасарь** — ярмарочный словесный судъ.
- Катъ** — палачъ, увеличит. *катѣга* — непереводимо по-Московски.
- Катапезма** — (съ Греческ. яз.) занавѣсъ, пологъ.
- Катерінка** — шарманка, органъ.
- Катерінщикъ** — шарманщикъ.
- Кат-ма, кат-мае** = нѣту, неимѣется.
- Катрѣга** — стропила для будки или шатра; шатѣръ.
- Катувати** — 1, сильно бить. 2, Занимать мѣсто палача.
- Каюкъ** — родъ лодки.
- Каяние, каяття** — раскаяніе.
- „*Буде каяття, та вороття не буде*“ народн. поговорка.
- Каверза** — 1, пошлая выходка, скверный поступокъ. 2, Пасквиль.
- Каверзница** — 1, злонамѣренная женщина. 2, Колдунья. 3, Фокусница. 4, Шайка злонамѣренныхъ лицъ; съ умысломъ портящихъ всякое доброе начинаніе.
- Каверзникъ** — 1, злонамѣренный человекъ. 2, Фигляръ, фокусникъ. 3, Колдунъ. 4, Членъ *каверзницѣ*.
- Кавсікнути** — зѣвнуть, вздохнуть.
- Кавунъ** — арбузъ.
- Кавьяръ** — икра.
- Казань** — слово, проповѣдь, рѣчь.
- Казання-е** — сказаніе, повѣствованіе.
- Казати** — говорить.
- Казітись-тця** — бѣситься.
- Казка** — сказка.
- Каз'ма-щѣ** = чортъ знаетъ что.
- Казодій** — орагоръ, витія, проповѣдникъ.

*) Въ древній Украйнѣ только *значні*, т. е. люди высшихъ классовъ, имѣли право носить кармазиновое платье.

Казнодійка — проповѣдница, ораторша.

Кде—(Бѣлорус.) гдѣ.

Ке, Кѣте—подай-ка, подайте-ка; давай, давайте.

•**Кѣте** лишь кресало
Да тютюну, щобъ, знаєте,
Дѣма не журилась.

Слова изъ III гл. поэмы „*Катерина*“, Т. Шевченка, смотр. въ *Кобзарь* 79-ю стр.

Кебѣзь—(съ Греческ. яз.) жаркое.

Кебѣта кебѣта—талантъ, способность, удача.

Келець — молотокъ насаженный на длинную палку; чеканъ.

Келійница—келейница.

Келійникъ—келейникъ.

Кендюхъ — большая желудочная кишка.

Кепъ—глупецъ.

Кешуванне—насмѣхательство, насмѣшки.

Кешувати — подтрунивать, насмѣхаться.

Кернїца и кренїца—1, естественный источникъ. 2, Колодязь безъ сруба.

Керова, керуя — управление, правление.

Керуяцькій—правительственный.

Керуяцтво—правительство.

Керуваль—правитель.

Керувалька—правительница.

Керувати—править, управлять.

Пливуть собі співаючи;
Море вітеръ чує.
Попереду Гамалія
Байдакомъ керує.

Слова изъ стихотвор. „*Гамалія*“ Т. Шевченка, смотр. въ *Кобзарь* на 53-й стр.

Кѣсарь *)—императоръ.

Кѣсариха—императорская жена.

Кѣсариня—императрица царствующая, императрица-государь.

Кѣсаренко—императорскій принцъ.

Кѣсарія — имперія; иначе по-Украински—*кацарія*.

Кѣсарівна—императорская дочь.

Кштагтъ—манеръ; форма.

Кибалка—кокошникъ.

Кибецъ—кобчикъ.

Кичка—1, родъ женскаго головного убора. 2, Султанъ на киверъ.

Кіівъ—Кіевъ, принадлежащій Кію.

Кій—кіи.

Кигі!—отдѣльный крикъ чайки.

Кигіканне—пѣніе чайки.

Кигікати—кричать *киі!* кричать какъ чайка.

Кішѣня, кішѣнька—карманъ, карманчикъ.

Кішенщїца—карманщица

Кішенщїкъ—карманщикъ, мошенникъ.

Киліаль—ковѣръ.

Килімонъ—ковѣръ-скатерть.

Кидякъ—лента.

Кикьді—калоши.

Кирѣя—плащъ.

Кірна—маленькій носъ.

Кирпатій—курносый.

Китайка—ластикъ.

Китиця—кисть, гроздь.

Китягъ—большой гроздь, нѣсколко кистей вмѣстѣ.

Кіянинъ—кіевлянинъ.

Кіянина—кіевлянка.

*) Слово *Кѣсарь* встрѣчается только въ „*Кобзарь*“ Т. Шевченка.

Кизякъ—засохшій навозъ.
Кілобъ, кілочонокъ — колъ, колышекъ.
Кільки-о—нар. сколько.
Кількиця—часть, кое-что.
Кімната—комната.
Кінъ, конъ, кона—сцена.
Кінва—кружка.
Кірець, кірякъ—черпакъ, корецъ.
Кісини, косини — ленты, которыми вплѣтываютъ въ косахъ.
Кісна—кость.
Кіть и кішка—котъ и кошка.
Кладка—мостикъ или просто доска, положенная чрезъ канаву, лужу или грязь.
 Ой у полі річка,—черезъ річку
 кладка;
 Слова изъ народной пѣсни.
Кладовище — 1. кладбище. 2. Складъ.
Клані, клони, клочья — очески отъ пеньки, хлопья.
Клапотъ, клаптикъ—кусокъ, кусочекъ.
Клавиръ—фортепянь, клавикорды.
Клавирка—оисъ-гармонія.
Клавирница—піанистка.
Клавирникъ—піанистъ.
Клавокъ—клавишъ.
Клечана-Неділя—день Св. Троицы.
Клечаний—кленовый, зелѣный.
Клечання-е—кленовыя вѣтви, вѣтви вообще изъ всякаго дерева, которыми украшаютъ дворы и внутренніе покои домовъ въ день Св. Троицы и въ Духовъ День.
Кленіть—шумъ воды, клокотаніе.
Кленовати—шумѣть, клокотать.
Клипоногий—кривоногий.
Клицъ—кличъ.

Кликаний—званный, приглашенный.
Кликанне-я—приглашеніе.
Клипати—звать, приглашать.
Клінци—узоръ зубьями.
Клопоть—забота.
Клопотати—хлопотать.
Клопотливый—заботливый.
Клубъ—бедро; иначе по-Украински — к у л ь ш а.
Клунокъ, клуночокъ—узѣлъ мѣшокъ, узелокъ, мѣшочекъ.
Клуния—рига.
Ключа—стая, гусѣкъ.
Клюга—наконечникъ пики.
Кляшторъ—(съ Польск яз.) монастырь, обитель.
Кляшторний—монастырскій.
Клякъ—пограничный знакъ на деревѣ, граничный столбъ.
Кметъ—простолудинъ, крестьяшникъ.
Кмстя, кметня—простолудинка, крестьянка.
Книгарь—библіотекаръ, содержатель книжнаго магазина.
Книгарня—библіотечна, книжный магазинъ.
Книшъ—родъ булки, съ разрѣзанными и завороченными внутри намасленными краями.
Кнуръ—боровъ.
Кобеняти—сильно бранить, чернить.
Кобза—родъ торбана.
Кобзарь—играющій на кобзѣ и поющій подъ нею, трубадуръ, менестрель.
Коць—соломенный или войлочный коверъ.
Коцуба—деревянная кочерга.
Кодло—племя; родъ.

Когуть—(Австр. Укр.) пѣтухъ.

Коханий—милый, лѣлѣанный, любимый, возлюбленный.

Коханна—любовница, любимица, фаворитка, обожаемая, какъ идеальное чело-либо, дѣвушка или дама.

Коханне-я—любовь, лѣлѣаніе.

Коханокъ—фаворитъ, любимецъ, дорогой человекъ, любовникъ.

Кохати—любить, лѣлѣать.

Кохатись-тця—любиться, лѣлѣваться

Кошъ—1. лагерь. 2, Такъ называлось избирательное правительство, Низовой Украйны или Запорожья, состоявшее изъ президента, или какъ тогда говорили *Кошового Отамана* или просто, *Кошового* и старшинъ, которые смотря по тому чѣмъ завѣдывали или чѣмъ распоряжались отъ того получали и свои наименованія. Напр. если какой-нибудь старѣйшина завѣдывалъ войсковымъ обозомъ, то онъ назывался *обознымъ*; а если онъ завѣдывалъ судомъ, то назывался *судьею* и только, такъ какъ ни чиновъ, ни ранговъ не было, а были одни лишь должности.

Кошъ избирался обыкновенно только на одинъ годъ, по истеченіи котораго выбирались снова новыя власти или новый кошъ, который ограничивался *Радою* или *мірскимъ* собраніемъ.

Кошинъ — родъ саякъ-войжа выплетеннаго изъ соломы, прутьевъ или съ мягкихъ корней лозы.

Кошовий—глава коша.

Коштъ—цѣна, стоимость.

Коштовати — 1, стоять, цѣниться.

2, Пробовать, отвѣдывать.

Коштовний—цѣнный.

Коштовність—цѣнность, стоимость.

Кошавий—костистый, сухой.

Кои́ти—дѣлать, совершать.

Кожний—каждый, всякій.

Кожніоіньний—совершенно всякій.

Кожухъ—шуба, тулупъ.

Кожушанна, кожушаночна—костя, косточка.

Колішний—когдашній, прежній.

Колісь—когда-то.

Колісна—колыбель.

Колісочний, колісковий—колыбельный.

Колівати—хромать.

Колішня—колесная трубка.

Коліщотка — 1, металлическое зубчатое колесо, которымъ рѣжутъ тѣсто. 2, Родъ узора.

Колістраторъ—регистраторъ.

Коло́—нар. около, возлѣ, вблизи. 2, Свита.

Колодй—большой гайдамацкій или кухонный ножъ.

Колотѣ—тревога, набатъ, сумятица.

Колотіти—бить въ набатъ, производить тревогу или суматоху.

Колотнитись-тця—трястись, дрожать, стучать; (о сердцѣ).

Колотнеча—суматоха, смятеніе, сумятица.

Колоття—кольки.

Коляса—родъ сургона.

«Сідай, Катю, у *колясу*,

Поїдемо, Катю въ землю нашу».

Слова изъ народ. пѣсни.

Комáха, комашіна—муравей.

Комашній—муравейникъ.

Комішники—разбойникъ, обитающій въ мѣстахъ, поросшихъ камышемъ.

Комінь—лицевая сторона варистой печи.

Комірѣ, ковнірѣ—воротъ, воротникъ; уменьшит. *комирець, комирокъ*—воротничекъ.

Комірка—чуланъ, коморка.

Компанійці—родъ Украинской кавалеріи.

Компонуваніе—сочиненіе, составленіе.

Компонувати—сочинять, составлять, слагать.

Конати—умирать, кончатся.

Контентувати—угощать, принимать.

Коновка, коновочка—кружка, кружечка.

Копа—1, 50 коп. серебромъ. 2, 60 штукъ, если считаются какіе нибудь предметы, напр. снопы, колья, колоды, доски и т. п.

Копецъ—капецъ.

Копілити—гнуть, кривить, гримасничать.

Копістка—спичка.

Корабликъ—родъ стариннаго женскаго головнаго убора.

Кореніти—бранить, перебирать бранью все до корней.

Корміга—ярмо, иго.

Кормівка—покормка.

Королівъ-цвѣтъ—цвѣтушіе бобы, красный цвѣтъ *phaseolus multi florus Willd.*

Короговъ, корогва—знамя, хоругвь.

Коротя—лаконизмъ.

Короста—чесотка.

Коростявий—чесоточный.

Коруна—корона; отъ Латинскаго *сигона*.

Косовиця—скашиваніе.

Костюкъ—1, окаменѣлость, окостенѣлость. 2, Неподатливый человекъ.

Костякъ, мостыниця—скелетъ.

Котлярѣ—1, литавщикъ. 2, Производитель или продавецъ котловъ.

Котолупѣ—кошкодѣръ.

Котора—вражда, ссора.

Ковадло—наковальня.

Коваль—кузнецъ.

Ковальня—кузница.

Ковальскій—кузнецкій.

Коваленко—сынъ кузнеца.

Ковалиха—жена кузнеца.

Коваливна—дочь кузнеца.

Ковань—металль.

Ковбаниа—рытвина съ грязью.

Ковганокъ—толкачъ.

Ковдра—одяло.

Коверза—капризъ, прихоть.

Коверзувати—капризиться, прихотничать.

Ковтка—глотка.

Ковтнути—проглотить.

Ковтокъ—глотокъ.

Ковтуни—родъ серёжекъ.

Козакъ—рыцарь, кавалеръ, свободный человекъ.

Козакувати—быть кавалеромъ, быть *лицаремъ*, быть свободнымъ.

Козарѣ—1, козиный пастухъ. 2, Владѣтель козиныхъ стадъ. 3, Козиный охотникъ.

Козарлюга — богатырь-козакъ.

Васюринскій козарлюга все
пѣе та гуляе.

Отамана Кошового бѣтькомъ
називае:

«Позволь, бѣтьку отамане, намъ
на баштѣ стѣти:

Не попустимъ Москалеви Січи
руйнувати!

Не позволишь съ шабельками,
позволь съ кулаками:

Нехай наша слава не гине по-
мижъ козаками!»

Слова запорожск. пѣсни.

Козура — уменьшительное и ласка-
тельное отъ козарлюга

Клѣ = вещь.

Ти, пане Подбѣцкій,
Еретичий сїну!
Занапастивъ Польшу,
Лїтву

И всю Україну.
Була твой думка,
Щобъ крадемъ стѣти...
Не такимъ *кляма*,
Пане-брате,
Въ Польші краювати.

Народная пѣсня.

Клїяти, кнїти — издѣваться, на-
смѣхаться.

Клїна — издѣваніе, насмѣшка.

Крабинъ, крабна — кивотъ, дере-
вянный ящикъ.

Крадежа — воровство, пропажа.

Крадько — воръ.

Краевидъ — ландшафтъ.

Краевий — конечный, пограничный.

Крацій — лучший.

Краще — лучше, красивѣе.

Країна — область, провинція, губер-
нія, страна, край.

Край — конецъ, въ концѣ.

Крайка, краечка — поясокъ, поясочекъ.

Крань — кустъ.

Крѣль — царь, король.

Кралія — царство, королевство.

Кралівщина — королевское или цар-
ское помѣстіе.

Кралівство = кралія.

Крѣля — королева, царица, знатная
госпожа.

Кралянинъ — роляистъ, королевскій
приверженецъ.

Кралянка — роляистка.

Краляньскій — роляистскій.

Крамъ — товаръ.

Крамарь — торговецъ, лавочникъ.

Крамарка — лавочница, продавщица.

Крамница, крамна комора — ма-
газинъ, лавка.

Крапати — падать каплями.

Крапля — капля.

Крѣяти — рѣзать на куски.

Кравецъ — портной.

Кравецький — портняжескій.

Кравченко — сынъ портного.

Кравчиха — портниха.

Кравчина — 1, портняжескій цѣхъ,
собираетъ портные. 2, Запорожскій
корпусъ войска, что можно видѣть
изъ думы, о смерти Наливайка, гдѣ
говорится что:

Славна стала та *Кравчина* *)
Якъ на Польшу стала,
Вовкулакамъ, кателїкамъ,
Мстючи зраду дала.

*) Наливайко до возстанія былъ *крав-
сць* (шилъ тулупы) и слово *кравчина* до
Наливайка не существовало, что можно
видѣть изъ старинныхъ думъ, следова-
тельно нужно думать, что отъ процессіи
вождя и дружица получила названіе, или
же что основаніе, между положивъ *кравчиху*,
а въ числѣ ихъ и Наливайко.

Креденець—буѣеть.
Креденцій—буѣетчикъ.
Креденчица—буѣетчица.
Крейда—мѣлъ; отъ Нѣмецкаго Die Kreide.
Крейдяний—мѣловой.
Кремѣзний—крѣпкій, неуступчивый.
Кремнець—силицій.
Крепацький—крѣпостническій.
Крепацьтво—крѣпостничество.
Крепачка—крѣпостная женщина, раба.
Крепакъ—рабъ, крѣпостной чело-
вѣкъ.
Криця—кресало.
Крихта—крошка.
Кришенникъ—кусочекъ.
Кружь—крестецъ.
Кривця—кровь.
Кривавиця—кровоое событіе.
Кривавий—кровоавый.
Кривъ, кривъ—сквозь.
Кривний—сквозной.
Кривъ—шагъ, ступень.
Кривва—стропило.
Кривча—крутизна, обрывъ.
Кривчаний—шилловливый, рѣзвый.
Кругъ, круга—нар. кругомъ, во-
кругъ.
Крившець—минералъ.
Крившечний—минеральный.
Крившъ—циркуль.
Кривжя, кривжомя=кривъ, круга.
Кривторогий—имѣющій большіе
изогнутые рога.
Кривтна—дать кривтна—значить
сбить съ толку, увернуться.
Кривкъ, кривкъ—грачъ, воронъ.
Кривкати—кричать, по жабы.

Кривкати—кричать по воронья.
Кривлитись-тця—гнѣздиться.
Кривгло—гнѣздо.
Кривць—крошево, мелкоразрѣзанныя
овощи.
Криванъ—1, чортъ. 2, Низкій рос-
томъ. 3, Безхвостый.
Криванъ—чортъ,
Кривий—безхвостый, короткохво-
стый, низкій ростомъ, короткій.
Кривч!—прочъ! (на птицу).
Кривча—1, насмѣшка. 2, Родъ мѣ-
ховой шапки.
Кривчонна—баранья шапочка.
Кривчугура—сугробъ.
Кривдѣля—1 фунтъ счесаннаго льна.
Кривдись—куда-то,
Кривлѣтний—мохнатый.
Кривга—водоросли (?)
 Готово! Парусъ распустѣли;
 Посунули по синій хвилі,
 По-мѣжъ кривю, въ Сиръ-Даркю,
 Байдѣру, та баркасъ чималій.
 Слова Т. Шевченна.
Кривхоль—кружка деревянная или же-
стяная.
Кривховаръ—поваръ.
Кривховарка—кухарка, поварка.
Кривховарний—кухонный.
Кривховарня—кухня, поварская.
Кривширь—рѣчныя водоросли.
Крившка—пушка.
Кривширь—кожевникъ.
Кривширьский—кожевничкій.
Кривширьство—кожевничкая про-
фесія.
Кривщъ—кусть.
Крившня—(собираетъ) кусты, лист-
ва, чаща.
Кривжиль—самый чистый лёнъ.

Кувиль—общее названіе всёх сорныхъ травъ.
Кулішница—ящикъ для пуль.
Кулішъ—кулѣшъ.
Куля, кулька—пуля, пулька.
Кульбачити—сѣдлатъ.
Кульбака—сѣдло.
Кумедія—смѣшной случай, странное происшествіе.
Кумѣдница—потѣшница.
Кумѣдний—потѣшный, смѣшной, забавный.
Кумедничати—производить смѣхъ, тѣшить, представлять *кумедію*.
Кумѣдникъ—потѣшникъ, забавникъ, шутъ.
Кумілемъ—нар. кувыркомъ.
Куна—темница, или мѣсто ареста, хотя бы и снаружи зданія. Куною карали иногда, приковывая руку къ стѣнѣ у колокольни, для позора.
Кундель—мохнатая собака, овчарка.
Кунштация—1, декорація на сценѣ.
 2, Лѣсы для иллюминаціи.
Кунтушъ—чекмень съ разрѣзными рукавами или *вилѣтами*.
Куна—1, сборище, толпа, отрядъ.
 2, Буча.
Купецъ—кучва.
Купитись-тця—собираются въ одно мѣсто, сходятся въ *кату*.
Купованный—покупаемый, купленный.
Куповка—купля.
Куптитись-тця—толпиться, сбиваться въ одно мѣсто.
Курай—родъ бурьяна, которымъ въ Низовой Украинѣ отопляютъ избы.
Курити—подымать *куръ*, т. е. пыль.

Куринь—шалашъ, шатеръ, будка, балаганъ.
Курінівка—поселеніе въ которомъ нѣтъ избъ, а живутъ въ *курінахъ*.
Курця—цыплѣнокъ.
Курка—курица.
Курнути—быстро побѣжать, поднять за собою пыль.
Курячий—куриный.
Куряча-слѣпота—растеніе куриная-слѣпота.
Кутній—крайній, угольный.
Кутні-зуби—или просто *кутні*—зубы закрывающіе челюсти.
Кутокъ—1, уголъ. 2, Часть города или села.
Кузька—насъкомое.
Квадра— $\frac{1}{4}$.
Квадранецъ— $\frac{1}{4}$ часа, 15 минутъ.
Квадранцевій—15-ти минутный.
Квѣкъ—родъ болотной птицы.
Квапитись-тця—посыгать.
Кватера—часть луны.
Кватирна—форточка въ окнѣ.
Квилъ—плачь, вопль.
Квітчаний—цвѣтной.
Квітцостъ—колорить.
Квітна—цвѣтокъ.
Квітковий—цвѣточный.
Квітница—цвѣточница.
Квітникъ—цвѣтникъ.
Квочка—1, звѣзда Альціона въ созвѣздіи Плеядъ. 2, Курица сидящая на яйцахъ, или же имѣющая маленькихъ цыплятъ.
Кволити, квилитя—плакать, жалобно пѣть, стонать, голосить.
Кволій—нар. слабѣе.

Л.

Л—19-я буква Украинской азбуки.

Лада—1, сокровище. 2, Красавица.

3, Богиня красоты въ языческія времена.

Ладівніця—патранташъ.

Довіль ходили по Україні возаки
зъ рогами,
Стойли степи, поля облогами,
Якъ явились на Україні попи
въ ладівніцяхъ:
Стали у мужиків пироги на
полицяхъ.

Народная пѣсня.

Ладна—родъ аладій маленькаго формата, напр. въ одной народ. параболѣ говорится:

Ой купитця, купитця,
Ажъ коржигъ котитця.
Будити, братіку коржигу, котисся?
А до млинця на весілля.
Що жъ тамъ за весілля?
Млинецъ да мідку посвѣтавъ.

Слова изъ народ. параболы.

Ладнати—приготовлять, готовить, справлять, поправлять.

Ладомъ—нар. толкомъ, дѣломъ.

Ладунка—ладонка.

Ладівнічній—сносный, порядочный.

Лагодити—поправлять, справлять, соглашать.

Лагожений—поправляемый, соглашаемый.

Лагоження—поправка, справка.

Лагомина—лакомство.

Лаштунки—лѣсы, деревянные подмостки.

Лайка—брань.

— Иди синку причъ видъ мене,
Черезъ тебе сварка въ мене;
Не такъ сварка, якъ та спірка,
Не такъ спірка, якъ та лайка,
Не такъ лайка, якъ та бійка.

Слова изъ народ. пѣсни.

Лайливий—бранчивый.

Ланцюгъ-уж-жокъ—цѣпь, цѣпочка.

Ланъ—нива.

Ланецъ—оборвышъ.

Лановий—надсмотрщикъ надъ вами.

Лановий—полевой.

Ланастий—широколиственный.

Ласий—лакомый.

Ласка—милость.

Ласкавецъ—милостивецъ.

Ласо—нар. лакомо.

Ласощъ—лакомство.

Ластитись-тця—ласкаться.

Ластівка—ласточка.

Ласуха—лакомка.

Ласунъ—любящій лакомиться.

Ласувати—лакомиться.

Лата, латка—заплата, заплатка.

Латаний—въ заплаткахъ, заплатанный.

Латанне-я—заплатываніе, заштопываніе.

Латаття—рѣчные водоросли.

Лѣва—1, скамья, шеренга, рядъ. 2, Глава или отдѣлъ.

Лавний—рядовой, строевой.

Лавникъ—состоящій въ рядахъ или строю.

Лазиння—ползаніе.

Лазня—баня.

Лазнюкъ—1, ползунъ. Говорится о дѣтяхъ нищихъ и проч. 2, Банщикъ.

Ледачий—лѣнивый, нерадивый.
Ледациця—лѣнтяйка, лѣнивица.
Ледацити—дѣлаться лѣнивымъ (о животныхъ), дѣлаться нерадивымъ (о людяхъ).
Ледáщо—(общ. рода) лѣнивое существо.
Лѣдарь—негодий, мерзавецъ.
Ледарка—мерзавка.
Ледарювати—быть негодяемъ.
Лєдвє и лєдві—едва.
Лєгшє-є—легче.
Лєгнати—дѣлаться легче.
Лєгкодухъ—легкомысленный человекъ.
Лєгкодушій—легкомысленный.
Лєготъ—(Австр. Укр.) зефиръ.
Лєшко—(ласкат.) душенька. Употребляется исключительно дѣвушками.
Лєщата—тиски.
Лєйстровій—записанный въ реестръ; строевой.
Лєйстровикъ—казака записанный въ реестръ и обремененный коронною службою.
Лєйстровия, лєйстровщина—регулярная армія, реестровое войско.
Лєлє-ул-лєлєнько = горе, горюшко.
 Ивãнъ у гóлосъ тѣжитъ,
 Кричѣтъ, мовъ навѣсний: «ой лєлє, лєлє».
 Слова изъ басни „Миршникъ“, Р. Витавскаго.
Лєментарь—командиръ.
Лєментъ—крикъ, шумъ.
Лєментувати—кричать, шумѣть, производить сумятицу.
Лємишка—родъ кушанья приготовляемаго изъ гречневой муки.

Лємишъ—одна изъ составныхъ частей плуга.

Гей-гей, воли! чогó жъ ви стáли—
 Чи дѣже пóле заросло,
 Чи лємишá гиржá поїла,
 Чи затупилоь чересло?
 Бадїлле зсòхло, вже й валїтця,
 Лємишъ я дóбре настáливъ,
 А чересло моє новєе...
 Чогó жъ ви стáли? Гей, воли!

Слова изъ пѣсни С. Руданскаго.

Лєнтварь—выдѣланная кожа.

Лєнтварóвий—здѣланный изъ лєнтваря.

Лєпъ—потная грязь.

Лєпєхà—растение *Asogus salamp.*

Лєпїстка—лепестокъ.

Лєпóский—худой, скверный.

Лєпсько—худо, скверно.

Лєвада—огородъ въ которомъ собирается сѣно.

Лєберій—свободный; отъ Латинскаго *liber*.

Лєберія и лєберка—родъ старинной мужской шинели, теперь уже нигдѣ не встрѣчаемой.

Лєбонь = кажись, здаѣтся, помнится.

Лєцарь—рыцарь.

Лєцарїя, лєцарщина—рыцарское войско, Запорожцы.

Лєцїяне—любезничаніе парня съ дѣвушкой.

Лєцїятись-тця—любезничать, подыскиваться.

Лєчакн—лапты.

Лєчманъ—1, медальонъ. 2, Большой золотой дугать, который носятъ Украинки на шеѣ вмѣстѣ съ монистою.

Лига—связь, союзъ.

Лигати—1, связывать, соединять, надвѣвать верёвку воламъ на роги. 2, Жрать.

Лихій—злой, недобрый.

Лихо-ум-лишко-лишенько—горе, горюшко.

Прийшовъ панъ Палій додому да й сівъ у наміті,

На бандурці вигравѣе: „*Лихо жити вь світі*“.

Слова изъ народ. пѣсни объ Паліѣ.

Лихолітте—горькое, тяжелое время.

Лихоманна—лихорадка.

Лихомансьвій—лихорадочный.

Лихтаръ, лихтарня—фонарь.

Лихтарний—фонарный.

Липити—оставить, бросить.

Лішки и алушки!—прочъ, (на телѣхъ и коровъ).

Лімаръ—кожемяка, кожевникъ.

Лімарсьвій—кожевничій.

Лімарство—кожевенное ремесло.

Лінути—стремиться, летѣть, лнуть.

Липецъ—липовой мѣдъ, мѣдъ собранный пчелами съ липовыхъ цвѣтовъ.

Липівка—большая кадъ съ липоваго дерева.

Лисавіця—зарница.

Лісавка—молнія.

Листъ—письмо.

Листовне—нар. письменно.

Листувати—писать письма, переписываться.

Литий—массивный

Літки—игры.

Ливній—проливной.

Лічба—счисленіе.

Лічати—считать.

Лічозіръ—звѣздочетъ.

Ліщина—орѣшина, орѣховое дерево.

Лішко—постель, одръ.

Лішка—нар. въ лежачемъ положеніи.

Ліжниця—кровать.

Лікъ—счѣтъ.

Ліка—лѣкарство, медикаментъ.

Лікаръ—медикъ, знахаръ.

Лікарка—женщина-медикъ, знахарка.

Лікарниця—аптека.

Лікарникъ—аптекарь.

Лікарня—лѣчебница.

Ліпший—лучшій.

Ліпний—превосходный, великолѣпный.

Ліпно—нар. превосходно, великолѣпно.

Ліпота—красота, изящество, великолѣпіе.

Ліра—родъ скрипки съ колесомъ внури вмѣсто смычка, какъ у петербургскихъ Савояровъ.

Лірникъ—играющій на лирѣ и поющій подъ неѣ.

Ліса—плетень,

Літній—лѣтній.

Літнікъ—1, лѣтнѣ жилище, а также лѣтній костюмъ. 2, Лѣтній день. 3, Южный вѣтеръ.

Літо—1, лѣто. 2, Всѣ летающее.

Лобода—родъ съѣдомаго растенія.

Лобвій—сальный.

Лощити—блестѣть.

Локша и локшина—лапша.

Ломака-ум-мачка—палка, палочка.

Лоня—грудь.

Лопуцьки—стебельки съѣдомыхъ растеній.

Лубокъ—родъ двичьяго головнаго убора, состоящаго изъ полосы кортона обвитаго лентою.

Лудани—*жупани лудани* изъ блестящей матеріи жупаны, жупаны расшитые золотомъ Несторъ упоминаетъ объ *епанчахъ* или жупаняхъ лудахъ.

Лугъ—1, лѣсъ растущій на низменныхъ прирвчныхъ мѣстахъ. 2, Лугъ.

Лугарь—обитатель луговъ.

Лушпайка—чешуя, шелуха.

Лукъ—поёмный лугъ.

Лулусь!—нар тресь-тресь!

Лулуенути—сильно затрепцать.

Луна—эхo, отголосокъ.

Лупати—откликаться.

Луць—грабежъ. здирство.

Лушити—1, грабить. 2, Бить.

Лусь!—тресь!

Луска—рыбная чешуя.

Лускати—трещать, раскусывать.

Луснути—лопнуть, треснуть.

Любенько—хорошенько, мило.

Любистокъ—пахучее растеніе *Le visitum officinale* Poch.

Любісіакій—милѣйшій, драгоценнѣйшій.

Любісілко—нар. съ удовольствіемъ, хорошенько, мило любовно.

Люблѣний—любимый.

Любощи—чувство любовной страсти.

Коло річки, коло броду
Шло два голуби воду,
Вони й пили й воркотали,
Знялись въ парі й полетіли.

Крилечками стрепенулись—
Всі *любощи* спомъянулись,
Ви *любощи*, ви роздуки.
Гіркая печаль болізнъ.

Ви *любощи*, ви роздуки.

Гіркая печаль болізнъ:

Одъ болізни люде знають,

Відъ *любощивъ* помірають.

Отрывокъ изъ народ. пѣсни.

Любѣчий—любовный, любящій.

Людина—(общ. рода) человекъ.

Людний—человѣчный. гуманный.

Людность—человѣчность, гуманность.

Людство—человѣчество.

Людскій—человѣческій.

Люлька—*ум. люлечка*—трубка, трубочка; въ казацкихъ думахъ оныя называется *люлька-бурунька*; такъ напр. въ одной казацкой думѣ о смерти казака бандуриста, говорится что:

Кінь біля ёго постріляний,
порубаний

Рѣтнице полѣмане,
Пізви безъ шаблі будѣтноі,

Уладівниці ні однісенького набюю.

Тільки й зосталась ёму бандура

подорбжани,

Та у глибокій кишѣні *люлька-*

бурунька,

Та тютюну півь напушки.

Люстро—(Австр. Укр.) зеркало.

Лювчати—слушать и вмѣствъ молчать.

Якъ будуть лаяти,

Такъ буду плакати;

Якъ будуть навчати,

То буду *лювчати*.

Слова изъ народ. пѣсни.

Ляча, ляшта—копѣе, дротикъ.

Ляда—доска, которой закрываютъ ходъ на чердакъ.

Лягати—ложиться.

Лягівниця—1, спальня. 2, Постель, кровать.

Лягови—время сна.

Ляхъ—Полякъ, пань.

Ляхівка — Польшка; иначе по-Украински — *Ляшка*.
Ляхівщина, и **Ляхістанъ** — Польша.
Ляхівський — польскій, шляхетскій и вообще панскій.
Ляканій — пуганный.
Лякання-є — пуганіє, запугіваніє.
Лякати — пугать.
Лякати́сь-тця — пугаться, бояться, страшиться.
Ляля, **лялька** — игрушка, кукла, маленькое дитя.
Ляпасъ — оплеуха, пощёчина.
Ляпасувати — бить по щекахъ.
Лярва — (бранное слово) непотребная женщина.
Ляскотата, **ляскотіти** — издавать ляскъ.
Льнуванне — полудное, дань священническому семейству *льмомъ* и разнаго рода съѣстными припасами; *льнуванне* бываетъ обыкновенно осенью,
Льнувати — собирать полудное, собирать дань, отъ каждой избы, льномъ или съѣстными припасами.
Примѣчаніе. Въ нѣкоторыхъ губерніяхъ Украйны (какъ напр. въ Волынской и Полтавской) *льнують* (т. е. собирають полудное) не только попадьи, но и дяконши и дячихи.

М.

М — 20-я буква Украинской азбуки.
Ма́ — имѣть.
Ма́бідь, **мабу́ть**, **мабу́дь** — нар. въ-рочно, видно.
Маца — тонкій прѣсный коржъ.
Мацанне — ошупываніє.
Мацати — шупеть.

Мацний — крѣпкій, сильный, здоровый; иначе по-Украински — *міцний*, *моцний*, *дужий*.
Маєстать — величество, величіє, отъ Нѣмецкаго *Majestat*.
Маєстатний — величественный.
Маєть, **маєть** — имущество.
Маєти, **маєти** — имѣть.
Маєтниця — помѣщица, владѣтельница имѣнія, вотчинница.
Маєтникъ — помѣщикъ, вотчинникъ.
Маєтність и **маєтокъ** — вотчина, помѣстіє, имѣніє.
Магай-Бі! — поможи Боже!
Махъ — мигъ, мгновеніє.
Маховий сажень — длина распростертыхъ рукъ, или ростъ какого-бы то ни было человѣка.
Майданъ — площадь, выгонъ.
Майданний — площадной, уличный.
Майже — (Австр. Укр.) можетъ быть.
Майнути — удрать, убѣжать, внезапно сойти со двора.
Мажка — чумацкій возъ.
Мажарь — производитель чумацкихъ возовъ.
Мажариха — жена *мажаря*.
Мажаренко — сынъ *мажаря*.
Мажарівна — дочь *мажаря*.
Макітра — большой глиняный сосудъ въ родѣ чана или вазы.
Маківка — маковка.
Макогінъ, **макогонъ** — деревянный толкачъ.
Макуха — выжимки изъ коноплянаго сѣмени.
Малахій — бичъ.
Малѣча — (собираетъ) дѣти.
Малѣваний — рисованный, разукрашенный.

Малёванка—картина, рисунокъ.
Малёванне—рисованіе.
Малёвати—рисовать.
Малпа—(Австр. Укр.) мартышка обезьяна.
Малпувати—обезьяничать, гримасничать.
Малюсінькій—маленькій.
Малювати=малёвати.
Мамі—(Австр. Укр.) кормилица, мамка. Слово это можно слышать и въ Россійской Украйнѣ; но исключительно у цыганъ.
Мамій—маменькинъ сынокъ, балованецъ.
Мамона—(съ церковно-Славянс. яз.) страсть, увлеченіе, сатанинское навожденіе.
Мані—обостительный, прекрасный призракъ, обольщеніе, обманъ.
Мандріки—родъ кушанья приготовляемаго изъ сыра, яиць, сметаны, сахару и шаерану.
Мандрівка—бродяжество.
Мандроха—бродяга.
Мандрувати—бродяжничать, шляться, таскаться.
Манія—1, стремленіе, прельщеніе 2, Видѣніе.
Манівцемъ—нар. напрямомъ, неглядя дороги.
Манова, мановець—прямикъ, прямой путь.
Манутисть-тя—хотѣться, желаться.
Манячити—видѣться вдали.
Манякъ—1, маякъ. 2, Флагъ.
Марá—страшилище, чудовище, привидѣніе.

Маракувати—размышлять, рассуждать, толковать.
Марібе—(Австр. Укр.) 1 смерть. 2, Скелеть, остовъ.
Марібий—смертный.
Марне—нар. напрасно, по пусту, за даромъ.
Марний—напрасный.
Марніти—худать, гибнуть, чахнуть, приходитъ въ упадокъ, пропадать ни за что.
Мартця—зайченокъ родившійся въ Мартѣ.
Мартоплясъ—шугъ, оигляръ, комедіантъ, фокусникъ, франтъ до приторности.
Маслакъ=дока, знатокъ, опытный человекъ, человекъ съ развитою головою.
Мастакъ—замѣтный по масти; оригиналь.
Мати, матірѣ—мать, матеръ.
Мати=масти=маяти.
Матірки—(собирает.) матери.
Матка—1, матушка. 2, Глава, главный дѣятель.
Матня—значительно расширеннй *шань*, въ національныхъ Украинскихъ шараварахъ.
Маточина—колѣсная трубка.
Матузка и матузокъ—снурокъ, шпагатъ.
Мавка—1, русалка. 2, Покойница-дѣвица.
Мазна—кровь.
Мазниця—дегтярница, сосудъ съ дѣгтьемъ.
Мчалка—распорядитель на брачномъ пирѣ.

Мечний—метательный.
Медяний—медовой.
Медяникъ—медовой пряникъ.
Мѣння—имя.
Мѣнница—именникъ, словарь имснь.
Менний—именной.
Меньѣкъ—налимъ.
Мерці—(собираетъ) мертвецы.
Мережа, мерезка, мерезочка—
 узоръ, узорикъ, строчка.
Мерезаній—дѣланный узорами.
Мерезанне я—процессъ дѣланія
 узора.
Мережати—дѣлать узоры.
Мережчатий—узорчатый.
Мерхнути—темнѣть.
Мерщій—нар. поскорѣе.
Мѣрлиця—мѣхъ или кожа съ погнѣ-
 шаго животнаго.
Мѣрлий—усопшій, умершій.
Мерлякъ—мертвецъ, чучело изъ
 животнаго.
Мертвячка—покойница, мѣртвая.
Мертвякъ—покойникъ, мертвецъ.
Местница—мстительница.
Местний—мстительный.
Местникъ—мститель.
Метчій—мерщій.
Метѣлиця—1, мятель. 2, Танецъ-
метѣлиця, который танцуютъ 4
 пары.
 Ой на дворі *метѣлиця*,
 Чому старій не жениця
 Ой якъ ёму женитися,
 Що нікому журитися.
 Слова изъ народн. пѣсни.
Метикувати—размышлять.
Метикуватий—толковый, замысло-
 ватый, разсудливый.
Меткій—живой, ловкій, подвижной.

Мету́тись-тця—бросаться, ки-
 нутся.
Мету́шиться-тця—хлопотать, суе-
 титься.
Миготіти—мигать. Говорится о бле-
 стящихъ вещахъ, которыя сверка-
 ютъ въ движеніи.
Міркаути—сказать невнятно, ска-
 зать про себя
Мирь—нація, народъ, общество.
Миросправа—народоуправленіе, ре-
 спублика.
Миросправця—народоуправитель.
 Говорится безразлично, какъ о му-
 жчинахъ, такъ и о женщинахъ.
Мисливець—гордецъ, мечтатель,
 фантазёръ.
Мисливий—самоувѣренный, гордый,
 мечтательный, фантазирующій, вы-
 сокомѣрный, высоко о себѣ дума-
 ющій.
Мистець—умѣющій, знающій, по-
 нимающій, опытный и вообще ма-
 стеръ своего дѣла.
Мисюрка—железная шапка съ коль-
 чатою сѣткою, которая накидыва-
 валась на лицо, шею и плечи.
Митница—1, таможня. 2, Казначей-
 ство.
Міто—мытъ, денежный сборъ въ
 казну на дорогахъ, мостахъ и пе-
 реправахъ.
Міттю—нар. быстро, вдругъ, въ
 одинъ мигъ.
Міцний—моцный, крѣпкій, сильный,
 здоровый.
Міцно—нар. крѣпко, мощно, сильно.
Мідь—мѣдь.

Мідень — мѣдный сосудъ, мѣдная вещь.

Мідний — мѣдный.

Міднякъ — 1, мѣдная монета. 2, Ядъ мѣдянка.

Міхонша (общ. рода) провожатый нищихъ носящій ихъ торбы или мѣха.

Міховница — 1, мѣховая лавка. 2, Торговка мѣхами.

Міховникъ — продавецъ мѣховъ, а также и готовыхъ тулуповъ.

Мішанина — смѣсь; замѣшательство, смѣшеніе.

Мішма — смѣсь, разнообразіе, разнородность, беспорядокъ.

Міжъ — между.

Міна — мѣна.

Міняйло — мѣняющій, размѣняющій.

Міра — мѣра.

Міркувати — судить, обсуживать, разсуждать, расчитывать.

Мірошница — мельничиха.

Мірошникъ — мельникъ.

Мірошниківъ мельниковъ, принадлежащій мельнику.

Мірянне-я мѣряніе, измѣреніе.

Міряти — мѣрять.

Місце — мѣсто.

Місити — мѣсить.

Місто — базаръ, рынокъ.

Мість-ум-містокъ — мостъ, мостикъ.

Містечко — село, въ которомъ есть *місто* т. е. базаръ или рынокъ.

Містяни и міщани — базарники, торговцы, мѣщане, люди живущіе въ *місті*.

Міта — цѣль, мѣта.

Мітець — специалистъ.

Мітецтво — спеціальность.

Мітити — мѣтить, цѣлить.

Мітайця — плевелы, сорная трава.

Мітниця — ветушка, катокъ, на который наматываютъ нитки, или шпагатъ.

Мітокъ — 25 пасмъ пряжи, въ 2 и 2½ аршина длины.

Мізерний — бѣдный, жалкій; отъ Латинскаго *miser*.

Мізерство — бѣдность, жалкое положеніе.

Мізкатись-тця — толковаться, возиться съ чѣмъ-либо.

Мізковати — размышлять, обдумывать, обсуждать.

Мізокъ — мозгъ.

Мла — туманъ, мгла.

Млинъ-ум-млинокъ — мельница, мельничка.

Млявій — слабосильный, бессильный, изнуренный.

Мьякий — мягкій.

Мѳ — 1, можетъ быть, можетъ статья. 2, Словно, будто.

Мѳбъ — будто-бы, словно-бы.

Мѳць — сила, крѣпость, здоровье.

Мѳць = **моць**.

Мѳчий = **моцний**.

Мѳда — форма, привычка, обыкновеніе, обычай.

Мѳже — можетъ, можетъ-быть.

Мѳкруха — (иносказат.) водка.

Мѳлода — невѣста.

Мѳлодиця-ум-мѳлодичка — молодая замужняя женщина, дама.

Мѳлодий — женихъ.

Мѳлодикъ — молодой человекъ.

Молоді — 1, новобрачная чета. 2, Женихъ съ невѣстою.

Мономѣхія — рукопашный бой, битва поединками, какъ у Гомера въ Иліадѣ.

Мономашитись-тця — драться на поединкѣ.

Моргуля — нарость, шишка.

Морігъ — мурава, полянка покрытая муравой.

Морѡна — возня, задача, непонятное дѣло, необъяснимый вопросъ.

Мѡрокъ — туманъ.

Ой німіють по Україні
Високі палати;
Густій мѡрокъ окриває
Пахѣрські хати.

Слова изъ думы „Старець“ П. Кулиша.

Морснѣти — сильно ударить.

Мосцѣвий и мостивий — знатный высокій, именитый.

Москѣль — 1, уроженецъ Московіи, Великоруссь. 2, Солдатъ.

Московщина — 1, Московія, Сѣверная Русь, Великорусскій край.

Московка — 1, уроженка Московіи. 2, Солдатка.

Мотѡрний — бойкій проворный.

Мотѡрно — нар. проворно, бойко.

Моторошний — 1, странный. 2, Тошный.

Моторошно — 1, странно. 2, Дурно, тошно.

Мѡва — языкъ, рѣчь.

Мѡвчяи — нар. молча.

Мѡвчуций — молчащій.

Мѡвчязливецъ — молчальникъ.

Мѡвчязливица — молчальница.

Мѡвчязливий — молчаливый.

Мѡвити — говорить, сказать.

Мѡвляти — сказывать.

Мѡвлявъ — будто-бы, словно, какъ будто.

Мѡвниця — грамматика, правила мѡви, т. е. языка.

Мѡвъ — будто, словно.

Мрѣць — (общ. рода) 1, смертный. 2, Мертвецъ.

Мрѣти — мрѣть, показываться вдали.

Мрѣна — мурлыка.

Мрѣнати — мурлыкать.

Мрѣна и мрѣва — пасмурная погода.

Мѣдро — нар. хитро, замысловато, искусство.

Мугѣръ — мужикъ, грубый человекъ.

Мугѣрна — мужичка, грубая женщина.

Муштра — солдатское ученіе, ученіе военноустрою и выправка солдатъ.

Муштруваний — ученый, школенный.

Муштрованне — процессъ муштри.

Муштровати — учить военному строю, школить.

Мущиръ, мужчаръ — мѣдная или чугунная ступка.

Мѣлити — давить, жать.

Муниція — амуниція.

Мурѣй — сермяжникъ.

Мурѣйка — сермяжница.

Мурѣлі — персики.

Мѣрий — пѣстрѡсѣрый, переливчатый.

Мурѣвцикъ — каменщикъ.

Муръ — каменная стѣна и каменная вообще всякая постройка, укрѣпленіе, крѣпость.

«Розвіємо!» — «Шкодá мýру,
Старосвітська штúка!
Аще гірше, Богдáнови
Мурова́ли рúки!»

«Богдáнови! шкодá, шкодá
Гетьма́нської пра́ді».

Слова изъ поэмы „Гайдамаки“, Т.
Шевченка; смотр. „Бенкетъ у Ли-
сянцѣ“, на 181-й стр. въ „Кобзарѣ“.

Мурований — сдѣланный изъ камня.

Муругій — темнорыжий, или темноко-
коричневый, съ черными полосами.

Мусиньѣзовий — темносиній съ ме-
таллическимъ отблескомъ.

Мúсити — долженствовать, быть обя-
заннымъ.

Н.

Н — 21-я буква Украинской азбуки.

Набачъ — надзоръ, надсмотръ.

Набачити — высмотрѣть, выглядѣть.

Набачитись-тця — насмотрѣться,
наглядѣться, налюбоваться.

На бакірѣ — нар. на-бекрень.

Наберегъ — сбѣреженіе.

Набитокъ — нажива.

Наблизъ — приближеніе.

Налюда — надзоръ.

Набучавити — разбухнуть.

Набутокъ — добавочная служба,
служба сверхъ срока.

Наброити — совершить дурной посту-
покъ, наклеветать, сдѣлать сплетню.

Наброя — сплѣтня, клевета, скверное
дѣло.

Нацюкати — нарѣзать, нарубить.

Наче — словно, будто.

Начекý — на караулъ, на сторожъ, въ
ожиданіи.

Надѣбокъ — 1, нужная вещь, всё на-
добное или нужное. 2, Подвѣлочный
лѣсъ.

Надія — надѣжда.

Минúли літа молодіі...

Холоднимъ вѣтромъ одъ надіі

Ужé повіяло... Зима!..

Сиді одинъ въ холодній хаті...
Нема́ съ кимъ тихо розмовляти

А ні порáдитись... Нема́!

Анікого́сінько нема́!

Сиді жъ одинъ, покí надія

Одúрити дúрня, осміе...

Морбозомъ очі окуе,

А думи гордіі розвіе,

Якъ ту снiжину по степу...

Сиді жъ одинъ — собі въ кутку́,

Не ждi веснi — святóи дóли!

Вонá не зiйде позеленiть,

Твою надію оновiть —

И дúшу вóльную на вóлю

Не прiйде випустити... Сидi!

И нічого́сінько не ждi!..

Слова Т. Шевченка.

Надійний — надѣжный.

Надійность — надѣжность.

Надіятись-тця — надѣяться.

Надрóювати — нарѣзывать, урѣ-
зывать.

Надобраничъ — спокойной ночи.

Надолокъ — заступъ.

Надоложити — наполегнуть.

Надолуга — усиленный трудъ.

Надолужати — наполегать.

Надоюлити — надóвсть.

На́дто — нар. слишкомъ, особенно.

Нага́дувати — напоминать.

Нагана — выговоръ, непріятность,
нагонка.

Нагiбати — найти, набрести, сы-
скать.

Нагледити — высмотрѣть, выслѣдить,
примѣтить.

Нагодитись-тця — нечаянно подо-
спѣть, неожиданно явиться.

Нагодований — накормленный.

Нагодовати — накормить.

Нагорода — вознаграждение, награда.

Нахаба — напасть, неприятно приклю-
чение.

Нахапати — нахватать.

Нахапитись-тця — наскочить.

Нахилений — наклоненный, нагнутый.

Нахилѣти — наклонять, нагинаять.

Нахилѣтись-тця — нагинаяться, на-
клоняться.

Нахильность — наклонность, склон-
ность, приверженность, пріязнь.

Нахильки, нахилки — *пить нахил-
ки* — значить пить прямо съ сосуда,
безъ помощи стакана, чашки или
кружки.

Нахідка — находка.

Находъ — нашествіе.

Нахурувати — нагрузить *хури*, т. е.
возы.

Нахуруватись-тця — нагрузиться,
набрать владѣ.

На-шо? — на что? зачѣмъ?

Нашось — на что-то.

Нашвѣлку — нар. на скорую руку,
на скоро.

Нащадний — потомственный.

Нащадокъ — потомство.

Нащесерце — натошакъ.

На-що? = на-шо?

На-щобъ? — зачѣмъ? для чего?

Нащось = нашось.

Наідатись-тця — наідаться.

Наідний — питательный, вкусный.

Наідокъ — 1, питательное вещество.

2, Съѣстное, пища.

Найбільшь-е — наиболѣе, болѣе
всего

Найбільшій — наибольшій, боль-
шій всѣхъ.

Найблизче — ближе всего.

Найблизчий — ближайшій,

Наймичка — наёмница, работница.

Наймить — наёмный работникъ.

Наймаувати — нанимать на рабо-
ты, наёмно служить.

Найзаможнѣнний — самый зажиточ-
ный.

На-жанва — нар. во время жатвы.

Накара — наказание.

Накарувати — подкрасить подъ ка-
рыи цѣтъ, сдѣлать карымъ; слово
накарувати въ разговорномъ язы-
кѣ не употребляется и извѣстно
мнѣ только по одной народной пѣс-
нѣ, которую я привожу здѣсь цѣли-
комъ.

Ой тамъ на горі
Стоять два дуби —
Ой схилилися
Верхи до-купи.

А на тихъ дубахъ
Сидять голуби:
И цілуюцца, и милуюцца
И крилечками обнімаюцца.

Ой де не взявъ
Стрѣлецъ молодець
Голуба убивъ
Голубку вловивъ.

Сховавъ голуба
Підъ ожиною
А голубку назвавъ
Вінъ дружиною.

Принієвъ додому,
Пустивъ додолу,
Насипавъ пшениці,
Поставивъ водиці.

Пшениці не дзюба
Водиці не п'є,
Та підь ожину
Плакати йде.

— Ой голубе-сивъ,
Боли б'ь ти оживъ
Хочь би ти не чувъ,
Абї живъ бувъ:

Я-б'ь твої крила
Позолотила
Я-б'ь твої очиці
Накарувала,

Тебе самого
Намалювала,
Намалювала
На стіні прибила,

Ой на тій стіні,
Де сидить міні,
На тій кроваті,
Де спочивати.

Наказати—передать словесно.

Накштагть—на подобіє, на манеръ.

Наклепъ—обвиненіє, клевета ꙗбеда.

Накладъ—1, грузъ, тяга. 2, На-
логъ, подать, поштина.

Накоїти—учинить, надѣлать, про-
известь.

Назагодити—приготовить, спра-
вить.

Назагожувати—готовить, справ-
лять.

Налаштування—приготовленіє, за-
готовленіє.

Налаштувати—приготовить, заго-
товить.

Налѳга—нагрузка.

Налякати—напугать, настращать.

Нам'яцати—нащупать.

Намалювати—нарисовать, избра-
зить представить.

Намаїрати—нащупать, отыскать
въ потьмахъ.

На-мення—по имени.

Наменути—намегнуть, напомнить,
привести на память.

Наменуться-тця—намѣриться, на-
думаться, рѣшиться.

Наменування—наименованіє, наз-
ваніє.

Наменувати—дать имя, поимено-
вать, назвать по-имени.

Намѣтъ, намітъ—1, наносъ. 2, На-
вѣсъ, балдахинъ, павильѳнъ.

Наступила чѳрна хмѳра,
Ставъ дощъ наврпать,

Ой стали нѳші козаки
Въ *наметъ* утѳкати,

Которіє богатіє

У *наметъ* пішли;

Козаченьки нетяженьки

Не посміли,

Взяли квартиру,

Ще другу зъ-жарту,

На дощі сіли.

А въ нашего отамана

Учинився жалъ:

Скинувъ зъ себе голубий жупанъ,

Та и *наметъ* нап'явъ.

Слова изъ Запорожской пѳсни.

Наметати—наносить, натаскать.

Наметний—наносной.

Наместо—монисто.

Нам'ішь—примѣсь, смѣсь, соръ.

Наміръ—намѣреніє, умыселъ.

Наміряться-тця—намѣряться, за-
мышлять.

Намісць—нар. вмѣстѣ.

Намітка—родъ кисейнаго покрыва-
ла, носимаго замужними Украин-
ками.

Намути—намять.

Нам'януться-тця—напиться п'я-
нымъ.

Намова—наговоръ.
Намовити—подговорить, подзучить.
Намовляти—подговаривать, подзучивать.
Намулити—нажать, надавить.
На-напастъ—нар. для неприятности.
Нанезабудь—на память, въ воспоминаніе, въ честь.
На-орчкву—наприсяжѣ, на привязи.
Нападъ—приступъ.
Напакувати—нагрузить, наложить.
Напередъ—прежде, вперёдъ.
Напѣвний—навѣрный.
Напѣвно—навѣрно, настояще.
Наповняти—наполнять.
Напрікладъ—напримѣръ.
Напутити—наставить на путь, научить, подзучить.
Нареківаний—нареченный.
Нареківати—нарицать.
Нарікати—нарицать, 2, Нарѣкати.
Наріканнє—нарѣканіе, поговоръ.
Наробити—надѣлать.
Нарокомъ—нар. нарочно, съ намѣреніемъ.
Нарубъ—знакъ на деревѣ, насѣчка.
Наручъ—нар. кстати, съ-руки.
Наруга—поговоръ, брань, порицаніе.
Наружний—обидный, достойный порицанія, безчестный, бранный.
Насам'передъ—прежде всего.
Насамоті—съ глазу на глазъ, въ уединеніи.
Наситъ—насыщеніе.
Насідати—приневоливать, заставлять.
Насінне-я—сѣмена.

„Яке коріннє, таке й насіннє“.

Нар. поговорка

Насінникъ—сѣменникъ.
Настовбурчити—наставить.
Настовпужитись-тця—надуться, насторошиться.
Настроїти—продѣть, наткнуть.
Насупитись-тця—нахмуриться.
Наській—свойскій, національный, родной.
Натще—тщетно, напрасно, попусту.
Натцій—тшетный, напрасный.
Натовпъ—натискъ, натолякъ.
Натурити, натурити—дать нагонку, нагнать.
Натурнати—наморочить, наговорить всякаго вздору, накрпчать.
Натягті—натянуть.
Науміръ—нар. до смерти, крайнѣ, въ конецъ.
Наустити—подзучить.
Навага—1, намѣреніе, умыселъ. 2, Нагруженіе.
Наважба—намѣреніе, умыселъ.
Наважити—нагрузить, наложить; взвѣсить.
Наважитись-тця—намѣриться, посягнуть, рѣшиться на какой либо поступокъ.
Навантажити—накласть, наложить, навалить.
Навчкву—на дѣлѣ, на мѣстѣ преступленія.
Навдивовіжю—нар. удивительно, на удивленіе.
Навхрестъ—нар. накрестъ, крестообразно.
Навиручъ—нар. на помощь, въ помощь, для избавленія.
Навистъ—доносъ, навѣтъ, клевета.

Навідъ, навіданіе — навѣщеніе, посѣщеніе.

Навідати — навѣстити, посѣтити.

Навищо? — зачѣмъ? къ чему? на что?

Навиженій — сумазбродный, безумный.

Навиженство — сумазбродство, безуміе.

Навики — нар. навсегда.

Нависній — съумасшедшій, помѣшанный.

Навить, наветъ — даже.

Навкъ — (общ. рода.) мертвецъ.

Навкруги — нар. кругомъ, во-кругъ.

Навманя — нар. на-обумъ.

Наволочъ — (собирает.) сволочъ, сбродъ, бродяги.

Наволопати — натаскивать, наноситьъ.

Наволокъ — наносъ, нашествіе, находъ.

Наволось, наволосникъ, наволосница — шиньёнъ.

Навперѣймй — нар. наперехватъ, навстрѣчу, наперервзъ, наотрѣвзъ.

Навпрѣшки, навпрѣстець — нар. напрямикъ, прямо, просто, напрямикомъ.

Навспражки, навспражне — нар. не въ шутку, въ самомъ дѣлѣ, дѣйствительно, настоище.

Навскій — мертвецкій.

Навтікача — на-втѣки.

Навѣйшки — нар. высокою.

Навѣйршки — нар. шириною, широтою.

Навзаході — нар. на закатъ, на заходъ, на западъ.

Навзводи — нар. вскачь, прытью.

Назапасти — призапасить.

Назауміру — нар. черезъ-чуръ, чрезивѣрно.

Наздѣвъ — нар. на удивленіе.

Наздогнати — нагнать, настичь.

Наздогонъ — нар. въ погоню.

Назиральній — наблюдательный, наблюдательный.

Назиральня — 1, обсерваторія. 2, Обсерваторійный отрядъ войска.

Назирати — наблюдать, присматривать.

Назирцеиъ — нар. слѣдкомъ, по пятамъ.

Назімонъ — перезимованный теленокъ.

Назлогожъ — нар. облокотясь, склонясь, дѣжа.

Назнати — узнать, развѣдать.

Назнатись-тця — натерпѣться, узнать всего.

Назорця — (общ. рода) наблюдатель, надзиратель.

Назорити — насмотрѣть, примѣтити.

Не-абі-якъ — нар. не какъ-нибудь.

Не-абі-якій — не какой-нибудь.

Небіжчиця — покойница.

Небіжчикъ — покойникъ.

Небога — 1, племянница. 2, Бѣдняжка.

Небожъ, небіжъ — племянникъ.

Неборáка — (общ. рода) бѣдняга.

Небóсхиль — небосклонъ, горизонтъ.

Нечай — 1, неожиданный случай, неожиданность. 2, Нар. вдругъ.

Нечуарний — неопрятный.

Нечуарне — нар. неопратно.

Нечути — не слышать.

Нечуть, нечутно — нар. не слышно.

Нечутний—не слышный, тихій.
Недаремний — не напрасный, не пустой.
Недаремне—нар. не даромъ, не напрасно.
Недбалий—беззаботный, равнодушный къ приобрѣтеніямъ.
Недбалість — беззаботность, не желаніе приобрѣтати.
Недбало — нар. беззаботно, не приобрѣтая.
Недбальство = недбалість.
Неділя—воскресный день, не рабочее время.
Недільний—воскресный.
Недогарокъ—недогорѣвшая свѣча, остатокъ отъ горѣвшей свѣчи.
Недогарь — остатки послѣ пожара, или вообще горѣнія.
Недогодний—негодящійся, негодный.
Недошмиги, недочмиги—нар. не кстати, неумѣтно.
Недолімокъ — безталанный человекъ.
Недолюдокъ — (общ. рода и притомъ бранное) скотъ-человекъ, превратившійся къ скота.
Недоляшокъ—ополяченный Украинецъ или наоборотъ обукраинивавшійся Полякъ.
Недоляшка — ополяченная Украина или украинизованная Польша.
Недорідъ—неурожай.
Недорідний—неурожайный.
Недовірокъ—(общ. рода) отщепенець, еретикъ, раскольникъ.
Недуга—болѣзнь, недугъ.
Недугувати — болѣть, быть больнымъ.

Недуже—нар. не сильно, не крепко, потихоньку.
Недужий—1, не сильный, не крепкій. 2, Больной.
Недужний—больной, болѣзненный, слабый.
Недужність — болѣзнь, болѣзненное состояніе, слабость.
Негадки—нар. всё равно, безразлично, ничемъ, равнодушно.
Негайний—скорый.
Негайно—нар. скоро, немедленно.
Негарний — скверный, нехорошій, не красивый.
Негарно—нар. нехорошо, не красиво, скверно, гадко.
Негідь—гадость.
Негода—непогода.
Нехай и (Австр. Укр.) **най** — нар. пускай.
Нехлюя—(общ. рода) неряха.
Нехтуванне—пренебреженіе.
Нехтувати—пренебрегать.
Нехворощъ — растение *artemisia campestris*. L. изъ котораго дѣлаютъ вѣники.
Не-шо, не-що—ни что, не что.
Не-шó-бо, не-щó-бо—ничто-же, не что-же.
Нежитъ—насморкъ.
Некотрий—нѣкоторый.
Нема́, нема́е = неимѣется, нѣту.
Немо́въ—будто-бы, словно-бы, какъ-будто.
Ненацька—неожиданность.
Нена́че, нина́че — словно, словно-бы, какъ-будто.
Ненаській—чуждый, анти-туземный, анти-національный, анти-свойскій.

Небачний—неосмотрительный, неосторожный, беспечный.

«Эй вернися, Загайдачий!
Візьми свою жінку,
Віддай тютюнь, люльку,
необачний,
Гей, гей, *необачний*».

Слова изъ народ. пѣсни.

Необачність — неосмотрительность, неосторожность. беспечности.

Необачно — нар. неосмотрительно, безопасно, неосторожно.

Необорній—неодолимый.

Необорність—неодолимость.

Неодмовний—безотговорочный.

Неодмовность—безотговорочность.

Неодукований — необлагороженный, необразованный, неотѣсанный,

Неофитъ—новокрещенный.

Неофитка—новокрещенная.

Неошанований—неоцѣненный.

Неошкульний—безобидный.

Неошкульно—нар. безобидно.

Ненаполоханний—не напуганный.

Ненятлий—ненасытный, жадный.

Неокраїний—не обрѣзанный, не учороченный, не обрубленный.

Непам'ять—забвеніе.

Непѣвний—безумный, помѣшанный, не въ полномъ разсудкѣ.

Непѣвно—вар. безумно, безъ толку.

Неподалецъ—нар. недалеко.

Непогальмований—непороченный.

Непохибний — честный, стойкій, крѣпкій.

Непохибно — нар. честно, стойко, неподвижно.

Непокірливий — непокорный.

Непокірливість—непокорность.

Непомилливий—безошибочный.

Непомилливість — безошибочность.

Непомилливо—нар. безошибочно, безъ промаховъ.

Непорокъ—честное дѣло, честный поступокъ.

Непозибкий—непоколебимый.

Непозибко—нар. непоколебимо.

Неприторений — безмѣстный, немѣющийся мѣста.

Непритьмомъ — нар. не къ спѣху, не въ одинъ разъ, не сейчасъ.

Непутящий—негодный, безпутный.

Нераптомъ — нар. не вдругъ, не сразу, не въ одинъ пріёмъ.

Неросквічений—не расдѣвшій, не распустившійся.

Нѣрость—минераль.

Нерухомий—недвижимый.

Нерухомо—нар. недвижимо.

Несамовитій—самъ не свой, встревоженный, взволнованный.

Несчутись тця—не

Неситъ ство—ненасытиость.

Нескажі—точно, словно, будто бы.

Неслава — (Австр. Укр.) позоръ, стыдъ.

Несподіваний—неожиданный.

Несподівано—нар. неожиданно.

Нес'такъ—нар. невозможно, несбыточно.

Нестатсвий—не степенный, не положительный, легкомысленный.

Нестатечність—легкомысленность, отсутствие степенности, или положительности.

Нестатечно — нар. отрицательно, легкомысленно, неположительно.

Нестáтокъ—1, неимѣніе, отсутствіе.

2, Невозможность.

Несвітній—не бывалый, невозможный, тѣмный.

Несвоечасний—несвоевременный.

Несвого-часу—нар. несвоевременно, не во-время.

Нетро—густой первобытный лѣсъ, чаща лѣсная.

Петяга, *) нетяжище, нетяженька—(общ. рода) об'єднвшій чело-вѣкъ, лѣнтяй, бурлакъ, непосѣда.

Ой *нетяга, нетяга,*
А *нетяженька* мой,
А де заслужина твоя!

Слова изъ народн. пѣсни.

Неуважний—неуступчивый, неуважительный.

Невада—безвредность.

Невадити—быть безвреднымъ.

Невбачати—не видѣть, не усматривать.

Невдягисний—неодѣтый.

Невгавати—не останавливаться, не переставать.

Невгавучий—безпрестанный, ни когда не унимающійся.

Невыводний—постоянный, неисчерпаемый.

Невыводно—постоянно, всегда, неисчерпаемо.

Невидъ—неводъ.

Невиданне—невѣданіе.

Невидничати—невѣдать, незнать, непонимать.

*) Украинский поэтъ В. Куликъ написалъ подъ заглавіемъ «*Нетяга*» великолѣпное стихотвореніе, въ которомъ изобразилъ чрезвычайно рельефно образъ Южно-Русскаго *нетля*.

Невід'теперъ—нар. не съ этой поры, не съ этого времени.

Невпокійний—безпокойный.

Невпокій—безпокойство.

Невсипущий—неутомимый.

Невситимий—ненатлий.

Незабаромъ—нар. вскорѣ, въ скоромъ времени.

Незабўтний—незабвенный, памятный.

Незадрій—не завистливый.

Незаразъ—не теперь, не сейчасъ.

Незаразомъ—не разомъ.

Нездўжанне—болѣзнь, безсиліе.

Нездўжати—быть невъ силахъ, быть болынымъ.

Нездвжимий—неподвижный.

Незгіршъ-е—нар. не хуже.

Незгірший—не-хужій, такой самый, равный.

Незіблєний—неподвижный, неподолный, стойкій.

Незіблєсно—нар. неподвижно, неодолимо, крѣпко, стойко.

Незмігти—не быть въ силахъ, не имѣть возможности.

Незнаємець—незнакомецъ.

Незнаємий—незнакомый.

Незнаємка—незнакомка.

Незнарошне—нехотя, нечаянно, не нарочно.

Незрїти—невидѣть.

Незрячий—слѣпой.

Незрячність—слѣпота.

Незвичайний—1, необыкновенный.

2, Невѣжливый.

Незвичайність—1, необыкновенность. 2, Невѣжливость.

Незичайно—нар. 1, необыкновенно. 2, Невъжливо, не по-обычаю.

Незвятийний—необыкновенный.

Нічкомъ—нар. тайкомъ.

Нашпорити—искать, лазить.

Нищечкомъ=нішвомъ.

Нижникъ—нижній чинъ.

Нікати—шляться.

Нисенітниця—небылица, пустяки, вздоръ, чепуха.

Низъ, Низова, Україна—нынѣшній Новороссійскій край или губерніи Херсонская и Екатеринославская; иначе по-Украински — *Запорожже Стеня*.

Низовий—нижній, южный.

Ніби—какъ-будто, словно.

Нічь, нічка, ніченька—ночь, ночка, ноченька.

Нічини, ночини—сумерки.

Нічитись-тця—темнѣть.

Ніхто—никто.

Ні-шо, ні-що—ничто.

Ніжъ--1, чѣмъ. 2, Ножъ.

Нікчемний—ничтожный.

Нікчемність—ничтожность, негодность.

Нікчемно—ничтожно, негодно.

Ніколи—нѣтъ времени, нѣкогда.

Ніколі—никогда.

Німанъ—Нѣманъ.

Німань—нѣмой.

Німаця—нѣмая женщина.

Німєція—Нѣмца.

Німоцокъ, німолікъ—алгебра.

Німѳта—(собірат.) Нѣмцы, Германія.

Густѳй мѳрокъ скрізь по хатамъ,
Густійший въ будінкахъ,
Що нема душі живѳі
Въ сѳстрахъ Українкахъ;

Що поніклимъ, вѳлимъ сѳрцемъ
Німѳту кохаютъ;
Покохавши, паненітокъ,
Німчигівъ рожаютъ.

Слова П. Булиша.

Німувати—молчать, быть нѣмымъ.

Німуватий—молчаливый.

Ніпра=Дніпра. (Смотр. выше подъ буквою Д.)

Нітити, нітувати—отрегаться, отператься, говорить *ніта*.

Ніть—нѣтъ, ни.

Ніякъ—никакъ, нейтрально.

Ніякий—нейтральный, никакой.

Ніякість—нейтралитетъ.

Ніяково—никаково, не ловко, скверно, гадко, совѣстно, конфузно.

Нівечиний—порченный.

Нівечити—портить.

Ні-вше—нѣтъ ужъ.

Нівроку, невроку=дай Богъ; чтобъ не сглазить, дай Богъ избѣжать *вѳрку*, т. е. сглазу.

Новий Рікъ—Новый Годъ, 1-е Января.

Новина—новость.

Новорочний—новогодний.

Нуда—1, тоска, скука. 2, Тошнота.

Нудити—томить, тошнить.

Нудитись-тця—томиться.

Нудний—тошный, до крайности скучный.

Нудно—нар. тошно.

Нудота=нуда.

Нумо, нумъ—станемъ.

Нумь громадо до роботи!
Тамъ поля на насъ чекають.
За правдивую охоту
Неба намъ благословляють.
Неба намъ благословляють —
Хліба е у насъ доволі.
Гей! поля тамъ насъ чекають.
Во имя Бже *нумь* до ролі!

Слова Д. Лозовскаго.

О.

О — 23-я буква Украинской азбуки.
Обачъ — осмотръ, обзоръ.
Обачний — осмотрительный, остро-
рожный.
Обачність — осмотрительность, остро-
рожность.
Обценьки — клещи.
Обчеській — общественный.
Обчесьтво — общество.
Обдуръ, обдурка — обманъ.
Обдурювати — обманывать.
Оберсжний — осторожный.
Обережно — осторожно.
Оберемокъ — охапокъ.
Обернути — обратить, оборотить.
Обернутий — обращенный, оборо-
ченый.
Обгорнути — окружить, обернуть.
Обгорнутий — окруженный, оберну-
тый.
Обговтувати — приучать, умирять.
Обходъ — патруль
Обходни — обхождение.
Обшарпаний — ободраный, обор-
ванный.
Обшарпати — ободрать, ограбить.
Обизвчтити — причинить увѣче,
скалчить.
Обіцянка — обѣщаніе.

Обіцяти — обѣщать.
Обідъ — ободъ, кругъ.
Обідъ — обѣдъ.
Обіданне — процессъ обѣда.
Обідати — обѣдать.
Обігъ — 1, очеркъ. 2, Курсъ.
Обіхідъ, обіхідна — употребленіе,
примѣненіе.
Обіцанка = обіцянка.
Обіцати = обіцати.
Обіймъ — объятіе.
Обіймати — обнимать.
Обійняти — обхватить, обнять.
Обіжниця — 1, орбитка. 2, Место
скачекъ, гипподромъ.
Обіручъ, обіручки — двумя руками,
въ двѣ руки, двуручно.
Обірання — избраніе, выбираніе,
выборъ.
Обітниця — обѣтъ.
Обітний — обѣтованный.
Обжинки — сельской праздникъ по
уборкѣ ржи съ поля.
Обжинатись-тця — оканчивать по-
левую жатву.
Обличче-я — лицо, видъ.
Облогъ — цѣлина, неоранная
земля.
Облямованный — окаймленный.
Обмиць — минованіе, пропускъ.
Обминати — минать, пропускать.
Обміръ — объёмъ, обмѣръ, обхватъ,
измѣреніе.
Обміркъ, обміркованне — обсуди-
ніе, разсужденіе, размышленіе.
Обміркований — обсужденный, об-
думаный.
Обміркувати — разсудить, размы-
слить.

Обніжокъ, **обніжья** — *обніжками* называются узкія полосы земли, поросшія кормовыми травами, которыя окаймляютъ хлѣбныя нивы.

Обночувати — провести ночь, заночевать, переночевать.

Оболонка — круглое окно, круглое стекло.

Оболонщикъ — стекольщикъ.

Оболоня — поѣмный дугъ; иначе по-Украински — *болоня*.

Обо-поли, **оба-поли** — по обѣимъ сторонамъ, по обѣ руки, съ двухъ сторонъ.

Дяка Богу! перейшли вже.

Тяжкіі години,

И не бути вже неволі

Въ Україні милій,

Що широкою стягою

Просїглась, відъ Моря,

За Бескиди, лісомъ криті,

Дніпру *оба-поли*.

Слова изъ собствен. не издан. думы.

Обора — ограда, заборъ; иначе по-Украински, *баркань*, *паркань*.

Обори — верѣвочки или ремни у лаптей.

Оборній — одолимый, побѣдимый, оборимый.

Оборність — одолимость, побѣдимость, оборность.

Обпатраній — обобранный, очищенный, обскубленный.

Обпатранне — очищеніе отъ перьевъ, или шерсти.

Обпатрати — снять шерсть, повырывать перья.

Ображати — причинять колкости, неприятности; наносить раны и увѣчья.

Об'брання-е — выборъ, избраніе.

Обрати — выбрать, избрать

Обратій — выбранный, избранный.

Образіти — ранить, увѣчить, уволоть.

Образітись-тця — обидиться, рассердиться.

Обрідлий — опостылый, надохший.

Обрідло — нар. опостыло, опротивѣло.

Обсіпати — воздвигать преграды, насыпать валы.

Обсіпати — осмыкать, обдѣргать.

Обсоромити — застыдить, привести въ застычивость.

Обсоромлений — застыженный.

Обсвідъ, **обсвідчина** — освѣдомленіе.

Обсвідчитись-тця — освѣдомиться, разузнать, обвыкнуть.

Обсвідниця — освѣдомительница.

Обсвідникъ — освѣдомитель.

Обсвідокъ = **обсвідъ**.

Обтула — обставка.

Обтулити — обставить.

Обудітись-тця — пробудиться, проснуться.

Обушокъ — чеканъ; иначе по-Украински — *келець*, *келепѣць*, *келепѣць*.

Обуренний — возмущенный, возставшій.

Обуритись-тця — возмутиться, возстать.

Обувати — давать обувь; надѣвать обувь.

Обважъ — обвѣсъ.

Обважити — обвѣсить.

Обвідъ — обводъ.

Обвіданне — посвѣщеніе, отвѣданіе.

Обвідувати—посіщати, навіщати, отвѣдувати.

Обзирь—обзорь, осмотрь.

Обзиранне — обсматриваніе, обзираніе.

Оцеть = ацеть.

Оцетовий = ацетовий.

Оцупити—обтянуть, стянуть, сжать, обхватить.

Оцупокъ—обрубокъ, полѣно.

Оченитись-тця — сдѣлаться монахомъ.

Очереть—камышь, тростникъ.

Очеретяний—камышовый, тростниковый.

Очеретяница—1, камышовая папиросница. 1, Изба у которой стѣны изъ камыша.

Очеретянка—камышовая палка, или папиросница.

Очервивіти — 1, крайнѣ надоѣсть. 2, Наполниться червями.

Очі, очіці, оченята, оченятка— глаза, глазки, глазѣнки.

Очіпокъ—чепчикъ изъ тяжелой матеріи.

Очортіти—надоѣсть, опротивѣть до нельзя.

Очўнати — возвращаться къ памяти, приходитъ въ чувство.

Очутісь-тця — 1, ослышаться. 2, Очнуться, опомниться, прийти въ себя.

Одбава—уменьшеніе, вычетъ, отнятіе, отдѣленіе, выдѣль.

Одбавити—отдѣлить, отнять, уменьшить, выдѣлить.

Одбігти—(иносказат.) потерять, истратить даромъ.

Одбути — выжить срокъ, выжить свое время.

Отбутокъ — отбываніе, отживаніе, отправленіе, выбываніе, окончаніе срока, конецъ дѣлу.

Одбувати — отбывать, отправлять, отживать, выживать, исполнять, кончать.

Одцурь—отказъ, отрекъ.

Одцуратись-тця — отказать, отректися, отпереться.

Одчачнути—отламать, оторвать.

Одчинений — отпертый, открытый, отворенный.

Одчиніти—отпереть, открыть, отворить.

Одчинітись-тця—отпираться, открываться, отворяться.

Одчипіти—оторвать, отдѣлить, отвязать.

Одчизність—патріотизмъ.

Одчизняцькой—патріотическій.

Одчизнячка—патріотка; иначе по Украински — *батьківщанка*.

Одчизнякъ — патріотъ; иначе по Украински — *батьківщанець*.

Одчухрати—1, отрубить. 2, Побить, поколотить.

Оддалену, оддалі—нар. издали.

Оддїчити—отблагодарить.

Оддяка—благодарность.

Одгилити—сильно ударить.

Одхилити—отклонить, отдалить.

Одхилитись-тця—отклониться, отстать, отдалиться.

Одхиль—отклоненіе, уклоненіе.

Одхильний — отклонившійся, отставшій.

Одшукати—отыскать, сыскать.

Одиначка—единачка.
Одїнець—единець.
Одивлятись-тця—осматриваться.
Одїбрати—получить.
Одїгнати—прогнать, оттолкнуть отъ себя.
Оджалувати—пожертвовать.
Оджартуватись-тця—отшутиться.
Одже—вотъ-же.
Одживъ—отживаніе.
Одживати—отживать.
Одкараскати—освободить, отдѣлать.
Одкараскатись-тця—отвязаться, освободиться, отдалиться.
Одкнзъ—отвѣтъ.
Одказати—отвѣтить.
Одкѣли—нар. съ какихъ поръ.
Одмагати—отклонять, отговаривать, совѣтовать противное.
Одміна—отмѣна, разница, перемѣна.
Одмінити—отмѣнить, перемѣнить, отмѣтить.
Одмінитись-тця—перемѣниться, сдѣлаться инымъ.
Одмінѣкъ—одміна.
Одмѣва—отговоръ.
Одмовляти—отговаривать, отклонять.
Однакий—одинаковый.
Однакъ—равно, всё равно, однако, одинаково, безъ перемѣны.
Однїні—съ этой поры, съ этого времени.
Однодумецъ—единомышленникъ.
Однодумка—единомышленница.
Однодумний—единомышленный.
Односумъ—сопечальникъ, соучастникъ по печали.

Односумна—сопечальница, соучастница по печали.
Односумний—единопечальный, соучастный въ печали; т. е. сумі.
Односумство—единомысліе въ сумі.
Одпирати—1, отпиреть. 2, Отдалять, оттѣснять.
Отповідь—1, отвѣтъ. 2, Повѣствованіе, расказъ.
Отпѣва—1, Богослуженіе. 2, Отправленіе обязанности или службы.
Одпѣвати—1, Служить литургію и вообще всякое Богослуженіе. 2, Отправлять обязанность или службу. 3, Выпроваживать, высылать.
Одпирати—отпросить.
Одрізу—нар. въ одинъ разъ, въ мигъ, въ моментъ, живо.
Одріня—постель, кровать.
Одрізніти—отдѣлать, выдѣлать, отмѣнить, обособить, отдалить.
Одрізнітись-тця—отдѣлиться, выдѣлиться, обособиться, отдалиться.
Одробляти—отрабатывать.
Одружити—женить, выдать замужъ.
Одружитись-тця—ожениться, выйти замужъ, найти дружину.
Одсічъ—отпоръ, отраженіе.
Одсторонъ—нар. въ сторонѣ, особнякомъ.
Одсунути—отодвинуть.
Одтинати—отсѣкать.
Одтіснути—1, отбросить, отдвинуть. 2, Отпечатать.
Одтяти—отрубить, отрѣзать.
Одтятий—отрубленный, отрѣзанный.
Одужанне-я—выздоровленіе.
Одужати—выздоровѣть, осилить.

Одягання-я — 1, одежда. 2, Процесс одѣвания.

Одягати—одѣвать.

Одягатись-тця—одѣваться.

Одягну́ти, одягти—одѣть.

Одягнутись-тця, одягтись-я — одѣться, нарядиться.

Одваба—отклоненіе отъ какого либо предпріятія или отъ страсти что-либо дѣлать.

Одвабити, двабити—отклонить.

Одвертъ—1, вычетъ. 2, Отворотъ.

Одвертати — отворачивать, вычитывать, высчитывать.

Одвертатись-тця—отворачиваться.

Одвідачъ—навѣститель.

Одвідачка—навѣстительница.

Одвіданне, одвідати, одвідъ — отвѣданіе, посѣщеніе, визитъ.

Одвідати—отвѣдать, сдѣлать визитъ.

Одвірки—обшивки дверей.

Одвістити—дать отвѣтъ, дать вѣсть.

Одвість—отвѣтъ, вѣсть.

Одвіть—отвѣтъ.

Одвітувати—отвѣчать.

Огарь—1, всё обгорѣвшіе. 2; Крайній проворный человекъ.

Огидлий — опостылый, опротивѣвшій. надоѣвшій.

Огидло — нар. опостыло, опротивѣло, надоѣло.

Огиднути — опротивѣть, надоѣсть, опостылѣть.

'Огирь—жеребець.

«Нехай шіапа підо мною
Опрема гарцѣе;
Нехай крутить головою,
Стриба и басуе.»

Слова изъ баллады „Твердовський“
Гулака-Артемовскаго.

Оглядати — осматривать, обзирать.

Оглядини—осмотръ, обзоръ.

Оглядний—осмотрительный.

Огряда—красота, пригожество.

Огрядний—красивый, пригожий.

Огуломъ—нар. оптомъ.

Огульний—оптовой, общій.

Огульне—нар. съ обща.

Охлянути — ослабѣть, лишиться

Охляпъ—нар. безъ сѣдла.

Охлясти—отошачь.

Охочекомонникъ — волонтеръ, казакъ незаписанный въ казацкій реестръ, но служащій приватно по собственной волѣ.

Охочий — имѣющій охоту, желаніе, влеченіе.

Охочо—нар. съ удовольствіемъ, охотно, съ охотою.

Охитнише—нар. охотиѣе.

Ошахрати—обмошенничать.

Ошукати — 1, обмануть. 2, Обыскать.

Ошукатись-тця—1, обмануться. 2, Обыскаться.

Ошуки, ошукovanje — обыски, обыскиваніе.

Ошуквати—обыскивать.

Ощадокъ—остатокъ, подонки.

Ожеледь—гололедица.

Ожина—ежевика.

Окопитись-тця—очутиться, стать ся.

Околиця — 1, округъ, окружность. 2, Околышекъ фуражки.

Околія—окружность, околотокъ.

Околоть—смолоченный хлѣбъ, солома, за исключеніеъ ржаной.

Окомонъ—екомонъ.

Окомонія—екомонія.

Смотр. выше подъ буквою Е.

Окрити—покрыть, укрыть.

Окріпъ — 1, кипяткоъ. 2, Растеніе укропъ.

Окрѡмъ—нар. громъ, особенно, на-рознь, порознь, отдѣльно.

Окромішница — женскій индивиду-умъ.

Окромішникъ—мужескій индивиду-умъ.

Окромішний—отдѣльный, особенный, индивидуальный.

Округи — нар. во кругъ, кругомъ; иначе по-Украински—*навкруги*.

Оksamіть — (съ Греческ. яз.) бар-хатъ.

Оksamітка — бархатка, бархатная ленточка.

Оksamітний—бархатный.

Окуляри—(съ Польск. яз.) очки.

Окульбачити—осѣдлатъ; напр. въ балладѣ „*Твердовський*“ Гулака-Артемовскаго, чортъ говоритъ Твердовскому:

«Нагрівъ и намъ ти чупрѣну.
Якъ самъ здорѡвъ знаѣшъ:
Окульбачиш мовъ скотѣну,
Та всюду й гасѣшъ:

Олія—постное масло.

Олійница — 1, торговка постнымъ масломъ. 2, Маслобойня.

Олійникъ — производитель или же продавецъ постнаго масла.

Олондарь—арендаторъ.

Омаль—нар. немного.

Омана—ложный слухъ, ложная мол-ва, грѣза, кошмаръ, обманъ.

Омань—нар. недостаточно, мало.

Омета—1, обшивка платья. 2, Рама-**Омили́тись-тця** — ошибиться, про-махнуться.

Омѣлка—ошибка.

Омильній—ошибочный.

Омильность—ошибочность.

Оміранне—замирание.

Омірати—заирать.

Омлівати—омлѣвать.

Онъ—вонъ, тамъ.

Он'де—вонъ-гдѣ.

'Онунъ—внукъ.

'Овукá—внука.

'Обалъ—запальчивость, горячность, вспыльчивость.

Опарканити, обаранити — приве-сти въ крайнѣе замѣшательство, окончательно обезоружить, взять въ руки, поставить въ тупикъ.

Опарувати — спарить, женить, или выдать замужъ, составить пару.

Опаснстий—жирный, плотный.

Опенѣкъ — родъ маленькаго осен-наго гриба.

Опентати—опутать, отуманить го-лову.

Оперезати—опоясать.

Опня́тись-тця—оцутиться.

Опівдня—нар. въ полдень.

Опівночі—нар. въ полночь.

Опізнитись-тця—опоздать, запоздать

Оплінъ—подушка на диванѣ, скамьѣ, въ экипажѣ или даже телеги.

Опоживляти — оживлять, прида-вать новыя силы.

Опоблстий — толстый, здоровый, широкий.

Ополонка—прорубь.

Опоряджати—устраивать.

Оповесні—нар. въ весеннѣ время.

Оповідачь—повѣствователь.

Оповідачка—повѣствовательница.

Оповіданне—повѣствованіе, розсказъ.

Оповідати—повѣствовать, розсказывать.

Оповідниця=оповідачка.

Оповідникъ=оповідачь.

Оправа—переплѣтъ, рама, обдѣлка.

Опріскливий—своенравный, отрицающій, не соглашающійся.

Опрічь—нар. кромѣ, отдѣльно.

Опрічниця=окромішниця.

Опрічний=окромішний.

Опрічникъ=окромішникъ.

Опудало—тяжеловѣсный человѣкъ.

Орчѣкъ—пристяжка.

Орчиковий—пристяжной.

Оруда—средство, орудіе.

Орудачь—1, человѣкъ съ средствомъ, зажиточный человѣкъ. 2.

Правитель.

Орудачка—1, зажиточная женщина. 2, Правительница.

Орудниця—артиллерія; иначе по Украински—*арматерія*.

Орудникъ—пушкарь, артиллеристъ.

Орудовати—дѣлать, дѣйствовать, господствовать, повелѣвать, управлять.

Осада—колонія.

Осадчій—1, колонизаторъ. 2, Первый по времени колонистъ въ новой колоніи.

Осадити—колонизировать, занять мѣсто подъ *осаду*.

Осадниця—колонистка.

Осадникъ—колонистъ.

Осажувати—1, заселять, устраивать колоніи. 2, Понижать.

Оселъ—залъ (?).

«Одного разу поїхавъ царевичъ на охоту, та тамъ и забарився ажъ три дні; а жінка ёго ходить по *оселамъ*, та й плаче».

Смотр. въ собраніи Южно-Русскихъ сказокъ А. Руденка, сказку объ Иванѣ Царевичѣ, подъ № 46, на 97-й стр.

Оселедецъ—хохолъ, чубъ; иначе по Украински—*чуприна*.

Оселя—дворъ, доиъ со службами.

Оселяти—строить *осели*, т. е. дворы.

Осичина, осика—осина.

Осиковий—осиновый.

Оситъ, д'оситъ—нар. вволю, вдоволь, достаточно.

Осліпъ—ослѣпленіе, слѣпота.

Ослобона—освобожденіе, вызволеніе.

Ослобонарь—освободитель.

Ослобонарка—освободительница.

Ослобонити—освободить, вызволить, избавить.

Ослонъ, ослонець, ослончикъ—скамья, скамейка, скамеечка.

Осмѣхъ, осмѣшка—улыбка, улыбочка.

Осмѣхнутись, тця—усмѣхнуться, улыбнуться.

Осмугнѣти—опечалиться.

Особнолично—нар. собственнолично.

Осоруга—сора, раздоръ.

Осоружний—раздорный, посеяющій раздоръ.

Остатній—последній.

Остіта — 1, надость, опостылѣть, 2, Простыть, охолонуть.

Остогідити — омѣрзеть, опротивѣть.

Обсторонь — нар. бокомъ, стороною, не подходя, особенно, отдѣльно, въ сторонѣ.

Остовбіти — остолбенѣть.

Острахъ — безпокойство отъ страха.

Остроги — шпory.

Оступитись-тця — защититъ, заступиться.

Ось — вотъ.

Ось-де, ось-дечки — вотъ-гдѣ.

Ось-якъ — вотъ-какъ.

Ось-який — вотъ-какой.

Осяга — объѣмъ, пространство, обхватъ.

Осягати — занимать подъ, охватывать.

Освітъ — освѣщеніе.

Освіта *) — просвѣщеніе, освѣщеніе.

Освітити — освѣтить, просвѣтить.

Отаманъ — глава, предводитель, президентъ.

Отаманни-е — (собираетъ) главы, предводители, начальство.

Отаманьскій — предводительскій, президентскій.

Отара — стадо овецъ.

Отже = одже.

Отніні = одніні.

Отожъ-бакъ, отожъ-пакъ = еще-бы! какъ-же!

Отокъ, отіка — островъ.

Отрібка — поносъ.

Отроба — 1, поносъ. 2, Утроба.

*) Слово *освіта* книжное, народъ его не употребляетъ.

Отруиний — отравленный.

Отруити — отравить.

Отруиний — ядовитый.

Отруйница — отравительница.

Отруйникъ — отравитель.

Отрута — отрова, ядъ.

Оттой — вотъ-тотъ.

Отютянтъ — адъютантъ.

Отютянтскій — адъютантскій.

Овапленій — выбѣленный извѣстью, выщекатуренный.

Оваплити — выбѣлить, извѣстью, выщекатурить.

Овця, вівця — овца.

Овчѣ — (общ. рода) барашекъ, множествен. число *овчѣта* — барашки.

Овчарница — пастушка овецъ.

Овчрникъ — 1, пастухъ овецъ. 2, Бекасъ.

Ова = (слово это произносится на всевозможные лады, со всевозможными удареніями и на другой языкъ едва-ли переводимо) эва! ого! куда!

Овакало — человекъ часто говорящій *ова!*

Оваканне — частное употребленіе слова *ова!*

Овакати — часто говорить *ова!* и вообще говорить односложно.

Оздоба — красота.

Оздобецъ — красавецъ.

Оздобка — красота.

Оздобний — красивый, пригожій.

Озирати — осматривать, обозрѣвать.

Озиратись-тця — осматриваться, оглядываться.

Озиркъ — обзоръ.

Озирнутись-тця — оглянуться, оборотиться.

Ознаймова́нне—публичное заявленіе, объявленіе во всеуслышаніе.

Ознаймованій—доведенный до свѣдѣнія публики.

Ознаймова́ти—объявить во всеуслышаніе.

Озна́къ, озна́ка—примѣта, знакъ, клеймо, штампель.

П.

П—23-я буква Украинской азбуки.

Паць—косточка-бабка.

Пацюкъ—крыса.

Па́дь—обрывъ, обвалъ, пропасть.

Па́днати—прислуживаться, угождать, ухаживать, стараться угождать.

Па́гонці—отростки.

Па́хоці—духи, запахъ.

Пахолокъ, пахоля—крестьянскій мальчижъ, служащій при панскомъ дворѣ.

Па́ша—подножный кормъ и вообще всѣ кормовыя травы въ видѣ сѣна, а также всѣ хлѣбныя соломы, за исключеніемъ ржаной.

Па́шити—пламенѣть, издавать сильный жаръ.

Па́шнѧ—зерновой хлѣбъ.

Па́шюкъ—родъ карточной игры.

Пащикованне—рассказъ сопровождаемый разнаго рода гримасами и усмѣшками.

Пащиковати—рассказывать съ кокетствомъ, рассказывать съ разнаго рода ужимками и усмѣшками.

Пащиковатий—кокетливый, жеманный.

Пай—эквивалентъ, составная часть, какого-либо предмета.

Па́йка—порція, часть.

Па́йковати, па́йвити—дѣлить на порціи, дѣлить по частямъ.

Очерто́мъ сидѣли,
Сребро́ й злото́ на три часті
па́йвали:

Первую часть на Покрѣву Січовую да на Спаса Межигорського оддѣли,

Другу часть на меду да на оковитій горильці пропивали:

Третью часть между собью, козаками па́йвали.

Слова изъ думы о жидовскихъ откупахъ и о войнѣ изъ-за нихъ.

Пакъ=паць. (Смотр. выше подъ буквою Б.)

Па́лаць—дворецъ.

Паланка—запорожская провинція, а также и село, во которомъ сосредоточивалось управленіе паланкою; извѣстно, что Запорожье, или Низовая Украина, раздѣлялась на 5 провинцій, или паланокъ.

Паламаръ—пономарь.

Паламарни—пономарни.

Палати—пылатъ.

Па́ласъ—мортира.

Па́лити—жечь.

Па́ливода—пройдоха.

Па́лкій—плькій, вспыльчивый.

Па́лю—жарко, запальчиво.

Паля—столбъ.

Паляниця, паляничка—родъ булги, съ гречневой муки въ смѣси съ ячменной, или пшеничной.

Памятати—помнить.

Па́морочи—память, толкъ.

Па́мятка—память, воспоминаніе.

Панчо́хи — чулки.
Панцо́ни — (собирает.) панские подданные, крепостные люди.
Панъ — баринъ.
Паничъ — баричъ.
Пани́кадило — люстра.
Пани́ — барыня, госпожа.
Пани́-матка — попадья,
Пани́ца-ум-очка — барышня, барышенька.
Пан'отець — государь-батюшка, священникъ.
Панство — 1, (собирает.) дворяне. 2, Польская вотчина. 3, Дворянское званіе.
Панта́йкъ — толкъ, умъ, разсудокъ.
Пантравати — сторожить, присматривать.
Панування-є — господство, царствование.
Панувати — 1, господствовать, когда говорится о панахъ. 2, Царствовать, когда говорится о государяхъ,
Папіръ, папёръ — писчая бумага.
Папірка — кредитный билетъ, асигнація.
Папірни́ця — бумажница.
Папірни́й — писчебумажный.
Папірни́къ — бумажникъ.
Папірня — писче-бумажная фабрика, или лавка.
Папюга — подлянка.
Пара — паръ, испареніе,
Пароплава — пароходъ.
Пароплавля, пароплаводство — пароходство.
Парови́ця — пара воловъ съ упряжкою.

Парубі́йка — взрослый мальчикъ.
Парубокъ — юноша, не женатый молодой человекъ.
Парубоцтво — 2, юношескій возрастъ. 2, (Собираетъ) *парубки*.
Пасі́ка-ум-пасі́чка — пчельникъ, пчельничекъ,
Паслі́нь — пасленъ.
Патири́ця — священническая или монашеская палка.
Па́трати — очищать отъ шерсти или перья.
Патякати — не складно говорить.
Пава — (общ. рода) павлинь.
Павичъ — самецъ павлинь.
Павичка — павлинья самка.
Павидло — желе, варенье.
Пазури — (съ Польск. яз.) когти.
Печени́й — печеный.
Печери́ця — шампиньёнъ.
Печина — обгорѣлый кирпичъ.
Печи́нка — печенка.
Печи́я — згага.
Пёкъ — межд. выражающее отказъ и на другой языкъ непереводимое.
Пекельни́й — адскій.
Пёкло — адъ; иначе по-Украински — *чорті́нець*.
Пекучи́й — жгучій.
Пелехати — много рвать, срывать или вырывать лишнее.
Пелена — подоль.
Пелька — глотка.
Пёнзель — кисть рисовальная.
Перчити — горчить перцемъ.
Перебанити — перемыть.
Перечекати — переждать, перегождать.
Перечу́ти — услышать, узнать.

Передивъ—пересмотръ.
Передивитись-тця—пересмотрѣть-ся, переглянуться.
Передивлятись-тця—переглядываться, пересматриваться.
Передмова, передолівья—предисловіе, вступительная рѣчь.
Передяганне—переодѣваніе.
Передягати—переодѣвать.
Передягатись-тця—переодѣваться.
Передвідомья—предувѣдомленіе.
Перегана—перебракованіе.
Переганений—перебракованный.
Переганити—перебраковать, переухлить.
Переглежувати—пересматривать.
Переглядъ—пересмотръ.
Перегодомъ—нар. по временамъ, съ извѣстными промежутками времени.
Перехожати—переростать, переходить за извѣстный возрастъ, перезрѣвать.
Перехопъ—перехватъ.
Перехопити—перехватить.
Перешкода—помѣха.
Перешкодити—помѣшать, перебить.
Перешукати—перейскаать.
Переймати—перехватывать, перестрѣчать.
Перейматись-тця—недоставать, нехватать, прерываться.
Переймомъ—нар. съ перерывами.
Переказъ—пересказъ.
Переказати—пересказать, передать на словахъ.
Перекинути—опрокинуть, перебросить.

Перекинутись-тця—обратиться во что-либо.
Перскупка—то рговка, барышница
Перелецѣваний—передѣланный.
Перелецѣвати—передѣлать.
Перелецѣвка—передѣлка.
Перелески—пустяки, шутки.
Перелічити—пересчитать.
Перелякъ—испугъ, перепугъ.
Переляканий—испуганный, перепуганный.
Перелякатись-тця—испугаться перепугаться.
Перелози—корчи.
Перемати—имѣть нѣсколько разъ.
Перемість—перешеекъ.
Перемога—перевѣсъ, пересиліе, осленіе.
Перемога—переговоръ.
Перемовити—переговорить.
Перемовлятись-тця—переговариваться.
Перенівецъ—крайняя порча.
Перенівечиний—перепорченный, перегаженный.
Перенівечити—перепортить, перегадить.
Переносня—метафора.
Переносья—носовой хрящъ.
Перепічайка—торговка печенымъ хлѣбомъ.
Перепічка—родъ рыхлаго толстаго коржа, испеченнаго на олѣи, солѣ и маслѣ.
Переполохъ—перепугъ, испугъ.
Переполоханий—перепуганный, испуганный, встревоженный.
Переполохати—перепугать, испугать встревожить.

Перепустъ—срѣзъ, кадь; *перепусты* дѣлаются обыкновенно такимъ образомъ: берутъ бочку и разрѣзываютъ её въ поперечникѣ на двое, такимъ образомъ получаютъ двѣ кади или *перепуста*, къ которымъ иногда придѣлываютъ крышки и даже замки, и тогда получается родъ сундука.

Переробити—передѣлать.

Персроблений—передѣланный.

Переробляти—передѣлыва́ть.

Переснакомъ—нар. съ пропускомъ, чрезполосно.

Переставитись-тця — перейти въ загробную жизнь, умереть.

Перестрибнути—перескочить.

Перестривати—встрѣчать на дорогѣ.

Перетривати — перенести, вынести, вытерпѣть.

Перевага—перевѣсъ.

Переважати—перевѣшивать, пересиливать.

Перезва—свадебный поѣздъ.

Першъ—прежде, сперва.

Перший—первый.

Першйна—новинка.

Перистий—разноперистый.

Перначъ—султанъ. (Многіе Украинскіе писатели смѣшиваютъ слово во *перначъ* съ словомъ *пирначъ*; но это ошибочно).

Первець—атомъ, форель. (?)

Первина=першйна.

Перволітонь—молодая особа.

Первотворъ — оригиналь, подлинникъ.

Песоголовець = людоѣдъ.

Пестиння—баловство, ласкательство.

Пестрюга—пестра безъ ласку.

Пѣвний—дѣйствительный, настоящій.

Пѣвно—нар. дѣйствительно, настояще.

Пѣвность—дѣйствительность, здравость.

Пхати—толкать.

Пху—тьфу!

Пшѣно—пшено.

Пшовяний—пшенной.

Пидцькувати — натравить собаками.

Пидчипити—подчепить.

Пидхитнути—подколыхнуть.

Пиха—гордость, амбиція.

Пишати-тця—гордиться.

Пицѣний—изнѣженный, избалованный.

Пицѣнне-я—баловство, изнѣженность.

Пика—морда, рожа.

Пика́тий—мордатый.

Пикинерія — родъ Украинской кавалеріи, существовавшей въ царствованіе Екатерины II.

Пилипони—забубоны.

Пильний—пристальный.

Пильне-о—нар. пристально.

Пильнувати—поспѣшать, поспѣшно работать.

Пидючнтись-тця — дуться, гордиться, обдыматься, важничать.

Пирникъ—пряникъ.

Писало — грифель, оловянный карандашъ.

Писанка—картинка, портретъ.

Писанка—яйцо съ рисунками.

Писарня—канцелярія.

Писовня—ореографія.
Пистоль—пистолетъ.
Питаннѣ—спрашиваніе.
Питати—спрашивать.
Питатись-тця—спрашиваться.
Пити, питки, питоньки—такъ дѣти просятъ воды.
Питимъ—родимый, отецъ, кормилецъ.
Питима—родимая, кормилица, мать.
Питимий—родимый.
Пічъ—печь.
Пічникъ—печникъ, тотъ который строитъ печи.
Підбармóуватись-тця—поддѣлываться подъ что-либо, стараться быть похожимъ на кого, или что, подбираться.
Підбиватись-тця—подыматься выше; (о тѣстѣ, о солицѣ, о лунѣ).
Підцупіти—подхватить, схватить, потянуть.
Підцѣкувати—подрубать.
Підчеревий—подбрюшный.
Підданецъ, підданокъ—подданный.
Підданий—подданный.
Підданка—подданая.
Підданський—подданический.
Підданство—подданство.
Підданствувати—быть подчиненнымъ, быть подданнымъ.
Підружій—шаферъ.
Підрузьскій—шаферскій.
Піде—пойдетъ.
Підіймати—поднимать, вооружать, озлоблять.
Піджива—увеличеніе матеріальныхъ средствъ, прибавка силъ, закуска.

Підживитесь-тця—прибавить силъ, закусить, увеличить благосостояніе.
Підкапокъ—монашеская или протоіерейская камилавка.
Підналавурою—за конвоемъ, подъ стражей.
Підлабузнитись-тця—приласкаться, подлѣзть.
Підлагодити—подготовить.
Підлагодитись-тця—подойти подъ характеръ.
Підмога—подмога.
Підмова—подговоръ, подстрекательство.
Підмовити—подговорить, подстрекнуть.
Підмовитись-тця—сговориться, согласиться, подговориться.
Підпалъ—поджогъ.
Підпалювати—поджигать.
Підпальщиця—поджигательница.
Підпальщикъ—поджигатель.
Підперезати—подпоясать.
Підпідемканне—крикъ перепѣлви.
Підпірати—подпирать, поддерживать.
Підпірізуванне—подпоясываніе.
Підсковзнутись-тця—поскользнуться, подскользнуться.
Підсмѣкати—подобрать вверхъ, приподнять.
Підсмѣвати—подсмѣвать.
Підтюпцемъ—нар. маленькой рысью, тихимъ бѣгомъ.
Підтюптаний, підтоптаний—(иносказат.) старый, отжившій силы.
Підупалий—понизившійся, упавшій, ослабѣвшій, развращенный.

Підважити—приподнять при помощи кола, или шеста, поддержать, подпереть.

Підвечірювати—ѣсть передъ ужиномъ.

Підвестись-я — подняться, приподняться.

Підводъ—подводъ, покушение, подстрельство.

Підводіти — подводитъ, искушать, подстрекать.

Підводітись-тця—приподниматься, вставать съ постели, послѣ болѣзни.

Піхота—пѣхота.

Піхотою—нар. пѣшкомъ.

Пішець—пѣхотинець.

Піший—пѣшій.

Пішкомъ—нар. пѣшкомъ, шагомъ, тихо.

Пійма—половодіе.

Піжити—сильно бить.

Піклуванне-я—заботливость, попечение.

Піклуватий — заботливый, попечительный.

Піклуватись-тця—заботиться.

Пільга—облегченіе.

Піна—пѣна.

Піпъ—священникъ.

Піриачъ—булава съ перьями, т. е, составленная изъ металлическихъ дощечекъ, которыя назывались перьями.

Піро — перо.

Пірья— опереніе, перья.

Пісковатий—песчаный.

Пісня—пѣсня.

Пісьмацкій—писательскій, литературный.

Пісьмачна — писательница, литераторша.

Пісьмакъ—писатель, литераторъ,

Пісьмений—грамотный, образованный.

Пісьмо—грамота, словесность.

Піть—потъ, испарина.

Півень, півникъ — пѣтухъ, пѣтушекъ.

Півголосний—полугласный.

Півколіщатка—полукругъ.

Півкъ—полкъ.

Півкопи — $\frac{1}{4}$ рубля (25 к.), если считаются деньги, и 30 штукъ, если считаются предметы, напр. снопы, колья, доски, колоды и т. п.

Півмітокъ—полумотокъ.

Пів-сніпка—поль-снопа.

Півтора—полтора.

Плахта—родъ не сшитой юбки, состоящей изъ трехъ полотнищъ шерстяной или шелковой матеріи, прикрѣпленныхъ къ тѣлу, широкимъ, исключительно краснымъ поясомъ, съ большими кистями, *плахта* никогда не бываетъ одного цвѣта, а всегда разноцвѣтная и при томъ самыхъ яркихъ цвѣтовъ.

Плахта-дрібничка — влѣтчатая плахта.

Плахта-коврова — плахта изъ гаруса или же изъ шерстяной самой плотной матеріи.

Примѣчаніе. Съ передней стороны на *плахту* всегда надѣваютъ еще одноцвѣтный передникъ, обыкновенно красный, зеленый или синий, который называется *передницею*. *Плаhti* но-

сять исключительно по праздникамъ, словомъ *плахта* одежда парадная, которую носятъ: *дівчата, молодиці* и *старі жонки*.

Ой надівай дівчинонько,
Плахту дрібничку:
Поведє тебе козаченько
У нову світличку; *)

Ой надівай дівчинонько,
Плахту ковроу:
Поведє тебе козаченько
У нову коморю.

Слова изъ народ. пѣсни.

Плаханій—плахтовый.

Плащуватий—ходящій въ одномъ плащѣ или даже совершенно безъ одежды.

Плавья—мѣсто произрастанія тростника, болото.

Плягати—скакать, прыгать.

Пляхий—худій.

Пліштанне, пліштть—шумъ, смятеніе.

Плікъ—битва, сраженіе.

Плідрувати—истреблять, разорять.

Пліть—стебель.

Плохий—смиранный, скромный, плохой, худой, скверный.

Плохота—смирнякъ, крайнѣ скромный, застѣнчивый человекъ.

Плоскнѣ—иссохшая преждевременно конопля.

Пляха—бутылъ.

Пляшка--бутылка.

Пляма—пятно.

*) Въ Украйнѣ существуетъ обычай, водить новобрачныхъ, для совершенія перваго брачнаго дѣла, въ коморю.

Пляшка—щекотда.

Плякати—шавкать, клацать зубами, цмокать губами.

Плясовиця—балетъ, балетная труппа.

По—пред. за.

Побачений—увидѣнный.

Побачити—увидѣть.

Побачитись-тця—увидѣться.

По-багату—по многу.

Побалакати—поговорить, погупорить.

Побатьківсьні—по отцовски, по отечески.

Побазікати—погупорить.

Побитъ—образъ, способъ, манеръ, форма, родъ, бытъ, строй, устройство.

Побиванне—забота. печаль.

Побиватись-тця—заботиться, жалѣть, печалиться, томиться о комъ или о чемъ.

Побідашъ—бѣднякъ.

Побідашка—бѣдняжка.

Побіденний—горемычный.

Побідниця—побѣдительница.

Побідний--побѣдный.

Побідникъ—побѣдитель.

Побілити—побѣлить.

Побіліти—побѣднѣть.

Побілілий—побѣднѣлый.

Поблагати—умолять, упрасивать.

Поблизу—вблизи.

Побожний—богобоязненный, честный.

Побожно—нар. по Божески, честно.

Побратись-тця—соединиться, вступить въ бракъ.

Побрехенька—побасенка.

- По́брихувати**—врать, лгать, рассказывать небылицы.
- Побудва**—инстинктъ.
- Побужати**—побуждать, подстрекать, будить.
- Поцупити**—поташить, стащить.
- Поціний**—сходный по цѣнѣ, стоящій
- Поцінно**—нар. сходно по цѣнѣ.
- Почадіти**—угорѣть.
- Почастувати**—попотчевать напиткомъ.
- Почати**—начать.
- Початки**—начала.
- Почерзі**—нар. по очерѣдно.
- Почеськи**—нар. честнымъ образомъ.
- Почимчикувати**—поташиться, уйти, убраться, сойти.
- Починъ**—начало.
- Починати**—начинать.
- Починонъ**—вертено пряжи не болѣе 5 пасмъ.
- Почипити**—повѣсить.
- Почипитись-тця**—навѣситься, навязаться.
- Почути**—услышать.
- Подарунѳкъ**—подарокъ.
- Подарувати**—подарить.
- Подѣкудї**—кое-куда.
- Подихати**—дышать (о вѣтеркѣ).
- Подивитись-тця**—посмотрѣть.
- Подивовати**—удивляться невѣрять глазамъ.
- Подїнути**—дѣвать.
- Подїнутись-тця**—дѣваться.
- Подїя**—проступокъ, продѣлка.
- Подїяти**—сдѣлать совершить.
- Подоба**—сходство.
- Подобатись-тця**—нравиться.
- Подобно**—нар. кажется, какъ-видно.
- Подратувати**—подразнить.
- Подрузивїй**—нар. дружески, товарищески.
- Подрїпати**—поцарапать.
- Подужати**—оселить, побороть.
- Подяка**—благодарность.
- Подякувати**—поблагодарить.
- Подвідчикъ**—извощикъ.
- Погуль**—оргїя, кутежъ.
- Погадати**—подумать, помыслить.
- Поганецъ**—скверный, гадкїй человекъ, нехристь, язычникъ.
- Поганїй**—скверный, гадкїй, языческїй.
- Поганка**—скверная женщина, нехристка, язычница.
- Погано**—скверно, гадко.
- Погань**—дрянь, мерзость, гадость.
- Поглузувати**—посмѣяться.
- Поглядъ**—взоръ, взглядъ.
- Поглянути**—посмотрѣть, взглянуть.
- Погодїти**—поблагопрїятствовать.
- Погодїтись-тця**—согласиться условиться.
- Погоднїй**—1, согласный. 2, Ежегодный.
- Погодно**—1, согласно. 2, Ежегодно
- Поголоска**—молва, слухъ.
- Погоничъ**—погонщикъ.
- Погоничка**—погонщица.
- Погоржїа**—пренебреженіе.
- Погоржати**—пренебрегать.
- Погрѣбати**—погрѣбать.
- Погуба**—растеря.
- Погубїти**—растерять.
- Погукнути**—обозвать, овлиивнуть.
- Похаяти**—поледѣять.
- Похирїти**—послабѣть.
- Похитъ**—повачиновеніе, сдвїженіе.

Похитати—покачать, пошатать.
Похилливий—прыткий, скорый.
Похнюпити—повѣсить голову, опечалиться.
Походити—быть похожимъ.
Поховані—похороны.
Похова́ти — 1, похоронить. 2, Прятать.
Поховатись-тця—попрятаться, похорониться.
Похва́тань — спѣшное дѣло, спѣшная работа, поспѣшность.
По́хви—ножны.
Пошарпаний — ободранный, оборванный.
Пошарпати—огрabitъ, ободратъ.
По́шереть—повальная болѣзнь эпидемія.
Пошивки—наволочки.
Пошкандибати—похромать, пойти прихрамывая.
Пошмаровати — вытереть мочалкою.
Пошпурити — швырнуть, сильно бросить.
Пошта́—почтамтъ.
Поштарь—1, почталіонь. 2, Ящикъ.
Пошукати—поискать.
Пошурудѣрити — напроказничать, подурачиться.
Пощастити—пощастливить, удачно совершиться.
Пойняти—повѣрить.
Пожадати—пожелать.
Пожажува́ти — посободѣзновать, пожалѣть.
Пожартува́ти — пошутить, пошлѣваться.
Пожичити—пожелать.

Пожитѣчний—выгодный.
Покарбований — нарѣзанный чертами, изрубленный.
Покарбовати — сдѣлать нарѣзки, изрѣзать.
Покартати—побранить.
По́ки—покуда, до какихъ поръ.
Покиль?—побудова? до какого времени?
Покласти — положить, отдать обротно.
Поко́вий—камердянеръ.
Покоха́ти—полюбить.
Покоштувати—попробовать.
Поко́вка—камеристка, горничная.
Покóтомъ—нар. вплошь да рядомъ.
Повра́щати—похорошѣть.
Покра́йний—изрѣванный на куски.
Повра́яти—порѣзать кусками.
Покўса—искушеніе.
Покута—эпитемія, покаяніе.
Покўть—образной уголь, красный уголь.
Покутне-вікно — окно, близъ образного угла.
Покутовати—вѣяться во грѣхахъ.
Повва́питись-тця—посягнуть, повадиться.
Покво́ломъ — нар. тихо не спѣша, медленно, кое-какъ!
Пола́годити — поправить, переправить, наготовить.
Пола́годитись-тця — поправиться, исправиться; приготовиться.
Полеценне-я—порученіе.
Полегкость — облегченіе, избавленіе отъ чего-либо непріятнаго.
Полиця-ум-чка — 1, напѣлокъ принадлежности плуга. 2, Полка въ избѣ.

Полінути — устремиться, полетѣть, польнуть.

Полискотати — пощекотать.

Поліва — эмаль; краска на глиняной посудѣ.

Полівняний — эмалевый; окрашенный *поливою*.

Пологъ — равнина, низменность.

Полохати — пугать.

Полохатись-тця — пугаться, тревожиться, безпокоиться, чувствовать испугъ.

Полівниці — полевая или вообще дикорастущая клубника.

Полудникъ — меридіанъ.

Полудрабокъ — маленькая подвижная лѣстница.

Полумисокъ — глиняная тарелка.

Полуниці = полівниці.

Полюванне — охота за звѣремъ.

Польга — льгота, облегченіе.

Помацьки — ошупью.

Помайнувати — побрести, удалиться, уйти.

Помалу-ум-леньку — нар. потихоньку, потихонечку.

Помандрувати — пойти бродяжничать, пойти шляться.

Поманути — поманить.

Помарніти — исхудать, исчахнуть, сдѣлаться худимъ.

Помело — метла.

Помійниця — лохань.

Помилатись-тця — ошибиться, промахнуться.

Помилка — ошибка, промашка.

Помінітись-тця — измѣниться, поблѣднѣть.

Помічъ — помощь.

Поміжъ — между.

Поміркувати — поразмыслить, раздумать, поразсудить.

Помірний — помѣрный.

Помірно — нар. помѣрно.

Помість — помость, полъ.

Поморхлий — поморщеннй.

Помовка — помолвка.

Помовкнути — помолчать, помолкнутъ.

Помста — мщеніе.

Понахиляний — наклоненный, привороченный.

Понахільяти — понаклонять.

Понеділокъ — понедѣльникъ.

Поневажъ — потому что.

Поневірятись-тця — нести на себѣ всеобщее презрѣніе.

Піночі — темно, ночью.

Понурій — печальный и молчаливый.

Поняти — взять за себя, жениться.

Пообшарпований — ободранный голый.

Попасъ — пастбище.

Попасати — пасть на подножномъ кормѣ.

Попереду — прежде, впереди.

Попильнувати — потрудиться пристально, поспѣшиться.

Попитати — спросить.

Попідтінню — нар. по подъ плетнями, по подъ заборами.

Попіклуватись-тця — позаботиться, похлопотать.

Попілъ — зола.

Попланути — поплыть, полетѣть, помчаться.

Попалчъ — 1, тождество, равенство.
2, По-плечо, по-плечу.

Поплічниця — 1, ровесница. 2) Помощница.

Поплічний — равный, тождественный.

Поплічникъ — 1, ровесникъ, тождественникъ. 2) Помощникъ.

Пополохати — поугаты.

Пополотніти — поблѣднѣть.

Попсований — испорченный, изгаженный, изломанный.

Попсувати — испортить, загадить, изломать.

Порада — совѣтъ, утѣшеніе.

Порадити — посовѣтовать, утѣшить.

Порадниця — совѣтниця.

Порадникъ — совѣтникъ.

Поранне-я — прибираніе, приготовленіе.

Порати — кончать.

Поратись-тця — справляться, работать, прибирать.

Порая — совѣтъ.

Пораяний — посовѣтованный.

Пораяти — посовѣтовать.

Порцеленъ = фарфоръ.

Пореготатись-тця — посмѣяться.

Порепатись-тця — потрескаться.

Порѣнути — потечь, двинуться, броситься.

Порічки — смородина.

Порікъ — ропоть.

Порікувати — роптать.

Порохъ — пыль.

Пороздаровувати — раздарить,

Поручъ — рядомъ.

Порухъ — движеніе, троганіе.

Посагъ — приданное невѣсты.

Посціяти — посцеплять, надѣть на крючки; соединить.

Посціятись-тця — посцепляться.

Посхоплюти — посхватывать.

Посіяти — посѣять.

Поскорити — ускорить, поспѣшить.

Поскоритись-тця — поспѣшиться.

Поскрібки — подонки.

Послідокъ — результатъ.

Послуга — услуга, одоженіе.

Послугувати — пополосать, поволотить, побить до синяковъ.

Поснідати — позавтракать.

Поснути — уснуть.

Посоромитись-тця — постыдиться.

Поспитати — спросить.

Посполітий — простонародный.

Посполітанъ — простолюдинъ, крестьянинъ.

Посполітна — простолюдинка, крестьянка.

Поспольство, поспільство — протонародіе, крестьянское сословіе.

Посповнѣваний — исполненный, наполненный.

Посповнѣвано — нар. исполнено, наполнено.

Посповняти — исполнить, выполнить, наполнить.

Постать — осанка, видъ, фигура.

Поставецъ — большой стаканъ или кружка.

Будó колісь въ *Україні*
Ліхо танцѣвало,
Журбá въ шинку медь-горілку
Поставцёмъ кружала.

Слова Т. Шевченга.

Постерегти — за примѣтить.

Постіль — постель.

Постоли — лапти.

Посторонь — нар. особнякомъ, отдѣльно, въ сторону.

Пестривати — погодить, ждать, ожидать.

Пестрома — постороина.

Пестромяти — позакладывать, позабивать, натывать.

Поступитись-тця — пожертвовать, уступить.

Посу́ха — засуха.

Посумовати — погрустить, понечалиться.

Посутенити — потемнеть, обратиться въ сумерки.

Посувати — подвигать.

Посвара — ссора.

Посваритись-тця — погрозить, посориться.

Потай — нар. тайкомъ, украдкою.

Потайний — тайный.

Потайница — тайноживущая, скрытая женщина.

Потайникъ — тайный скрытый ходъ или погребъ.

Потайно — тайнымъ образомъ.

Потала — истребленіе, покорьма, съѣденіе, уничтоженіе.

Потанути — растать.

Поти — до той поры, до туда.

Потична — стычна, сраженіе.

Потилиця — затылокъ.

Потилишникъ — тумагъ.

Потіпаха — потаскуха.

Потоптомъ — нар. топца, вытпывая.

Поторѣча — чучело, видѣніе, страшилище, призракъ.

Потрачати — ладерживать.

Потрѣва — кушаніе, блюдо.

Потравна — соусъ.

Потреба — потребность.

Потривати — ждать, ожидать, терпѣть.

Потроху, потрошку, потрошечку — нар. понемногу, понемножку; по частямъ, по частичкамъ, частями, частичками.

Потрухъ, — обыскъ.

Потуга — усиліе, сила.

Потурати — поблажать.

Потурба — безпокойство.

Потурбувати — погрозить, поднять на ноги, прозвести сумятицу.

Потурити — выгнать, погнать, спровадить.

Потуритись тця — убраться, потащиться.

Потвора — карикатура.

Потворний — карикатурный, смѣшной.

Поява — появленіе.

Поваба — польщеніе.

Повабитись-тця — 1, польститься, 2, Посягнутьъ.

Повабились наші

На мѣву лукаву,

Затоптали, закаляли

Козацькую славу

Слова П. Кулиша.

Повадити — подѣйствовать, помѣшвать.

Повага — уваженіе, чувство собственного достоинства.

Повагомъ — нар. медленно, тихо, не свѣше.

Поважати — почитать.

Поважний — почетный.

Поважно — почетно.

Повальница — поборница.

Повальникъ — иоборникъ, послѣ-
дователь.

Повацлений — выбѣленный из-
вестью, выщекатуренный.

Повацлати — пощекатурить.

Повернь — своротъ.

Повертъ — поворотъ, возвратъ.

Повертання — возвращеніе, об-
ратный путь.

Повертати — возвратить, отдать.

Повертатись-тця — возвращаться,
идти обратно.

Повеселшати — повеселѣть.

Повинний — должный, обязанный.

Повиновачений — обвиненный,
осужденный.

Повиноватити — обвинить.

Повідачъ — повѣтствователь.

Повідачка — повѣтств вательница.

Повіданный — повѣданный, расска-
занный.

Повідати — повѣдать.

Повішати — повѣшать.

Повітъ — уѣздъ.

Повіть — пошерсть.

Повітка-ум-очка — хлѣвъ, хлѣвецъ.

Повітовий — уѣздный.

Повівати — повѣвать.

Повкъ — 1, такъ назывались про-
винціи Украины во времена прав-
ленія гетмановъ; гетманъ Бог-
данъ Хмѣльницкій освободившій
²/₃ территоріи Верхней Украины
отъ польскаго владычества, обра-
зовалъ изъ освобожденных ²/₃
Верха гетманство, которое раздѣ-
лялъ на 16 полковъ или провинцій
предоставивъ каждой провинціи
право выбирать себѣ главу, кото-

рый назывался *полковникомъ*. Пол-
ковникъ былъ не только началь-
никъ войска, но и главный судья
и гражданскій правитель провин-
ціи, словомъ полковникъ былъ не
что иное, какъ выборный гетман-
скій намѣстникъ; онъ имѣлъ свои
клейноды состоявшіе: изъ булавы,
полковаго бѣлаго знамени, полко-
вой печати, полковаго бунчуга, ли-
тавровъ и проч. Послѣ вольнаго на-
родн. избранія, онъ утверждался въ
своемъ высокомъ санѣ правителя
области, гетманскимъ универса-
ломъ и въ отправленіи своей дол-
жности давалъ отчетъ полковой
радѣ, или провинціальному собра-
нію, которое ограничивало его
власть. Полкъ дѣлился на меньшіе
округи, или *сотни*; каждая сотня
состояла изъ нѣсколькихъ сель,
управляемыхъ выборными сотни-
ками.

Когда полковникъ отлучался изъ
управляемой имъ области, то прав-
леніемъ принималъ *полковникъ на-*
казный, а когда отлучался съ поля
битвы, то его мѣсто заступалъ
полковникъ — польный; при отлуч-
кахъ онъ оставлялъ всегда свои
клейноды тѣмъ лицамъ, которые
заступали его мѣсто, (безъ клей-
нодовъ же власть уполномоченныхъ
лицъ не признавалось).

Власть полковниковъ, равно какъ
и главы всей страны гетмана, была
пожизненная, но гетманы могли
ихъ смѣнять и судить, однако въ
последнее время гетманства они

сдѣлались только по имени подчиненные гетманскому, центральному правительству, а въ сущности въ дѣлахъ своихъ областей были вполне независимые герцоги. Иные полки были таковы, что выставляли 40 и 50 тысячъ войска, а по величинѣ своей территоріи далеко превосходили многіе, современные, герцогства Германіи.

Повкладати—1, уложить, укласть.
2, Отправить на тотъ свѣтъ, убить,
3, Одолѣть.

Повний — полный.

Повно-ум-енько — полно, полненько.

Повновѣдйй — полнолицый.

Поводирь — вожакъ, проводникъ.

Поволівщина — налогъ на воловъ; подать эта платилась во времена рѣчи — Посполиной.

Поворотникъ * — тропикъ (?).

Поворозка — свурокъ.

Пововтѹзитисѣ-тця — повозиться, помучиться, потрудиться.

Повѣть — шерсть.

Повстяній — шерстяной.

Повзъ, побузь — нар. около, возгъ.

Позаганювати — 1, перепортить, засвернить. 2, Побраковать.

Позаставляти — заложить, отдать подъ залогъ до выкупа.

Позаторішній—позапрошлогодній.

Позаторікъ — позапрошлый годъ.

Позавчѣра — позавчера,

Поземъ — горизонтъ.

Поземний — горизонтальный.

Поземно — горизонтально.

Позичати — занимать, брать въ займы.

Позичений — взятый въ займы.

Позичка — заемъ.

Позичити — дать въ займы.

Позирати — подглядывать, поглядывать.

Позихати — зѣвать.

Позихъ — зѣвокъ.

Працѣвитий — трудящийся, трудо-

Працювати — трудиться.

Праця — трудъ.

Прачъ — праніе.

Пражній — настоящий, действительный.

Пранціберъ — чистое серебро, выжого.

Прапоръ — знамя, штандартъ.

Прапорець — маленький флагъ, на кавалерійскихъ пикахъ.

Пранорщикъ — знаменосецъ.

Прасъ — утюгъ.

Прасовати — утюжить.

Прати — мыть бѣлье.

Правá — администрація.

Правдити—поступать справедливо.

Правѣ — нар. почти.

Правити — 1. требовать, запрашивать, отправлять богослуженіе. 2, Толковать свое.

Правосѣръ — (съ чешскаго языка) идеаль.

Пребагливий — самый глупый.

Пречервоний — наикрасивѣйшій

Предиво — чудо, диво.

Предківщина — наслѣдство отъ предковъ, предковское имущество.

Прибагъ — прихоть, капризъ.

*) Слово якимъ об.

Приба́гливий — прихотливый, капризный.

Прибочо́къ — чуланъ.

Причу́дувати — придурковатый.

Причи́беда — засядько.

Причинни́й — полуумный, сумашедший.

Причиня́ти — притворять.

Причипу́рити — прибрать, украсить.

Причва́ляти — приобрести, притачаться.

Придба́ние — приобретение.

Придба́ти — приобрести.

Придивля́тись-тця — присматриваться.

Приді́лити — присоединить, постановить, определить.

Придо́ба — удобство.

Придо́бний — удобный.

Пригада́ти — припомнить.

Пригі́жнуватий — *пригіжнуватий* *ебесъ* — большой, жирный, воле съ большимъ хвостомъ.

Приглаго́ля — нарѣчіе.

Пригода — 1, бѣдствіе, несчастье.
2, Случай.

Приго́лосний — гласный.

Пригорі́ць — большая горсть.

Пригорі́ути — прижать.

Пригубі́ти — притернуться губами.

Прихати́ — прыскать, злиться.

Прихі́льний — приязненный, склонный, преклонный.

Прихі́льність — приязнь, преклонность.

Прихля́ти — преклонять, склонять.

Пришмо́варити — прижечь, пропечь.

Пришунати́ — прысканый.

Пришунати — прыскать.

При́шви — головки у сапогъ.

Прищу́литись-тця — прищуриться.

При́ймачъ — приемщикъ.

При́ймачка — приемщица.

При́йми — приемъ, принятие.

При́йміти — прикипѣть.

При́кладъ — примѣръ, приложение. прибавленіе.

При́кладати — прилагать, придавать.

При́мета — примѣта, примѣчаніе.

Прикро — нар. неприятно, больно.

Прику́бити — приготовиться.

Приладна́ти — присоединить, сдѣлать удобнымъ.

При́ладний — удобный, хороший.

Прима́друвати — притаскаться, придти.

При́мха — прихоть.

При́мхати — прихотничать.

При́ямні — нар. по крайней мѣрѣ.

При́ямні вкупі сумували,
Згадавши той веселий край.
Слова Т. Шевченка.

Принеповни́ний — невинный.

Прина́сти — запаста, приобрести.

При́пина — задержка.

При́пинний — призывательный, задерживающий.

При́пинити — остановить, задержать.

При́пентатись-тця — притачаться, притаскаться.

При́тонъ — привязь.

При́пять — 1, привязь, привѣсь.
2, Рѣка Припеть.

При́рааний присовѣтованный.

Прира́яти — присо́жтовать.

Приручи́ти — коснуться рукою, взять за руку.

Присербитись-тця — придраться.

Приси́лкувати — принудить.

Присікати́сь-тця — пристать при-вязаться, придраться, причепиться.

Присі́нки — передніе сѣни.

Присі́лвья = приглаголя.

Присма́къ — приправа къ кушанью.

Присмерокъ — ранніе сумерки, полу-свѣтъ.

Пристѣбувати — пристегивать.

Пристрѣ́тъ — сглазь, иначе по Украински — *урблѣ, ерблѣ*.

Пристрѣ́нчити — наполегнуть, при-тѣснить.

Присѣ́нути — предвинуть.

Дритѣ́чина — препятствіе, помѣха.

Притика — препятствіе, придирка.

Притуга — несчастный случай.

Притула — прикладъ, приложеніе.

Притулити — приласть, прило-жить, прижать.

Притѣ́момъ — нар. непрѣменно, безотлагательно, весьма.

Привѣ́тъ — привѣтъ.

Привѣтати — привѣтствовать.

Привѣтити — привѣттить.

Приводця — зачинщикъ, глава, предводитель.

Приводъ — примѣръ, указаніе ру-ководство.

При́земокъ — низкій, касающійся земли.

Приволя́тись-тця — пробовать, касаться, отвѣдывать.

Призба — завалина.

Призра — подозрѣніе.

Пробачати — прощадть.

Пробаченне — прощадніе.

Пробі! — карауль! спасите!
Ажъ тутъ — «Пробі!» врѣние заду
Наймитъ молодѣнький.
Слова П. Кулиша.

Пробелькотати — пролетать.

Проблукати — прощляться.

Пробувати — быть, находиться.
Ходить ма́ти въ чисті́мъ по́лі,
Питаючи пла́че:
«Сизий орле, сизий орле,
«Ти скрѣзь же літа́ешь:
Чи не ба́чивъ мого сѣна,
Де вінъ *пробувае*.
«Въ полі, ма́ти, въ полі ма́ти,
Сѣнъ твій *пробувае*,
На зеленій травиченьці
Коня́ попа́сае».

Слова изъ народ. пѣснь.

Проці́дрити — промотать, спус-тить съ рукъ.

Проща́не — богомольцы. «П. Ку-лишъ говоритъ, что слѣдовало бы говорить *прощале*, отъ слова *проща*, которое происходитъ отъ просить».

Прочувати — прослышывать, ре-навать.

Прогайно́вати — растратить безъ толку.

Прогодувати — прокормить.

Прохати — проесть.

Прохворостити — высъчь; дать сильную нагонку.

Про́ща — путешествіе, къ святымъ мѣстамъ, на поклоненіе, молитва къ Богу о прощеніи грѣховъ, молит-венная просьба.

Прокоть — процента (?).

Пролісокъ — 1, луковичное расте-
ніе *Galanthus-nivalis* L. 2, Прого-
лина.
Промантачити — спустить съ рукъ,
промотать.
Промінь — лучъ.
Проморія — Эпидемія.
Пронѳза — проныра.
Пронозуватий — пронырливый.
Пропіанка — пьяница.
Прѳрва — проточина.
Простачати — расточать, прома-
тывать, издерживать.
Просторій — просторный, свобод-
ный.
Простернішати — дѳлаться прос-
торіе.
Просторо — просторно, свободно.
Простромити — протннуть, проп-
зять.
Простромлений — протннутый,
пронженный.
Простувати — идти прямикомъ, ни-
куда не сворачивая.
Простяга — протяженіе.
Простягати — протягивать.
Простягатись-тця — протягиваться.
Просувати — просовывать, про-
двигать.
Просуватись — просовываться.
Присяга = протяга.
Присягати = протягати.
Проява — проявленіе.
Прозирати — видѳть будущее; ви-
дѳть въ глубинѳ; просматривать.
Прозіръ — 1, видѳ, ландшафтъ.
2, Прозрачность.
Прозірний — прозрачный, чистый,
какъ хрусталь.

Проводъ — каналъ.
Пручатись-тця — освобождаться,
вырываться.
Прудкий — скерый, быстрый.
Прудко — быстро, скоро.
Пруги — покромки.
Прядівъяний — сдѳланный изъ
прядѳва.
Прямувати — идти прямикомъ,
быть честнымъ, прямымъ, человек-
комъ.
Псувати — портить.
Пся-юха — собачья уха. Пся-юха
слово бранное и повидимосу изоб-
рѳтено шляшетствомъ; мнѳ гово-
рили, что есть водоросль которая
называется *пся-юха*; но я ее еще
не видѳлъ. (Е: Шейнговскій гово-
рить, что *пся-юха* — значитъ со-
бачья кровь, а П. Кулишъ, гово-
рить, что *пся-юха* — значитъ со-
бачье-ухо).
Птѳхъ — птичка.
Пташиний — пти ій.
Птѳство — (собирает.) птицы.
Пуцвіринокъ — маленький ребенокъ.
Пудити — 1, бить, гнать, 2, Мочить.
Пудофеть — тяжкій на подъемъ.
Пуга, пужка — плеть, плетка.
Пущання — заговѳны.
Пужина — сѳменная оболочка.
Пудиня — кондиторское тѳсто.
Пункта — точка отъ Латинскаго
puncta.
Пустѳта — шалость.
Пустовати — шалѳть. рѳзвиться.
Пустунъ-ул-ничий — шалунъ, ша-
лунчикъ.
Пустунья — шалунья.

Пустувати — быть не занятымъ.
Путивочка — родъ яблокъ.
Путница — эклиптика.
Путря — родъ толокна.
Путящій — хорошій.
Пуздерко — погребецъ.
Пятна — $\frac{1}{6}$ часть.
Пятро — этажъ.

Р.

Р — 24-я буква Украинской азбуки.
Рабоваиий — грабленный, поработенный.

«Одъ Припѣті до Синюхи
 Вславили себе Обу́хи
 Тай не злѣтомъ *рабоваимь*,
 Не гонбромъ *купованимь*,
 Не герба́ми — *клеяно́дами*,
 А сво́ими приго́дами.

Слова П. Булиша.

Рабовање — грабѣжь, поработѣніе.
Рачкі — нар. ползкомъ на четверингахъ.
Рада — 1, сеймъ, парламентъ, съѣздъ, собраніе. 2, Совѣтъ.
Радичь — членъ собранія; совѣтникъ.
Радичка — совѣтница, одна изъ членовъ собранія, или совѣта.
Радіти — совѣтовать.
Радіти — радоваться.
Радникъ — членъ, *ради*.
Раднишій — готовый, охотный, желающій.
Радоща — радость.
Радовати — быть на радѣ, держать совѣтъ.

Рахуба — новітїе толокно, омоченъ,ображеніе.
Рахунокъ — разсужденіе расцетъ.
Рахувати — считать, соображать.
Раина — рябина.
Райця — совѣтникъ въ ратушѣ или магистратѣ.
Ралець — совѣщаніе.
Рама — плечи.
Рамень — ранецъ.
Ранішій — ранѣйшій.
Ранокъ — утро.
Раптомъ — нар. вдругъ, скоропостижно, сразу.
Рарогъ — родъ ястреба.
Раструбъ, — родъ сокола.
Рата — рента.
Ратай — 1, плугатарь. 2, Бротъ.
Ратиця — копытъ вола или овцы.
Ратище — бревно копыя.
Рая — совѣтъ.
Раяиий — совѣтованный.
Раяиіе — совѣтываніе.
Раяти — совѣтовать.
Равликъ — кротъ.
Разокъ — 1, нитка-мониста. 2, Борозда, слѣдъ.
Разуразъ — нар. безпрестанно, поминутно.
Речедець — ерокъ.
Рѣчь, річь — 1, рѣчь. 2, Вещь, дѣло.
Речникъ — ораторъ, адвокатъ.
Речництво — ораторство, адвокатура
Реестерь — реестръ.
Реестерь козачий — такъ называлась, во времена гетманства, книга, въ которую записывались имена и фамиліи лицъ пользовавшихся правами козацкаго сословія.

Рееструванне — процессъ записы-
ванія казаковъ въ казацкій реестръ.

Регіть — смѣхъ, хохотъ.

Реготати — хохотать.

Реготатись-тця — смѣяться.

Рештуванне-я — гѣбы, подмости.

Рештувати — снаряжать.

Реиментъ — штатъ.

Рейментарь — командирь, военачальникъ.

Рейментарювати — военачальство-
вать, командовать войсками.

Ремесниця — ремесленница.

Ремесникъ — ремесленникъ.

Рѣмство — ремесло.

Рѣмство — претензія, ревность, не-
удовольствіе.

Рѣмствовати — выказывать неудо-
вольствіе, ревновать, претендовать.

Рѣпетъ — крикъ отъ злости, шумъ,
содомъ.

Рѣпетувати — злиться, кричать,
поднимать содомъ, производить
шумъ.

Рѣтязь — цѣпь.

Рибалка — рыболовъ.

Рибина, рибонька — рыба, рыба-
чичка — женщина, которой пору-
ченье уходить за коровами.

Ріхтатись-тця, рухтатись-тця —
двигаться, трогаться, ходить.

Риштунокъ — подмости, гѣбы.

Рімарь — сѣдельникъ.

Римарь — шорникъ.

Римарство — процессія шорника.

Римигати — жевать, жвачку, (о во-
лахъ).

Гей изъ-за гори, изъ-за кручи

Скрипятъ вои ідуци,

Вои скрипятъ, яра риплять

Воли *рижидють*.

Слова изъ народной пѣсни.

Ринка, риночка — глиняная ваза,
вазочка.

Рипати — рѣпѣть.

Рипатись-тця — безпрестанно от-
ворять дверь; выходить и снова
входить.

Рипіти — скрипѣть.

Рипливый — скрипучій.

Ріса — черга.

Рісь-коза — быстрая коза.

«Ой рись коза! твій синь плаче,
Твій синь плаче, їсти хоче».

Слова изъ народной сказки.

Рідокоханецъ — любимецъ рода,
или фамиліи.

Рідокоханій — любимый родомъ.

Рідокоханка — любимца рода или
фамиліи.

Рій — рой.

Рікъ — годъ.

Ріковница — годовщина.

Рілля — сѣоранная нива.

Ріпа — рѣпа.

Ріпка — родъ кубка, нѣющаго
форму рѣпы.

Ріска — 1, росина. 2, (Авст. Укр.)
скорость, быстрота.

Ріскій — (Австр. Укр.) быстрый,
скорый.

Ріско — быстро, скоро.

Рівчанъ — желобокъ.

Різка — розга.

Різнюція — разъединѣнность, раз-
разногласица, неурядица.

Різніяця — мясная лавка, салаганъ.

Різникъ — мясникъ.

Роба — трудъ, дѣло.
Робачокъ — червякъ-дождевикъ.
Робити — дѣла.
Робильня — фабрика.
Робъ — родъ, манеръ, способъ, форма, образъ.
Рочница — альманахъ.
Рочникъ — календарь.
Родина — родство.
Родючія — плодоносный, плодородный.
Родзинки — изюмъ.
Рогачъ — ухватъ.
Рощина — мучной растворъ.
Рошівати — дрѣлать мучной растворъ, разводить муку водою.
Рожа — роза.
Рожевий — розовый.
 «Сердце мое, коханеє, квіте мій, рожевий!»
 Слова изъ письма гетмана Мазепы, къ дѣвицѣ Бочубей.
Рошошъ — ропотъ, волненіе, мятежъ.
Рокошанецъ — недовольный, мятежникъ.
Рокошанка — мятежница.
Рокошовати — роптать, волноваться, возставать.
Рокошовий — 1, мятежный. 2, глава мятежа.
Роковий — годичный.
Роля — роль.
Ромъ — цыганскій паренъ.
Ромень — родъ дикорастущей ромашки.
Ромні — цыганская дѣвушка.
Рондъ, рондикъ — конскій нарядъ.
Ропя — мокрота на лицѣ мертвеца.
Росада — капуста въ стебелькахъ.
Росчачнѹти — разломать, разорвать, разодрать.

Роскішъ — роскошъ.
Роскошнѹвати — роскошничать, сибаритничать.
Росліна — растение.
Росляница — ботаника.
Роспачъ — отчаяніе.
Роспалити — разжечь.
Роспалахати — разорвать, разжестать, разнести.
Росперізати — распоясать.
Роспїтати — распросить.
Роспїтуваний — спрашиваемый, спрошенный.
Роспїтувати — спрашивать.
Росплодженій — размноженный, расплодившійся, увеличившійся въ числѣ.
Росплѹщити — раскрыть глаза.
Роспорошений — разсыянный, разбросанный.
Роспорошити — разсыять, разбросать, раскидать, раставуть.
Роспорядїти — устроить, привести въ порядокъ.
Росповідати — рассказывать, обобщать, объявлять.
Росприндитись-тця — надуться, разважничаться.
Роспѹковка — бутонъ, расцвѣтающійся или разцвѣтающійся цвѣтокъ.
Ростичъ — разбродъ, разбросанность.
Ростиканий — разложенный по разнымъ мѣстамъ.
Ростикати — раскладывать или разбрасывать въ разные мѣста.
Ростикатись-тця — разбѣгаться, расходиться, исчезать.
Росняий — росистый.

Ротата—1, всякое животное, имѣющее большой ротъ, 2, Ворона.

Розбішанцький — разбойническій, забіячвый.

Розбішака — разбойникъ, забіяка.

Розборона—примиреніе дерущихся, разнятіе ихъ.

Розборонити — разнимать дерущихся.

Розбуркати — расшевелить, разбудить.

Розбути — снять обувь.

Розчовпати — смекнуть въ чемъ дѣло, догадаться.

Розчурунати — понять, разобрать, разъяснить.

Роздїяти — разнимать.

Роздивлятися-тця — разсматривать.

Роздобути — достать, добыть.

Роздовкти — растолочь, разбить.

Розродїтися-тця—раззвирѣть, раззарицься.

Роздякувати — разблагодарить.

Розгордіашъ — безурядица, безпорядокъ.

«Отамане нашъ!

Не дбаешъ за насъ;

Бо бачъ наше товариство

Якъ розгордіашъ?»

Слова изъ гайдамацкой пѣсни.

Розгорита — добыть съ трудомъ.

Розгорнути — разворотить.

Зозгорнути-тця—разворотиться.

Розгортати — разворачивать.

Розгортатися-тця — разворачиваться.

Розгребти—разбросать, раскидать, разворушить.

Розхрістаннй — не застегнутый, раскрытый (о костюмѣ).

Розхрістатися-тця — растегнуться, раскрыться.

Розщербаннй — расколотый, растреснутый.

Розігбати — разворотить, раскрыть, разогнуть

Розжіврілий—растлѣвшійся, взявшійся жаромъ.

Розкошманнй — распатланнй.

Розледащїти — разлѣниться, стать нерадивымъ.

Розлічїтїся-тця — растеряться.

Розлогий — обширный.

Розмайка — (общ. рода) мотъ.

Розманнй — издержанный, растраченнй.

Розманїти — издержать, растерять.

Розмиръ — перемирїе.

Розміръ — плата за смолку зерноваго хлѣба, мукою.

Ще недѣвно діди сїви

Млинївъ доглядѣли,

Та зъ унукївъ розміръ брали

Пановї зсїпѣли.

Слова П. Кулиша.

Размова — разговоръ.

Размовляти — разговаривать, говорить.

Разнемігтїся-я — разнемогтїся.

Рознїй — различнй.

Рознокалѣрнїй — разноцвѣтнй.

Розпачъ = РОСПАЧЪ.

Розпачливий — рыдающїй, отчаяннй, вопящїй.

Розрѣба — разработка.

Розрѣбленнй — разработанный.

Разрѣбляти — разрабатывать

Разруй — разрушеніе, истребленіе.
Разруйнованне — развалины, мѣсто разрушенія.
Разруйнованній — разрушенный.
Разруйновати — разрушить, истребить.
Развѣга — утѣшеніе.
Развѣжати — утѣшать.
Развѣжити — развѣсить.
Развѣдани — развѣдъ.
Роозвѣвити — раскрыть ротъ, или пасть.
Роозвѣлений — раскрытый, открытый.
Рубане ъ, руба. окъ — погѣно.
Рубѣти — рубить.
Рубоѣ — нар. ребромъ.
Ручница — ружье.
Ручникъ — золотенце.
Ручно — ловко, удобно.
Рудий — рыжий.
Рѹга — земля, отдаваемая въ пожизненное владѣніе.
Рухоміеть — движимое имущество.
Рушай! = трогай! маршъ!
Рѹшати — трогаться съ мѣста, двигаться, начинать движеніе.
Рушница — РУЧНИЦА.
Рушникъ — РУЧНИКЪ.
Руина — развалина, разрушеніе.
Руина-Велика — такъ называетъ Украинскій народъ 10 лѣтній періодъ войнъ своихъ съ Польшею, Литвою и собственнымъ окатоличившимся барствомъ, во времена гетмана Богдана Хмѣльницкаго.
Руйновати — разрушать, истреблять.
Руководильній — мануфактурный.

Руководильня — мануфактура.
Рундукъ-ум-чокъ — крыльцо, крыльцо.
Рѹра, рѹл — дуло, стволъ.
Рѹбки — родъ мяснаго, запорожскаго кушанья.
Рядно — дерюга.
Рѹжка — родъ ведра съ ручкой.
Рѹмье — рубище отъ *рама, раменѣ* плечи.
Рѹска — родъ рѣчной водоросли.
Рѹсеній — густолиственный, многоплодный; густой, частый.
Рѹсно — нар. густо.
Рѹсть — 1, растеніе *galanthus nivalis* (?) 2, Всякая трава, вся растительность вообще.
Рѹтований — спасаемый, избавляемый.
Рѹтовати — спасать, подавать помощь.
Рѹтовница — избавительница, спасительница, помощница.
Рѹтовникъ — избавитель, помощникъ.

С.

С—25 я буква Украинской азбуки.
Садѣба — усадьба.
Садовина — фрукты.
Садовѣти — садить, сажать.
Садовѣтись-тця — садиться.
Саѣта — Англійское сукно.
Саѣтовий — сдѣланный изъ англійскаго сукна.
Сага, сага — заливъ.
Сагайдѣкъ — лукъ, оружіе.
Сахарня — сахарный заводъ.

Сайдѣкъ = сагайдѣкъ.
Сѣжъ — родъ клѣтки изъ брёвенъ, въ которой откармливають свиней.
Сѣжъ устраивается обыкновенно на 4-хъ сваяхъ, которыя ставятся по угламъ, полъ у сажа дырчатый, а въ одной изъ стѣнъ находится отверстіе или окно, куда подають пищу.
Сажалка — искусственный прудъ, въ которомъ разводятъ рыбу или раки.
Салогубъ — мѣщанинъ, торговецъ, въ бранномъ смыслѣ.
Саме — какъ разъ, самое, тогда именно.
Саме-тоді — въ то время, въ ту пору, именно тогда.
Самісінький — совершенно самъ, совершенно одинъ.
Самохіть — нар. добровольно по собственной волѣ
Самойстний — самостоятельный, независимый.
Самойстность — автономія, самостоятельность, независимость.
Самопалъ — ружьё; иначе по Украински — *закієнцилѣ, ручницѣ, рушницѣ, ружжо*.
Самопавда — аксіома.
Саморухъ — автоматъ.
Самота — уединеніе.
Самотній — уединенный, одинокій.
Самотній — одиночество.
Самотужни — нар. собственною силою.
Самоволецъ — своевольникъ.
Самоволька — своевольница.
Сановитий — 1, статный. 2, Сановный.

Сановитость — 1, статность. 2, Сановность.
Санати — очищать гряды посредствомъ сопы отъ сорныхъ травъ.
Саранѣ — саранча.
Сбава — уменьшеніе, уничтоженіе.
Сбавляти — уменьшать, погублять.
Сцілющій — лекарственный, исцѣляющій.
Сцільники — медовые соты.
Сціляти — сцеплять.
Счахати — остывать, охлаждаться.
Счервоніти — скраснѣть.
Счїнити — сдѣлать, совершить, поднять.
Сдатокъ — матеріалъ, вещь.
Сдвїгнути — сдвинуть.
Себе — себя.
Секотерень — тетрадь.
Сѣнта — округъ, околотокъ.
Селїдба — обывательскій дворъ со всѣми постройками; поселеніе.
Селючка — поселынка.
Селюкъ — поселынинъ, сельскій обыватель.
Сѣльбище — поселеніе.
Сѣмакъ — 1, 3½ гроша. 2, Послушникъ, келейникъ.
Сѣмака, сѣмачка — семѣрка, семѣрочка.
Сѣмий — седьмой.
Сердѣпний — сердечный.
Сердюччина — гетманская гвардія; она состояла изъ 4-хъ кавалерійскихъ полковъ, набираемыхъ изъ охотниковъ или, какъ тогда говорили, охочевомонныхъ казаковъ; *Сердюччина* содержалось всегда на собственнй счетъ гетмановъ; учреждена

она въ 1674 году славнымъ стра-
дальцемъ, *) гетманомъ, Петромъ
Дорошенкомъ. При гетманѣ Мазепѣ
Сердючками состояла изъ всякаго
сброда, пятавшаго собачью приви-
занность къ Мазепѣ, и была тѣмъ
же самымъ для Восточно-Украин-
скаго гетманства, чѣмъ была оприч-
ники для Московскаго государства,
аянычары для Турціи; въ 1776 г.
они были преобразованы въ 3 пол-
ка строевой кавалеріи, а въ 1785
году размѣщены по корабинер-
нымъ полкамъ, составленнымъ изъ
Украинцевъ, или Южноруссовъ, и
такимъ образомъ кончили свое су-
ществованіе, полное славы до Ма-
зепы и на оборотъ полное пятень
при немъ и послѣ него.

Сердюкъ — гвардеецъ и тѣлохра-
нитель.

Середь — нар. среди.

Серпанокъ — висей.

Серпень — и. Августъ.

Схаменутись-тця — схватиться,
опомниться.

Схибнути — оступиться, промах-
нуться, сойти съ праваго пути.

*) Гетманъ Петръ Дорошенко, сда-
вшись на капитуляцію московскимъ вой-
скамъ и Восточно-Украинскому гетману
Іоанну Самойловичу, былъ отвезенъ въ
Московское государство и поселенъ спер-
ва въ *Сосницѣ*, а потомъ близъ Москвы
въ селѣ Ярополчѣ, данномъ ему въ пожиз-
ненное владѣніе, гдѣ онъ и умеръ, Мос-
ковскимъ плѣннымъ, а южная Русь, объ-
единенная имъ, снова распалась, на 2
гетманіи и Запорожьѣ и была раздѣле-
на, между поляками и московскимъ госу-
дарствомъ.

Схѣлий — склонный.

Схилѣти — склонять.

Схилѣтись-тця — склопаться, при-
клоняться, на чью либо сторону.

Схильный = СХИЛИЙ.

Схильчивый — податливый, склон-
ный, готовый на все.

Схильчивость — податливость, го-
товность, склонность.

Сходъ — 1, востокъ. 2, Сельское
собраніе

Сходовой — восточный.

Схонѣти — схватить.

Схонѣтись-тця — схватиться, бро-
ситься.

Схонлений — схваченный.

Схованка — спрятанка.

Сховати — спрятать, похоронить.

Сховатись-тця — спрятаться, схо-
рониться, укрыться

Сичъ — родъ филина.

Сидѣти — сидѣть.

Сикоморъ — смоковница, *Ficus Sy-
comopus*.

Сѣм — нар. множество.

Силоніць — насильно, насильнымъ
образомъ.

Силодій — механикъ.

Силодійня — механика.

Силодійство — механизмъ.

Силоспитъ — физикъ.

Сильница — физика.

Сильничний — физическій.

Симагривонний — 20 коп. бер.

Сиріця — невыдѣланный ремень.

Сірно — родъ кругаго, низкаго
стола, при которомъ сидятъ на зем-
лѣ его употребляютъ будочники и
обитатели землянокъ и куреней.

Сѣтѣти — насыщать.
Сѣвий — сѣдой.
Сѣвити — сѣдѣть, дѣлаться сѣдымъ.
Сѣворакаша — птица вонючка.
Сѣвоусый — сѣдоусый
Сѣбирный — каторжный.
Сѣчь — такъ называлась столица Низовой Украины, или Запорожской земли; это былъ постоянный Лагерь-городъ, въ которомъ имѣлъ свое мѣстопробываніе *Козы* и главное *отаманья*. Въ Сѣчи жило исключительно не женатое *лицарство*, женщинамъ же въ Сѣчь запрещено было являться, подъ страхомъ смертной казни.
Сѣчовый — сѣчевой.
Сѣчовикъ — житель Сѣчи, Сѣчевикъ.
Сѣдуха — посѣделка, торговка.
Сѣкти — сѣчь, крошить.
Сѣлькись, сѣлькось — нар. хорошо, можно.
 «Ну сѣлькись! кѣ мнѣ посидать»,
 Казавъ Церерѣ злій, Борѣй.
 Слова изъ поэмы «Горлимида»
 П. Носевка.
Сѣмряжка — сермяга, старая сѣрая свита.
Сѣножать — сѣнокосъ.
Сѣпъ! — дергъ!
Сѣпати — дѣргать.
Сѣрый — сѣрый.
Сѣрити — сѣрѣть.
Сѣрома — (собр.) бѣдняки; употребляется въ видѣ исключенія и въ единственномъ числѣ.
Сѣромѣха — бѣднякъ.
Сѣромѣся — бѣдняжка.
Сѣвъ — посѣвъ.

Сжѣлю — нар. отъ жалости, отъ горя, съ печали.
Сжѣлка — заноза.
Сжѣженный — сѣумашедшій.
Сжѣженіти — бѣсноваться.
Сжалка — щепка.
Сжалозорый — насмѣшливый.
Сжѣрбъ — казна, складъ.
Сжѣрбѣвичій — 1, казначей 2, Прилагат. казенный, банковый.
Сжѣрбница — казнохранилище.
Сжѣрга — жалоба.
Сжѣрати — наказать.
Сжѣрнитись-тця — жаловаться.
Сжѣтертѣна — настольникъ.
Сжѣтитись-тця — помѣшаться, сойти съ ума, сбѣситься.
Сжѣмя — скала.
Сжѣбка ум-очка — скобка, скобочка.
Сжѣнути — сбросить.
Сжѣнути — скочить.
Сжѣлькось — сколько то.
Сжѣнчання — окончаніе.
Сжѣцѣкъ — осколокъ.
Сжѣлнати — сзывать.
Сжѣло — стекло.
Сжѣлный — стекляной.
Сжѣляръ — стекольникъ.
Сжѣнрость — скарденость, скупость.
Сжѣштувати — спробовать.
Сжѣрбота — скорбъ.
Сжѣрботный — скорбный, печальный.
Сжѣрити — торопить.
Сжѣродити — разбивать, размѣлчать.
Сжѣотаръ — скотоводъ.
Сжѣотарьскій — скотоводическій.
Сжѣотарство — скотоводство.

Скрабний — складний, довгий, у-
добний.

Скрести — треснуть.

Скріння — сундукъ.

Скриньма — шкатулка.

Скрізь — вездѣ.

Скрізний — сквозной.

Скрізникъ — сквозникъ.

Скрізанити — сквозить.

Скромадити — сгребать, собирать.

Скутокъ — толкъ, результатъ, по-
слѣдствіе, дѣло.

Скруть — суега, многодѣліе.

Скрутний — очень занятый, имѣю-
щій много хлопотъ.

Скрутно — нар. нѣтъ времени, нѣ-
когда, много хлопотъ, много тру-
довъ.

Скубонуть — дѣрнуть, рвануть.

Скубті — драть, щипать, рвать.

Слабшати — ослабѣвать.

Сластенць — родъ маленькихъ ала-
дій.

Слава — молва, извѣстность биб-
ліографія, повѣсть про жизнь.

Славѣта — исторія.

Славетній — олавный, знаменитый,
историческій.

Славити — рассказывать, оповѣ-
щать.

Славута — 1, исторія, историче-
ское событіе. 2, Историческая лич-
ность, историческій предметъ. 3,
Извѣстность, знаменитость.

Славутія — 1, знаменитость, из-
вѣстность. 2, Библиографія.

Слабезувати — скверно читать, чи-
тать по складамъ.

Славе — почти, словно, будто.

Слизота — слизь.

Слизський — скользскій.

Слідъ — слѣдъ.

Слідою — нар. слѣдомъ.

Словенъ — краснорѣчивый чело-
вѣкъ, чловѣкъ владѣющій даромъ
слова.

Словниці — лексиконъ, словарь.

Словницькій — лексическій.

Слухний — послушный.

Слұшний — законный, надлежащій.

Слушно — нар. надлежащимъ по-
рядкомъ, законно, по закону.

Служба — литургія.

Смачний, смашний — вкусный.

Смажний — поджаренный.

Смажити — поджаривать.

Смакъ — вкусъ.

Смакувати — находить хорошій
вкусъ.

Смалець — птичій жиръ.

Смальцуга — засаленный костюмъ.

Смякати — дѣргать.

Смішливий — смѣющійся, любящій
смѣяться.

Сміливість — смѣлость.

Сміляйвий — смѣлый, отважный.

Смітте-я — соръ.

Смўга-ум-жика — полоса, полоска.

Смута — смущеніе, возмущеніе, воз-
станіе, волненіе.

Смутний — смущенный, взволно-
ванный, печальный.

Смўтокъ — грусть, горе, плачь.

Смутовати и смутковати — быть
печальнымъ, грустить, горевать.

Сніга — орудство, сила, возмож-
ность.

Сніцаръ — колесникъ, каретникъ,

Сніцаренко — сынъ каретника.
Сніцариха — каретница, жена сніцаря.
Сніцарівна — дочь сніцаря.
Сніцарський — колесницкій, каретничкій.
Сніцарювати — быть каретникомъ, быть колесникомъ.
Сніданокъ — завтракъ.
Сніданне-я — пища поданная въ завтраку.
Сновидати — болтаться по свѣту, бродить безъ цѣли.
Сновидати — двигаться, ходить по почтамъ.
Собъ = Цобъ — смотр. выше подъ буквою Ц.
Собачитись-я — злѣться пш нападати какъ собака.
Соцькій — сотскій.
Сочити — (въ переносномъ смыслѣ) поджидать съ нетерпѣніемъ.
Соживець — сожитель.
Соживниця — сожительница.
Сокира-ум-рка — топоръ, топорокъ.
Солець — натръ.
Соломаха — родъ кушавья, приготовляемаго изъ ржаной муки и воды съ солью.
Дивують Лихі, вѣржі сийі,
Що ті козакі вживають:
Вживають вони щугу — рибѣху,
Ще й соломаду въ водую.
Слова изъ народ. пѣсни.
Сонъ-трава — родъ дикорастущихъ цвѣтовъ.
Соняшний — солнечный.
Соняшниця — боль въ животѣ, колья.

Соняшникъ — подсолнечникъ.
Соняшниковий — подсолнечный.
Сопілка — свирѣль; иначе по Украински — *жоломійка*.
Сорочка-ум-счка — рубаха, рубашечка.
Сороківка — 20 коп. сер.; 40 грошей.
Соромъ — страхъ, стыдъ, конфузъ.
Соромити — конфузити, стыдить.
Соромитись-тяя — конфузиться, стыдиться.
Сороміцький — конфузливый, стыдливый.
Соромний — страшный, конфузный.
Соромязливий — стыдливый застѣнчивый.
Сотникъ — сотникъ, начальникъ полости, во времена гетманства.
Сотниця — жена сотника. 2, $\frac{1}{100}$ часть.
Сотниківна — дочь сотника.
Сотня — волость въ прежній Украинѣ. Смотри выше слово *Поска*.
Сояшний — тоже что и *соняшний*.
Сояшникъ = **СОНЯШНИКЪ**.
Сояшниковий = **СОНЯШНИКОВИЙ**.
Сояшно — нар. солнечно, свѣтло.
Сяда, сядокъ, сядки — наследство.
Спахнути — вспыхнуть.
Спалений — сожженный.
Спалити — сжечь.
Спасибі — спаси Богъ, благодарю, спасибо.
Спека — зной, жаръ.
Спередъ-у — прежде, спереди, съ лицевой стороны, въ прежнее время.
Сперну, сперну — сперва, въ началѣ.

Спійжівий — звучний, гронкій.
 Въ неділю рано пораненьку гóрода
 достали,
 Всімъ церквамъ Українськимъ вер-
 хи позбивали.
 Подотніші образі підъ кульбаки клали,
 Дзвонами *спіжбонили* коні наповали,
 Въ святіхъ церквахъ коні становили.
 Слова пзъ народної півсни о разо-
 ренні г. Києва Батьємъ.
Спільна — нар. присталю.
Спинатись-тця — упрямитися про-
 тивитися, остонапливатися, пере-
 ставать.
Спинити — остановити, удержати.
Спинитись-тця — остановитися,
 удержатися, перестать.
Спийати — удерживати, остонап-
 ливати.
Списати — списувати; побити.
Спійсь — копій, пика.
Спійця — (Левтр. Укр.) копійка.
Списовий — пиковий.
Спійть — спрость.
Спитаний — спрошений.
Спитати — спросити.
Спитатись тця — спроситися, взяти
 позволеніє.
Спитникъ — вопросительный знакъ.
Спійтокъ — опытъ, проба.
Спідниця — юбка.
Спідтиха — съ подтишка.
Спільний — общій.
Спільность — общность.
Спійтканий — захваченный, застан-
 ный, найденный.
Спійткати — застать, захватити.
Співачъ, співакъ, співець — пѣ-
 вецъ.

Співачка — пѣвица.
Співанка — сѣвня, репетиція пѣ-
 ния.
Співати — пѣть.
Співа — опера, концертъ пѣнія.
Співни — пѣніє.
Спійнатись-тця — облизитися, ойт-
 тись, войти въ сношенія, свестъ
 знакомство.
Спійнитись-тця — опоздати.
Спійнокъ, спійвка — отдыхъ,
 раздохъ.
Сподарь — государь.
Сподарка — государня.
Сподарський — государевъ.
Сподарство — государство.
Сподоба — употребляется въ фор-
 мѣ *до-сподоби* — т. е. по душѣ.
Сподобати — полюбить.
Сподобатись-тця — полюбитися,
 понравитися.
Сподівка, сподіванка — надежда,
 ожиданіє.
Сподіваний — ожидаемый.
Сподівання-є — процессъ ожиданія.
Сподіватись-тця — надѣяться, ожи-
 дать.
Спогадати — вспомнить, припомнить,
 напомнить.
Споглянути — взглянуть, посмот-
 рѣть.
Спожитте-я — пожива, прибыль,
 употребленіє.
Споживокъ — 1, употребленіє, при-
 нѣненіє. 2, Подъза, прибыль.
Спокута — покаяніє, процессъ по-
 каанія, аштимія.
Спокутовати — каяться, цестъ аш-
 тямію.

Сподоомъ — съ-обща, выѣсть.
Спорливый — спорящій.
Споруда — созданіе, твореніе креатуры.
Спорудити — создать.
Спорудница — создательница.
Спорудникъ — создатель, творецъ, строилель.
Спостѣти — простить.
Сповитый — находящійся въ пеленахъ.
Сповитокъ — (собираетъ) пелены.
Сповивати — пеленать.
Сповѣдъ — исповѣдь.
Сповѣдачъ — исповѣдникъ.
Сповѣдачка — исповѣдница.
Сповѣданій — исповѣданный.
Сповѣдати — исповѣдывать.
Сповѣдатись-тця — исповѣдываться.
Спражній — серьёзный, настоящій.
Справа — порядокъ, механизмъ, устройство.
Справдити — исполнить обѣщанное, сдѣлать по правдѣ.
Справді — нар. въ самомъ дѣлѣ, дѣйствительно.
Справщица — корректорша.
Справщикъ — корректоръ.
Справуванне — правленіе, управленіе.
Справувати — управлять.
Спрѣжду — нар. въ прежнѣе время, прежде.
Спроба — опытъ.
Спробований — испытанный.
Спулку — нар. со дня рожденія.
Срѣбло — серебро.
Срѣблахвильный — среброволнистый.
Срѣбляникъ — сребряникъ.

Срѣбный — серебрянный.
Стация — стоянка, постой, квартированіе.
Сталий — регулярный.
Станъ — 1, сословіе, классъ, разрядъ. 2, Станъ.
Станокъ — кусокъ холста.
Станя — конюшня.
Старець — нищій.
Старезный — очень старый.
Староста — свать.
Ставь-м-окъ очекъ — прудъ, прудокъ, прудочекъ.
Ставати — приниматься за что либо.
Ставный — статный.
Ставникъ — церковная большая изъ воску свѣча.
Стѣбнути — хватить, дернуть, хлопнуть.
Стѣжка-м-очка — тропинка, тропинка, тропиночка.
Стѣля — потолокъ.
Стѣжка — лента.
Стерня — жниво.
Стидний — странный.
Стѣха — нар. потихоньку.
Стинатись-тця — схватываться.
Стирчати — торчать.
Стійло — стойло.
Стіаъ — столъ.
Стілець — столикъ.
Столець — кафедра.
Стома — усталость.
Стонити — сдѣлать тонкимъ.
Стопцѣваний — истоптанный.
Сторчъ, сторчака — внизъ головою, а вверхъ ногами.
Сторікъ — 100-лѣтѣе, вѣкъ.
Сторочный — 100-лѣтній, вѣковый.

Сторона-ум-онька — страна сторожка.

Стосунокъ — тумакъ, ударъ.

Стовба — столбъ, свая.

Страхъ — 1, ужасъ. 2, нар. Много.

Страхополдохъ — трусь..

Страховина — страшное событие. страшный разговоръ.

Стракатий — пѣвгй.

Страннй — путникъ

Страннй — путница, странница.

Страта — истребленіе, уничтоженіе, казнь.

Стратити — погубить, уничтожить, истребить, казнить

Стрѣва — кушанье.

Стравнй — питательный.

Стрибъ! — прыгъ.

Стрибати — прыгать.

Стригунъ-ум-ецъ — лошакъ, лошачокъ.

Стрй — управленіе, строй, господство.

Стрчка-ум-ечка — строчка, строчечка.

Стрѣха — кровля, крыша.

Стрѣжень — сердцевина, середина.

Стрѣла — стрѣла.

Стрѣлецъ — стрѣлокъ.

Стрѣльчиха — жена стрѣлка.

Стрѣльцювати — заниматься стрѣльбой.

Стрѣмити — торчать.

Стрѣтєннй — праздникъ 2-го Февраля.

Стрѣти — встрѣтить.

Стрѣвай! — погоди!

Стрѣвати — 1, ожидать, ждать, терпѣть. 2, Встрѣчать.

Стрѣватись-тця — встрѣчаться.

Строчити — 1, дѣлать строчку (въ рубахѣ). 2) Писать.

Строй — машина.

Стройница — машинистка.

Стройникъ — машинистъ

Стройнй — машинный.

Стряжнй — перпендикулярный.

Стряжко — перпендикулярно.

Стѣвень — градусъ.

Стожокъ *) — конусъ.

Стожковнй — конусообразный.

Стотна — площадь, стогнъ.

Стѣжка — плетенная подушка или короба.

Стуакъ — рысакъ, бѣгунъ.

Стяга — полоса.

Стягоу — нар. полосою, мѣстами.

Суботівъ — село Чигиринскаго уѣзда, въ которомъ родился Богданъ Хмельницкй.

Судачити — судить, рядить.

Судженнй — суженый.

Судовикъ — судейскй чиновникъ.

Сугнъ — сайгакъ, дикая степная коза, съ бѣлыми рогами.

Суходѣль — материкъ, почва.

Сухомлявнй — чахоточный, сухой.

Сухозѣтиця — фольга, мишура.

Сунъ — сухое дерево.

Сушнн — сухіе врендели.

Сукамина — тугое дерево.

Сукманъ — родъ сюртука.

Сѣкнй — женское платье.

Сунроватнй — угреватый, несчастый, грязный.

Сумѣрннй — скромный.

*) Слово книжное

Сумъ — страхъ, скука, печаль, тоска, боязнь.
Сумний — страшный, боязливый, опасный, печальный.
Сумовати — страдать отъ *сума*.
Сумятня — смятеніе, тревога.
Суніця — земляника.
Сунка ум-очка — ботомка, сакъ-вожъ.
Суперечки — перебранки.
Супречати — перечить, оспаривать.
Супруга — пара воловъ.
Сурелі — ляшки.
Суремка — труба, рожокъ (музыкальн.)
Суржикъ — (киевское) мазурикъ.
Сурма — труба (музыкальн.)
Сурмачъ — трубачъ.
Сурмити — трубить.
Сусілки — родъ пирожнаго.
Сутеніти — стемнѣть.
Суто — костюмъ.
Сүтозолотий — настоящій золотой, червонный.
Сувора — натація, выговоръ.
Суворій — суровый.
Сябриня — сосѣдка.
Сябрó — сосѣдъ.
Сядро — соперникъ, противникъ.
Сяпра — соперница, антагонистка.
Сяти — сиять, блистать.
Свара, сварка — ссора.
Сваритись-тя — грозить, сердиться, быть недовольнымъ.
Сваркий — сварливый.
Сверданкъ — буравчикъ.
Свердло — буравъ.
Світа, свитка, свитина — сѣрмага, сѣрмажка.

Свічудо — зеркало; иначе по-Украински — *люстро, дзеркало*.
Свідчина — свидѣтельство.
Свідчити — свидѣтельствовать.
Свідокъ — свидѣтель.
Свідомий — известный, знакомый, вѣдомый.
Світання-я — разсвѣтъ.
Світлиця — пріёмная, залъ и вообще всякая чистая, свѣтлая и просторная комната.
Світло — матеріаль для освѣщенія.
Світниця — лампа.
Світобудівля — процессъ созданія вселенной.
Світобудова — мірозданіе.
Світобудовникъ — міростроитель, Творецъ Вселенной.
Світоспоруда — міросозданіе.
Світоспорудачъ — міросоздатель, Творецъ, Богъ.
Свиірка — свиное стадо.
Спячений — освященный, святой.
Святé Пісьмó — священное писаніе.
Святкувати — праздновать.
Свято — праздникъ, святыня.

Т.

Т—26-я оунва Украинской азбуки.
Табіхъ — гулъ, шумъ.
Табакá — нюхательный табакъ.
Тáця — поднось.
Таджежъ — разумѣтся, конечно.
Такъ-саме — нар. совершенно такъ, точно такъ.
Таківський — таковскій.
Таланъ — участь, счастье.

Талимбáси — родъ бубна.
Таляръ — талеръ.
Тамечки, таменьки — тамъ, въ томъ мѣстѣ, въ той сторонѣ.
Тáнути — таять, угасать, истлѣвать.
Таранковатій — рябой, въ оспинахъ.
Тáрель = Таляръ.
Татарське-зілля — растение *asopus salamis*.
Тáто, татúсь — отецъ, папинька.
Тесія — потокъ
Тѣхнати — пѣть по соловьиному.
Тѣжъ — тоже, то самое.
Телѣхнути — сильно стукнуть.
Теленень — болтунъ, болванъ, дуракъ.
Теленній = свойственный, *железю*.
Теліця, телічка — телушка, телушечка.
Тельбухі — внутренность.
Темнота — (собираетъ) темнота, неграмотный людъ.
Темнісінскій — самый темный.
Темперовати — чинить перья.
Темрява — темнота.
Тендитний — нѣжный, деликатный.
Тендитникъ — нѣженка.
Тепереньки — теперь.
Теплець — теплородъ.
Теплівщина — тропическія страны.
Термоміръ — термометръ.
Тернівка — водка настоящая.
Терпійка — терпѣніе, ожиданіе.
Терпійчій — терпѣливый.
Тертіяци — тѣсъ.
Тертишинь — тертушка.
Тѣсли — плотникъ.
Тхnúти —дохнуть.

Тіць! межд. выражающее неожиданное пренятствіе.
Тичіна — вѣха.
Тіша — тишина, затишье.
Тішкоть — нар. потихоньку, исподтишка.
Тіждень — недѣля, 7 дней.
Тижнёвий — недѣльный, семи дневный.
Тіліпатись-тиці — болтаться, маляться, висѣть.
Тілягі — латы изъ желѣзныхъ, или серебряныхъ дощечекъ, нашитыхъ на бархатъ или кожь.
Тільчастій — массивный.
Тішѣтци — случитается, попадѣтся, встрѣтится.
Тіль — плетень.
Тішійтись тці — слоняться, ходить безъ дѣла.
Тиркятій — драчливый (?).
Тірса — ковыль-трава
Тікати — уходить, бѣжать.
Тіки — нар. столько.
Тільки — нар. только.
Тінаха — дова, опытный человекъ, знатокъ.
Тінь — тѣнь.
Тінявий — темноватый.
Тітка ум-тітуса — тѣтка, тѣгенка, тѣтя.
Тnúти — огдирать, выдѣлывать штуки, дѣйствовать.

Додому іду,
 Якъ риба пливу,
 А за мною, молодого
 Сімъ кіпъ хлопцівъ чередою,
 Цимбалоньки *тnúть*,

Тнѹть, тнѹть, тнѹть,

Цимбалоньки *тнѹть*.

Слова изъ народной пѣсни.

Точѣтисъ-тця — котиться, не твер-
до ступать, спотыкаться.

Точнісінькій — совершенно такой.

То-шо — то что.

Тоцо — и прочіе, и иное, и другое,
кое что, и такъ далѣе.

Той — тотъ.

Тойді, тогді, тоді, — тогда, въ то
время.

Тож-накъ, тож-бакъ = вотъ еще!
еще-бы! какъ-же!

Тожто — то-то.

Токъ — гумно.

Токотіти — тихо стучать.

Толочити — мять, вытапывать.

Толока — выгонъ, пастбище для
скота.

Толока — артель, работа цѣлымъ
обществомъ за угощеніе.

Топило — ложбина съ водою, лужа.

Торба, торбѣна — мѣхъ, сумя.

Торічний — прошлагодній.

Торікъ — прошлый годъ, въ про-
шедшемъ году.

Торохъ! — бухъ! стукъ!

Торокотіти — болтать безъ умол-
ку, торохтѣть.

Торохтійка — болтуня.

Товаръ — рогатый скотъ.

Товарчий — скотской.

Товарята — телята.

Товченикъ — тумакъ.

Товченики — щущья начинка.

Товкачъ — толкачъ.

Товкти — толочь, бить.

Товктисъ-я — толочься, толкаться.

Товкувати — толковать.

Товкъ — толкъ.

Товпа — толпа.

Товпитисъ-тци — толпиться, тѣс-
ниться.

Товпига (общ. рода), толстый, не-
складный человекъ.

Тра — нада.

Траковати — угощать.

Транитити-тця — случиться.

Трація — случай.

Транятисъ тця — случаться.

Трамень — м. Апрель.

Травникъ — гербарій.

Травний — вкусный.

Травьяний — травянистый.

Треа, трѣба — нужно, необходимо.

Тремтѣти — дрожать, трепетать.

Третякъ — трѣхлѣтіе.

Трѣчі — трижды.

Трикрать — кубъ.

Трикратній — кубическій.

Триндікати — бить баклуши.

Триснетати — трещать.

Тризнице — мѣсто боя.

Тризнавати — 1, сражаться. 2, Ши-
ровать послѣ боя.

Трѣшки, трѣшечки — нар. немнож-
ко, немножечко.

Тримати — держать.

Трипотати — трепетать, дрожать.

Триска-ум-очка — щепка, щепочка

Триснути — 1, лопнуть. 2, Сильно
ударить.

Трисъ! межд. тресь! лопъ!

Трискъ — трескъ.

Тривальний — прочный.

Тривай — погоди, жди, постой.

Тривати — ожидать, терпѣть.

Троха́ — чуть-ли.
Тро́хи, тро́шки, троше́чки — не-
 много, немножко, немножечко.
Тро́щити — превращать въ щепки,
 трощить.
Тро́иста — тройственность.
Тро́истий — тройственный.
Тро́истность — тройственность.
Тро́йко — трое.
Тропа́къ — трепакъ.
Тро́якъ — 1, троѳа. 2, 3 четвер-
 така, 75 коп.
Тро́янда — роза.
Трудо́вѣтѣй — трудолюбивый
Труха́тѣ — бѣжать рысцой.
Трухла́вий — гнилой, истлѣвшій.
Тру́на — гробъ, гробница.
Тру́нокъ — напитокъ отъ Нѣмец-
 каго trinken.
Тру́съ — 1, землетрясеніе. 2, Обыскъ.
Трусѣ́ти — 1, трясти, колебать,
 2, Обыскивать.
Тру́та — отрава, ядъ.
Трядѣ — болѣзнь, недугъ.
Трямкі́ — перекладыны подѣ по-
 толкомъ.
Тря́сця — лихорадка.
Трять — конвой.
Тсе́ — вотъ это.
Тубо́лецъ — туземецъ.
Тубо́лка — туземка.
Тубо́льный — туземный.
Тулі́ти — приглядать.
Тулі́тись-тця — горнуться, жаться.
Тупцюва́ти — толочь ногами на
 одномъ мѣстѣ.
Тупе́рь, тупи́рь — глупецъ, тупо-
 умный человѣкъ.
Тупи́ця — испуганный топоръ.

Турба́ — хлопоты, забота, безпо-
 койство.
Турбова́ги — хлопотать, безпоко-
 ить, озабочивать.
Турбова́тись-тця — хлопотаться,
 беспокоиться, заботиться.
Ту́ркотъ — голубь-турманъ.
Туркотати́ — воркотать.
Тута, тутеньки — нар. здѣсь, въ
 этомъ мѣстѣ.
Тутешній — здѣшній.
Тю́чки — рысцой.
Тю́тюнь — курительный табакъ.
Тю́тюнный — табачный.
Тю́тьки — нар. невдогадъ.
Тяжѣ — баластъ.
Тя́жина — вѣсъ, тяжесть.
Тя́мити — смыслять.
Тяму́щия — смыслящій, понимаю-
 щій.
Тва́нь, тва́нюна = БАГНО, БАГ-
 НЮКА. Смотри подѣ буквою Б.

У.

У—27-я буква Украинской азбуки.
Убава — уменьшеніе.
Убавити — уменьшить.
Убавлений — уменьшенный.
Убочѣ — усторонѣ, сторона, бокъ.
 Сидѣть пугачъ на *убочу*,
 На вітерѣ надѣвса:
 Идѣ коза́къ въ Укра́ину,
 На ли́хо здобѣвса.
 Слова изъ народн. пѣсни.
Учаді́ти — угорѣть.
Учень — ученикъ.
Ученьскій — ученический.
Учня — ученица.

Учта — приёмъ, чествованіе, потчеваніе.

Учуть — слухъ.

Учути — услышать.

Учутый — услышанный.

Удати — представить, скорчить.

Удатись-тця — быть похожимъ на кого-либо.

Удавати — представлять съ себя, корчить.

Ушикъ — приведеніе въ порядокъ.

Ушикований — приведенный въ порядокъ, устроенный.

Ушиковати устроить, поставить въ строй, привести въ порядокъ.

Ушиковатись-тця — устроиться.

Ушкаль — рѣчной разбойникъ, пирать.

То не вербі луговіи зашуміли.

Якъ безбожній *ушкали* налетіли,

Хвѣдора Безрідного,

Отамана куріиною,

Пострелялі; порубали, —

Тількі чури не піймали.

Слова изъ народн. думы про *Хвѣдора Безрідного*.

Ушкуя — пиратское рѣчное судно.

Ушкварити — ударить, отодрать; сильно политься, заиграть.

Ущипливый — пикантный, колкій, ѣдкій.

Ущипливость — пикантность, ѣдность, колкость.

Ущүли — столбы въ заборѣ.

Ущүхнути — утихнуть.

Удливый — уѣдливый.

Удливость — уѣдливость.

Ужання — (черноморское) обычай.

Ужинокъ — угось, урѣзь.

Ужиточный — вживчивый, сносный, порядочный.

Ужитокъ — удобство, вживчивость.

Уживати — употреблять.

Уживи — верѣвки.

Уклона — уклоненіе.

Уклонений — преклоненный.

Уклонитись-тця — поклониться.

Укорпнути — оторвать, отломать, тронуть, отдѣлить часть.

Украина — Украина, родина Южнорусскаго Народа.

Территорія Украины принадлежитъ двумъ имперіямъ Австро-Венгерской и Россійской; первой принадлежитъ только $\frac{1}{12}$ часть ея, второй все остальное пространство; вся территория Украины содержитъ въ себѣ около 12.000 кв. м., на которой живетъ около 30 миллионѣвъ народа изъ этого числа 20 миллионѣвъ приходится на собственно Украинцевъ или Южноруссовъ. Въ этнографическомъ отношеніи Украина или Южная Россія распадается подобно Египту и Палестинѣ на 2 части: восточную и западную, которыя отдѣлены одна отъ другой рѣкою Днѣпромъ, на восточной сторонѣ лежатъ губерніи Черниговская, Харьковская и $\frac{1}{2}$ Екатеринославской; на западной сторонѣ лежатъ губерніи: Кіевская, Подольская, Волынская, Галиція, Буковина, Херсонская губернія и $\frac{1}{2}$ Екатеринославской.

Въ историческомъ отношеніи Украина распадается тоже на 2 части: Низъ*) и Верхъ, которыя отдѣляются

*) Низъ иначе назывался Запорожье теперь же онъ называется Новорос. краемъ

одинъ отъ одного цѣлыиъ рядомъ
рвѣхъ: Орель, Тясминь, Синюхъ,
Вись, Кодыма и проч.

Мати Украина,
Наше гóре, наша радiсть,
Надiя едина.
Есть ище святiня
Вiща, Бóговi милiйша —
Рiдна*я* Вк*ра*йна.

П. Кулишъ.

Чи то жъ старá Мати
Замовкла навiкъ,
Чи то жъ народила
Нимiхъ та калiкъ?
Чи тожъ видцурались
Вiдъ неi синiй,
Чи тожъ насмiялись
Надъ нею вонi?...

В. Кулишъ.

Украина = БРАНА.

См. выше подъ бук. К.

Украинець — Украинецъ, Южно-
руссь, русскiй Южанинъ.

Украинка — Украинка, Русинка,
русская Южанка.

Украинскiй — южнорусскiй.

Укривкати — обижать, обманывать.

Укрóма — отдѣльность.

Укúпи — вiвiсть, сообща.

Уквiтчаний — убравный цвѣтами.

Улещати — льстить, ласкать.

Улестити — уласкать.

Улиця, улонька — улица, улочка.

Улягати — налегать.

Уманка — 1, обывательница го-
рода Уманя. 2, Уманка — пiсня.
См. въ *додаткахъ* № 12-й.

Умочати — умовать.

Умова — уговоръ.

«Гóди глузувати зъ чортáми!

Слова — не полова:

Чи забúвъ, яка мiжъ нами

Зъ тобiю *умова*?

«Лiса горá... брiтва... палець...

Палéру пiвъ карти...»

Гáйда въ пéкло! кровь не смáлець,
Зъ чортáми не жáрти.

«Въ пiсьмi стоiть (*читай* смiло):

На кагáль бiсовськiй

Зъ начинкою дúшу й тiло

Одписавъ Твердовськiй.

Служать ёму чортá мають

(Такъ прийшлось въ *умову*),

Поки въ Рiмi не пiймають.

Амiнь сёму слову!»

Слова изъ бал. «Твердовськiй» Гу-
лака Артемовскаго.

Умовити — уговорити.

Умовляти — уговаривать.

Умова — повада.

Умáдитись-тця — повадиться.

Умáдний — повадный.

Универсалъ — 1, манифестъ. 2,
Прокламацiя.

Уни́цинути — стихнуть, прiсмирéть.

Унитя — униаты.

Унитовий — униатскiй.

Уни́енний — соединенный, союзни-
ческiй, союзный.

Уния — союзъ, лига.

Уни́ять — единомышленникъ, со-
юзникъ.

Уни́ятка — единомышленница, со-
юзница.

Уни́ярiя — федерацiя.

Уни́яръ — федералистъ.

Уни́ярка — федералистка.

Уни́ярний — федерацiонный.

Уни́ятливый — унимающийся, пе-
рестающий, послушный, повидаю-
щийся, замолвающий.

Упадати — приходится, выпадать
на долю.

У-пéрше, у-пéрве — въ первый разъ.

Уцвѣяти — увѣрять, завѣрять.
Уцѣрь, уцѣряна — уродъ, уродище.
Уцѣристый, уцѣртий — упорный, неуступчивый.
Уцѣрба — выборъ по душѣ, выборъ по праву.
Уцѣрбати — полюбить.
Уцѣрвжѣ — нар. вдоль.
Уцѣрати — 1, покончить съ дѣломъ, 2, умертвить.
Уцѣратись-тця — справиться съ чѣмъ либо, сдѣлать, окончить.
Уцѣсли — нар. послѣ.
Уцѣвни — нар. вполнѣ.
Уцѣрити — кричать ура.
Уцѣрѣти — ранить, оскорбить, обидѣть.
Уцѣрка — порана, обида, оскорбленіе.
Уцѣрливый — обидный, оскорбительный; ѣдкій, колкій, пикантный.
Уцѣрвокъ — отрывокъ, кусокъ.
Уцѣрда — красота, пригожество.
Уцѣрливый — красивый, пригожий, видный.
Уцѣрница — красавица.
Уцѣрникъ — красавецъ.
Уцѣрѣти — вростать, обростать, заростать.
Уцѣрѣтичъ — нар. въ разсыпную, куда кто попало.
Уцѣрѣдъ — постъ, должность, санъ, достоинство, мѣсто.
Уцѣрѣница — чиновница, должностное лицо женскаго пола.
Уцѣрѣникъ — чиновникъ, должностной человекъ, человекъ занимающій постъ.

Уцѣренный — одѣтый, наряженный.
Уцѣрѣница — франтиха.
Уцѣрѣникъ — франтъ, щоголь.
Уцѣрѣна — постановленіе.
Уцѣрѣти — подняться, возстать, возмутиться.
Уцѣрѣя — устье; иначе по Украински — *цѣрѣя*.
Уцѣрѣди — вездѣ, на всякомъ мѣстѣ.
Уцѣрѣирити — утишить, смирить.
Уцѣрѣкъ — притѣсненіе.
Уцѣрѣшка — утѣха, забава, игрушка.
Уцѣрѣчъ, вцѣрѣчъ — бѣглець.
Уцѣрѣчка, вцѣрѣчка — бѣглянка.
Уцѣрѣти — убѣгать, скрываться.
Уцѣрѣти — сдѣлать, совершить.
Уцѣрѣпати — уразумѣть, постигнуть, понять.
Уцѣрѣпати — найти тропу, сыскать дорогу.
Уцѣрѣконъ — тройкою.
Уцѣрѣпи — нар. въ слѣду, по пути.
Уцѣрѣтити = УцѣрѣПАТИ.
Уцѣрѣти — сдѣлать, совершить.
Уцѣрѣ, уцѣрѣтко — утенокъ, утенокъ.
Уцѣрѣра — созданіе, твореніе, поступокъ, дѣло, совершеніе.
Уцѣрѣрѣ — поступокъ.
Уцѣрѣга — почтеніе, уваженіе.
Уцѣрѣодити — входитъ, вступать.
Уцѣрѣвни — нар. весною.
Уцѣрѣссе — опушка гѣса.
Уцѣрѣничче-я — грань, граница, предѣлъ.

Ю.

Ю — 1, 28-я буква Украинской азбуки. 2, Предѣл. у, *ев*.

Юда — Юда, негодяй, предатель.
Юга — теплый вѣтеръ, зной, жаръ.
Югнути — шыгнути, нырнуть, выскочить, ударить, убѣжать.
Юговий — 1, южный. 2, Знойный, жгучий, жаркій.
Юха, юшка — уха, супъ.
Юхатий — ушастый, пивющій большіе уши.
Юхи, уши, вухи — уши.
Юхта — выдѣланная кожа подъ чернью.
Юхтовий — сдѣланный изъ юхты.
Юща — гуща.
Юшца — 1, улица. 2, Уличное собрание.
Юлити — вертѣться, лазить, метаться.
Юнь — вьюнь.
Юнаръ — рыбакъ ловящій вьюны.
Юпка, юпчина, юпочка — кофта, кофточка.
Юрливий — вертлявый, метавущійся.
Юрлити = Юлити.
Юрма — толпа, ватага, отрядъ, дружина, сборище.
Юсы, вусы — усы.
Юсатий, вусатий — усастый.

Я.

Я — 29-я буква Украинской азбуки.
Ячѣти — кричать по лебединому.
 Чѣ то гусѣ кричать,
 Чѣ лебедѣ ячѣть,
 Чѣ ушкали гудѣть,
 Чѣ може козакѣ
 Днѣпроць идѣть?
 Слова изъ народной думы, про *Хвѣдора Безридного*.

Ягий — злой, злодѣйскій.
Яхида — лукавый человекъ, хитрецъ, въ самомъ скверномъ смыслѣ.
Яхидний — лукавый, хитрый, подлый.
Яхидность, яхидство — лукавство, хитрость, подлость.
Ящирна, ящурка — ящерица.
Якъ — какъ.
Якій — какой.
Якійсь-я — какой-то.
Якого! — нар. сколько!
Яко-мога — нар. какъ можно, по мѣрѣ возможности, сколько хватитъ силъ.
Яковó? — каково?
Яліна — шесть, багоръ.
Яломокъ — феска, маленькая бархатная шапочка.
Яловиця — телятина.
Яловичина — говядина.
Яма — могила.
Ярѣга, ярижникъ — стяжатель, взяточникъ, лихоимецъ.
Ярижниця — стяжательница.
Ярина — весенніе посѣвы хлѣба.
Яръ, ярóнь, ярчóкъ, — долина, долинка; иначе по Украински — *балка, билочка*.
Ясѣръ — плѣнь, въ собирательномъ смыслѣ; извѣстное число плѣнниковъ.
Ясли — сдѣсна.
Ясоний — свѣтлый.
Ясно — 1, свѣтъ, освѣщеніе. 2, Нар. свѣтло, видно.
Ясность — свѣтлость.
Ясновельможний — высокій, знатный, свѣтлѣйшій.

Ясно-вельможный = СВѢТЛЫЙ-ШІЙ, СВѢТЛО-ВЫСОКІЙ.

Ясно-Вельможність *) = СВѢТЛО-ВЫСОЧЕСТВО.

Ясокірѣ — осина; иначе по Украински — *осичина*, *осика*.

Ясо, яса — огласка, опубликованіе.
«Ой хмѣлю», кѣже, хмѣлику!
Вчинівъ еси ясу

И поміжъ панами великую трусю.

Слова изъ народн. пѣсни о Хмѣльницкомъ и Барабашѣ.

Ясовати, ясувати — объявлять, публиковать, открывать тайну.

Ятка, яточка — балаганъ, будка, будочка.

Ятрівка — мужнина сестра.

Явірѣ, яворѣ, яворенько — вязъ, берестъ, берестокъ.

Стоить явірѣ надъ водою.

Въ воду похилился.

На козака незгодонька,

Козакъ замурился.

Слова изъ народн. пѣсни.

Языкѣ—1, переводчикѣ, драгоманъ. 2, Пѣвникѣ.

Языкати — говорливый, болтливый, сплетникѣ.

Язикувати—1, быть драгоманомъ, быть переводчикомъ. 2, Быть лазутчикомъ, и шпиономъ. 3, Сплетничать. 4, Болтать чепуху.

В.

В — 30-я буква Украинской азбуки.

Ваба — манія, прельшеніе, прелестный прираокъ.

*) Такъ титуловали Гетмановъ.

Вабити, вабити—манить, прельщать.

Вахлай — вахлакъ.

Вашецѣ — Ваша милость.

Важенья — взвѣшиваніе, вѣсъ.

Важити — вѣсить, взвѣшивать.

Важкий — тяжелый.

Важко — нар. тяжело; сравнит. ст. *важче* — тяжелѣе.

Важливий — тяжеловѣсный.

Валантанне — медленность, медленіе.

Валантатисъ-тця — медлится, вало работать.

Валець — цилиндръ.

Валити—приготавливать грубую пряжу для дерюги.

Валка — 1, партія, артель, кучка людей. 2. Борьба, 3, Комъ.

Валѣва — 1, нар. сила, множество, куча. 2, Развалины, мусоръ. 3, Поле сраженія съ неубранными тѣлами.

Вальцѣвий — цилиндрическій.

Валька — комъ.

Валькований — выложенный комами.

Вандри — (Австр. Укр.) бродяжество, шлянье, кочеваніе, иначе по Украински — *мандри*.

Вандрувати, мандрувати — бродяжничать, кочевать, шляться.

Ванна — извѣсть.

Ванецѣ — калий.

Ванновий, ванявий — извѣстковый.

Ванярка — 1, мѣсто добыванія извѣсти. 2, Извѣстковый складъ.

Варѣ — випятокъ, иначе по-Украински — *окривъ*.

Варениці — родъ галушекъ.
Вармія — армія.
Варнякати — нескладно говорить.
Варта — сторожа, конвой, караулъ.
Вартовий — конвойный, сторожевой.
Вартувати — сторожить, конвоировать.
Варуватись-тця — намѣриваться, собираться, желать.
Ватага — сборище, толпа, стадо.
Ватоожонъ — предводитель *ватани*.
Вбачати — усматривать.
Вбиватись-тця — скорбѣть зачѣмъ-либо, тосковать, плакать и кричать, горевать по погибшему.
Вбивця — убійца.
Вбивство — убійство
Вбірання-е — одѣвать.
Вбірати — одѣвать, всасывать, убирать, наряжать.
Вбіратись-тця — одѣваться.
Вбраще-я — костюмъ, нарядъ.
Вбратись-тця — 1, нарядиться. 2, Удалиться.
Вцінований — одѣненный.
Вчинити — 1, сдѣлать, произвести. 2, Замѣсить тѣсто.
Вчинокъ — поступокъ.
Вчистити — хорошо исполнить, хватить.
Вчити — учить, наставлять
Вчути — вслышать.
Вчутый — вслышанный.
Вдати — показать, представить, сдѣлать, скорчить.
Вдатись-тця — быть схожимъ съ кѣмънибудь, или съ чѣмънибудь.
Вдивлятись тця — всматриваться.
Вдїяти — сдѣлать, совершить.

Вдовиченко — сынъ вдовы.
Вдовівна — дочь вдовы.
Вдячний — благодарный.
Вдячность — благодарность.
Вдяганье-я — нарядъ, процессъ одѣванія.
Вдягати — одѣвать, надѣвать.
Вечера — ужинъ.
Вечеряти — ужинать.
Вечірѣ — вечеръ.
Вечірній — вечерній.
Вечіриця, вечорниця — вечернее собраніе парней и дѣвушекъ, вечеринка, спектакль, собраніе клуба.
Ведлугъ — (съ Польск. яз.) слѣдую.
Вѣштання-я — шлянье.
Вѣштатись-тця — шляться.
Вежа — башня; иначе по-Украински — *башта*.
Величєнный — огромный.
Вєлико — нар. много, дорого, сильно, крѣпко.
Великомѣвний — многорѣчивый.
Великомѣвність — многорѣчіе.
Вельми — нар. очень, весьма.
Вельможний — знатный, превосходительный.
Вельможність — знатность, превосходительность.
Верболізъ — лоза-ива, ивовая лоза съ бѣлою корою.
Верцадло — зеркало.
Вередливий — капризный.
Вередування — капризы.
Вередувати — капризничать, прихотничать.
Веремій — *крутитъ веремія* — дѣлать быстрыя атаки; дѣлать ловкіе маневры.

Вѣрхъ — нар. верхомъ.

Вѣрхивъ — вершина, верховье, концы.

Вѣрхъ, Вѣрхова Украина — такъ называлася прежде сѣверная часть Украйны, т. е. губернии: Кіевская, Подольская, Волынская, Полтавская, Черниговская, Харьковская, нѣкоторые уѣзды Курской, Воронежской, Минской и Люблинской, а также Галиція (по рѣку Савъ) и Буковина.

Верхъ — крыша, кровля; высота, шпиль вершина.

Вершити — выглаживать, наглядывать. Гонорится о стогахъ сѣна.

Вернути — воротить, возвратить.

Верну́тий — возвращенный, вороченный.

Верну́тись-тця — возвратиться.

Вертати — возвращать, поварачивать, отдавать обратно.

Вертіло — блокъ.

Верства — верста.

Весілле — свадьба.

Весільний — свадебный.

Вгамова — усмиреніе, успокоеніе.

Вгамований — усмиренный, утишенный.

Вгамова́ти — усмирять, угомонить.

Вгамоватись-тця — утишаться, успокоиться, замолкнуть.

Вгавати — переставать, затихать.

Вгору — нар. вверхъ.

Вхітний — уклончивый.

Вхопити — схватить.

Вхопитись-тця — схватиться.

Вхопленій — схваченный.

Вхопляти — схватывать.

Вшкóдити — причинить непріятность, сдѣлать казусъ.

Вшкв́арити = **ушкв́арити**. См. выше подъ буквою У.

Вибачати — извинять, прощать, снисходить.

Вибачити — извинить, простить, сдѣлать снисхожденіе.

Вибандурити — вымыть, вычислить.

Вивава — выродъ, истребленіе, уничтоженіе.

Вивавити — вывести, истребить, уничтожить.

Вибудуваній — выстроенный, построенный, воздвигнутый

Вибудувати — выстроить, воздвигнуть, соорудить.

Вивувати — выбивать, выживать.

Вичахнути — простыть, охолодѣть.

Вичути — выслушать.

Вичутий — выслушанный.

Видъ — лице, физиономія.

Відачне — изданіе.

Відати — издать, выдать.

Видатись-тця — выпасть, выйти, выдаться, случиться.

Видавання — выдача.

Видавця — издатель, издаватель, редакторъ.

Видавцемъ — нар. по немвогу, по частямъ.

Відибуляти — выходиться, учиться ходить.

Видина — (съ Чешск. яз.) идеаль.

Видирати — забирать, отыскивать, находить, добывать.

Видко — нар. видно.

Відоптати — вытоптать, вытопочь.

Видрюковати — отпечатать.
Видужати — выздоровѣть.
Видующий — видимый, видящій.
Вигадамый — выдуманный, придуманный, изобрѣтенный.
Видадати — выдумать, придумать.
Вибуха — выдумка, прихоть, капризъ, штука, изобрѣтеніе.
Вигадувати — выдумывать, изобрѣтать, капризничать.
Вигонъ — усторонье, пастбище.
Вигробатись-тця — выбираться, убираться.
Вигребти — отыскать, выгорнуть, очистить.
Вигризати — издавать громы, гремѣть.
Вигукнути — позвать, крикнуть *у*.
Вихлясь — выгибъ, изгибъ, штука, продѣлка, маневръ.
Выводитись-тця — выздоровѣть; стать на ноги послѣ болѣзни.
Вихопити — выхватить.
Вихопитись-тця — выскочить, выхватиться.
Вихоплений — выхваченный.
Вихоплювати — выхватывать.
Вихрити — драть за волосы.
Висна — висъ, висота.
Висарований — вымытый, вычищенный.
Висаровати — вымыть, вытерѣть, вычистить.
Висниця — правительница, начальница, глава какаго-либо учрежденія, знатная дама.
Висниця — президентъ, глава, правитель, сановникъ, начальникъ, знатный господинъ.

Висность — височество.
Висуканий — высканный.
Висувати — выискать.
Висувати — выискивать.
Висцварити — 1, выжечь, добыть посредствомъ огня. 2, Поколотить.
Висцварки — кожи и вообще остатки отъ изжареннаго свиннаго сала.
Висщій — высшій.
Висщати — висжать.
Виймати — вынимать.
Вижга — 1, выжженное, или выгорѣвшее мѣсто. 2, Процессъ выжиганія.
Викликъ — вызовъ.
Викликаний — вызванный.
Виклика́ти — вызывать.
Викочувати — выкатывать.
Викохачъ — взлѣянное существо.
Викохадий — взлѣдявный.
Викохати — взлѣяеть, выростить.
Викоштувати — выпить, испробовать, отвѣдать.
Виконати — вымерѣть, исчезнуть, выродиться.
Викрутасъ — фокусъ, штука, крутой поворотъ, способъ избавленія.
Вила — рогатина.
Величній — величественный.
Величность — величественность.
Вилнати — вылетать, появляться, прилетать.
Вилушувати — убивать, уничтожать.
Вилупити — пронзеть на свѣтъ (о животныхъ).
Вимикъ — исключеніе, выдѣлъ.
Вимикати — выключать, исключать, выдѣлять.

Вмикнутий — исключенный, выдѣленный.

Вми́чати — отмѣчать, выдѣлять, класть замѣтки.

Вимо́ва — произношеніе, выговоръ.

Вимовити — произнести, выговорить 1, сказать.

Вимовлений — высказанный, выговоренный.

Вимовля́ти — выговаривать, высказывать, произносить.

Винець — алкоголь.

Винниця — винокуренный заводъ.

Винний — виновный, должный.

Вино́шувати — выносить, вытаскивать.

Винова́чений — обвиняемый.

Виноватниця — должника, виновница.

Виновитникъ — виновникъ, должникъ.

Виняти — вынуть.

Випалений — выжженный, выгорѣлый.

Випалювати — выжигать, сжигать.

Випинатись-тця — вытягиваться въ струнку, важничать, хвастать.

Випестити — взлѣвлять, вырастить въ нѣгѣ.

Випитъ — вывѣдъ.

Випитаний — вывѣданный.

Випитати — допросить, вывѣдать.

Випікати — выжигать, укорять.

Виповніати — исполнять, наполнять.

Виповніатись-тця — исполняться, выравниваться, наполняться.

Випраний — выстиранный, вымытый.

Випрати — выстирать, вымыть.

Виправляти — 1, отправлять, провожать. 2, Выравнивать.

Випростъ — освобожденіе.

Випростати — освободить.

Випростатись-тця — освободиться.

Випрúчуватись-тця — вырываться, освобождаться.

Випьяти — вытянуть, натянуть.

Вирачкова́тий — большеглазый.

Віре́й — 1, рай, эдемъ. 2, Теглыя страны.

Коли́сь було́ такé вре́мязя, що усі, звіри й пти́ці говорили чоловічимъ язикомъ. Ключі одъ вірея були тогді у ворони: да вона прогнівила́ я́кось Бо́га, дакъ тепе́рь в́лючі одъ вірея вже въ со́бі. Со́я летіть туді напередъ усіхъ птицъ, одча́нить вірей нверта́етця наза́дъ.

Слова народн. повѣрїя.
(Смотр. во 2 т. *Замисок о Южної Руси* П. Кулиша, на стр. 36-й).

Вирівняти — выровнять.

Вирлооний — пучеглазый.

Виробщикъ — фабрикантъ.

Виробня — фабрика.

Вироіти — произвести рой; породить, повяты на свѣтъ.

Вирóюватись-тця — происходить, рождаться, выходить.

Вируга — вытѣсненіе, изгнаніе, остракизмъ.

Вируго́увати — вытѣснять, изгнать, подвергать остракизму.

Виря́чати — выпучать; надыматься.

Виряжати — отправлять, провожать, снабжать, давать все нужное для путешествїя.

Вирятовувати — спасать, избавлять.

Висікака — дерзкій, смѣльчакъ, выскочка.

Вісіти — висѣть.

Вислєбезувати — 1, разобрать, съ трудомъ. 2, Вымолить, выпросить.

Високость — высота.

Виспіватись-тця — усовершенствоваться, въ пѣніи; напѣться вдоволь.

Виспівувати — громко пѣть, пѣть съ цѣлю кого либо вызвать пѣснею.

Вистрїбувати — скакать, прыгать; быть въ добромъ здоровьи.

Виступцемъ — нар. по немногу выступая, изъ-за чего-либо; иди важной поступью.

Витакати — вынимать пробку.

Витратити — издержать.

Витребѣньковати — капризничать, прихотничать.

Витришковатий = **вирачкотий**.

Витрищати = **вирячати**.

Витрищатись-тця — вышучать глаза, злиться, выговаривать, давать нагонку.

Витрикумиъ — гасильщикъ.

Витурляти — выгонять, выталкивать, выживать.

Витягти — вытянуть.

Витяжки — экстрактъ.

Виява — выявленіе, открытіе, отысканіе.

Вивага — избавленіе, спасеніе помощь.

Виважати — избавлять, освобождать, помогать.

Виважчица — избавительница, освободительница.

Виважчикъ — избавитель, освободитель.

Виважений — избавленный, вытянутый изъ-подъ груза.

Виважувати — 1, взвѣшивать на вѣсахъ. 2, Избавлять, освобождать.

Виваплений — выщекатуренный, выбѣленный извѣстью.

Вивапливати — щекатурить, бѣлить извѣстью.

Вивертъ — выворотъ.

Вивертати — 1, выворачивать. 2, Отсчитывать, высчитывать, высчитывать.

Визерунокъ — виньетка, маленькая гравюра, книжная картинка.

Визитувати — посѣщать, дѣлать визиты.

Визнати — разузнать, развѣдать.

Визнатти-є — развѣдъ, узнаніе, открытіе.

Визви — вызовъ, выкликъ.

Визвиритись-тця — принять очень сурово; взглянуть по-звѣрски.

Визволь — освобожденіе.

Визволяти — освобождать.

Вичи, вички, виченьки = **очи, очі-ці, оченята**.

- См. выше подъ буквою О.

Видъ — отъ.

Віда — вѣдомство.

Відборона — защита, оборона.

Віддуръ = **оддуръ**.

См. выше подъ буквою О.

Віддуратись-тця = **оддуратись-тця**. См. подъ буквою О.

Відчинити — отворить, отереть, отпереть.

Відчинитись-тця — отвязаться, отдѣлаться, отстать.

Віддубарити — повололѣть нагарать

Відгадати — отгадать.
Відходячий — отходящий, отправляющийся.
Відки? — откуда? откуда?
Відвіль-я? — съ какой стороны? откуда? откуда?
Відкрутити — избавить, выволить.
Відпочити — отдохнуть.
Відпочівка — отдыхъ.
Відрадісний — отрадный.
Відрадісно — отрадно.
Відро, відерце — ведро, ведёрко.
Відеі — отсюда, отъ этого мѣста.
Відсіль-я = **відсї.**
Відтіль-я — оттуда, оттудова.
Відусіль-я — отовсюду, со всѣхъ сторонъ.
Відутіль-я = **відтіль-я.**
Відвадити — отклонить, отговорить.
Віха — вѣха.
Віхоть, віхтякъ — щетка, которой мажутъ и бѣлятъ стѣны.
Вішати — вѣшать.
Віщій — вѣщій, мудрый.
Віщунъ — предсказатель, вѣщатель.
Віщунка — предсказательница, вѣщательница.
Віщувати — предсказывать, вѣщать.
Вії — рѣсицы.
Війщина, війшовиця — армія, рать.
Війско — войско.
Війсовий — гойсковой, военный.
Війсовий товаришъ — членъ арміи, волонтеръ-казакъ.
Війсова громада — военное общество.
Війсовикъ — солдатъ.
Віжки, віжечни — возжи, возжечни.

Вікно, віконище, віконечко — окно, оконце, окошечко.
Вікониця — ставня.
Вільний — свободный.
Вільно — свободно.
Вінъ, вона, воно, вони — онъ, она, оно, они и онѣ безразлично.
Вінце — край сосуда.
Вінець — 1, вѣнецъ. 2, Бумажный вѣнчикъ, который кладуть мертвецамъ на голову.
Віно — 1, приданное. 2, Пиковыя карты.
Віновий — пиковый.
Віновка, вінівка — пиковая карта.
Віра — 1, религія. 2, Штрафъ.
Вірша — стихотвореніе.
Віршаниця — 1, поэтесса. 2, Декламаторка.
Віршаникъ — 1, стихотворецъ. 2, Декламаторъ.
Віршувальниця — дѣвица поющая *вірши*.
Віршувальникъ — парень поющій *вірши*.
Віршувати — слагать или произносить стихи.
Вісень — осень.
Вісімъ — 8.
Вісімнадцять — 18.
Вістка — извѣстіе, вѣсть.
Вісткувати — извѣщать.
Вісьмерикъ — жерновой камень, въ 8 четвертей въ діаметрѣ.
Вітанне — прїемъ, привѣтъ.
Вітати — привѣтствовать, принимать, угощать.
Вітеръ, віцерь, віторецъ, вітарець — вѣтеръ, вѣтерокъ.

Вітки? = **відни?** см. выше.

Вітрило — вѣтрило.

Вітрякъ — вѣтряная мельница.

Разъ крила въ вітряка гуділи й
горготали,

Що все село вони насущнимъ
годували;

А камінь, п'ятирня колесо. . .
мовчали.

Приказують, що: хто мовчить
Той двоохъ навчить.

Л. Боровиковскій.

Вітрянка — вѣтряная погода.

Вітряно, вітро — вѣтряно.

Вітти = **відти**. см. выше.

Віттіль-я = **відтіль-я**.

Віттеперъ = **відтеперъ** — съ этой
поры, съ этого времени; уменш.
відтепереньки, відтеперечки, відте-
перечка.

Вівця — овца.

Вівчарикъ — 1, бекась. 2, Овечій
пастушокъ.

Вівтаръ — алтарь.

Вівтарний — алтарный.

Вівторокъ — вторникъ.

Виліасти — уложить, погубить у-
бить.

Вилепатись-тця — налагодить одно,
броситься на что-нибудь.

Вкликати — вызывать, зазывать.

Вкрайний — урѣзанный, початой.

Вкраяти — урѣзать, почать, отрѣ-
зать кусокъ.

Вкупі — вмѣстѣ.

Вквічати — убраться цвѣтами.

Вквічатись-тця — украситься цвѣ-
тами.

Владичній — державный, господ-
ствующій, властительскій.

Владичність — державность, гос-
подство, властвование.

Власкавити — уласкать, умаслить.

Власний — собственный.

Власність — собственность.

Власне — нар. собственно.

Влас. ер'учце — собственоручно.

Властомавця — (общ. рода) власть
имѣющій.

Властомавний — властный.

Влещати = **улещати**. Смотри. выше
подъ буквою У.

Влестіиня — прельщеніе, обманъ.

Влестити — прельстить, уласкать.

Влітись-тця — облитися.

Влітку — нар. лѣтомъ, лѣтнею по-
рою.

Вліво — налѣво.

Вліворучъ — въ лѣвую руку

Влұчити — попасть.

Влұка — пападь.

Вмерти — умереть.

Вмоготу. вмогу — подѣ силу; подѣ
стать.

Вмора — умора, смѣхъ.

Вмова — уговоръ, условіе.

Вмовитись-тця — уговориться,
условиться.

Вмовлений — условленный, угово-
ренный.

Вмовляти — уговаривать, скло-
нять на свою сторону.

Вмовній — условный.

Воввниці — дебоширка.

Воввникъ — дебоширъ.

Вогонь — огонь.

Войсковиця, війсковиця — милиція.

Войсковикъ, війсковинъ — миліціонеръ, волонтеръ.
Волоцюга — потаскунъ.
Волоčiti — буксировать, тащить.
Валощки — цвѣты василки.
Волокъ — буксиръ.
Волока — 1, тяга, грузъ. 2, Сѣть для рыбной ловли.
Волось — ноготьдъ.
Волоть — гигантъ, великанъ, колоссъ.
Волотній — гигантскій, колоссальній.
Волоття — буксированіе.
Воріжка-знатніця — ворожея, знахарка.
Ворітця — небольшіе ворота.
Ворочокъ — торба для сыра.
Ворогъ — врагъ.
Ворогувати — враждовать.
Ворохъ — чѣлочъ; связка, кипа.
Ворожбітъ — колдунъ.
Ворожіти — гадать.
Ворье — частоколъ.
Вовкодѹхий — злой, сердитый.
Вовкулака — (повѣріе) человекъ превратившійся въ волка.
Вовна — шерсть, волось.
Впадати — приличествовать чему.
Вцектісь-я, — вѣряться, надозолить, врѣзаться въ память.
Впиняти — удерживать.
Вподобати = уподобати. Смотр. выше подъ буквою Ф.
Впорати — покончить.
Впоратись-тця — управиться.
Впоряжати — устраивать, приводить въ порядокъ.

Впоряжатись-тця — устроиться, управиться.
Впоряжений — приведенный въ порядокъ, устроенный.
Вповага — уваженіе.
Вповажати — уважать, чтить.
Вповажній — уважительный.
Впридобити — снабдить, устроить.
Врапці — нар. по утру, рано, утромъ.
Вранішній — утренній.
Вранішне суто — утренній костюмъ.
Врѣза = урѣзка.
 См. выше подъ буквою Ф.
Врѣзати = урѣзати.
 См. выше подъ буквою Ф.
Вретъ — садъ.
Вроба — вдѣлка.
Вробити — вдѣлать, управить.
Вроблений — вдѣланный, вправленный.
Врѣда — красота, пригожество.
Вродливий — красивый, пригожій.
Врѣдниця = уродниця.
 См. выше подъ буквою У.
Вродникъ = уродникъ.
 См. выше подъ буквою У.
Всевадній — всевластный, самодержавный, всемогущій.
Всевадність — всевластность, самодержавіе, всемогущество.
Вспиляти — спать, досыпать.
Всмішка — улыбка.
Всміти — осмѣлиться, посмѣть.
Встерегті — подвараулить.
Встигнути — поспѣть.
Встроміти — воткнуть, всадить.
Встріти — завязнуть, вмѣшаться не въ свое дѣло.

Всяково — нар. всего, различно, хорошо и худо.

Втекти — уйти, убѣжать.

Втихомирити = **утихомирити**.

Втішити — утѣшить.

Втішка — забава.

Втішний — забавный.

Втікачъ — бѣглець.

Втікачка — бѣглянка.

Втікати — уходить, убѣгать.

Втнути = **утнути**.

См. выше подъ буквою У.

Втома — усталость.

Второпати — понинять.

Втрапити = **утрапити**.

См. выше подъ буквою У.

Втриматись-тця — (иносказ.) влюбиться, привязаться.

Втрүчати — беспокоить.

Втягий — учиненный, сдѣланный, совершенный.

Втяти = **утяти**.

См. выше подъ буквою У.

З.

З—31-я буква Украинской азбуки.

Забачати — предвидѣть, предугадывать.

Забачити — завидѣть, замѣтить.

Забажати — захотѣть, сильно пожелать.

Забарити — замедлить.

Забаритись-тця — замедлиться.

Забити — убить.

Забороняти, — запрещать, не позволять.

Забрязчати — забрызгать.

Забути — забыть.

Забутний — забывчивый, забываемый, забвенный.

Забуттѣ-я — забытьѣ.

Зацідити — сильно ударить.

Заціонати — зачмокать.

Зацвірінкати — зачирикать, зачилинѣвать.

Зачаровати — обворожить, прельстить.

Зачепенда — 1, крючокъ. 2, Человѣкъ, съ придирчивымъ характеромъ.

Зачепити — тронуть, занять.

Зачепляти — трогать, придираться, занимать.

Зачервонити — заалѣть, покраснѣть.

Зачервонитись-тця — закраснѣть, зардѣться.

Зачинати — начинать.

Зачинити — запереть, затворить.

Зачинникъ — затворница.

Зачиварикъ — затворникъ.

Зачінокъ — придирка.

Зачухрати — заколотить, сильно побить.

За-для — ради.

Шо въ Одессі и Бендері

За сімъ ривъ заробивъ

Те въ Кііві, на Подолі

За-для слави пропивъ.

Слова изъ народн. пѣсни.

Задлятись-тця — замедлиться, припляться.

Задобідде — до обѣденное время время отъ восхода солнца до полудня.

Задобідний — дообѣденный.

Задрігати — замахать ногами или руками.

Задріпанець — оборвышь, заболтанець.

Задріпаний — забрызганный, заболтанный.

Задріпанка — заболтанка, оборванка.

Задріпати — забрызгать, заболтать.

Задвірки = одвірки.

См. выше подъ бузвою О.

Загрундзѣвувати — усѣять, закрыть, закрѣпывать, затемнять, затушовывать.

Загадь — приказъ, повелѣніе.

Загаданий — приказанный, указанный.

Загадати — приказать, повелѣть, указать.

Загадатись-тця — задуматься.

Загарбаний — захваченный.

Загарбати — захватить, присоединить.

Загаляшка — замедленіе.

Загаляний — замедленный.

Загаляти — опоздать, замедлить.

Загалятись-тця — замедлиться, опоздать.

Загалявати — залазять (о собакахъ).

Загінати — погибнуть.

Загоді — нар. заблаговременно.

Загсінний — залѣченный, заживленный.

Загоїти — заживить, залѣчить, исцѣлить.

Загоїтись-тця — зажить, исцѣлиться, залѣчиться.

Загой — залѣченіе.

Загомоніти — заговорить, заговорить.

Загонь — 1, отрядъ войска. 2, Сарай куда загоняють рогатый скоть.

Загорода — огороженное брѣвнами мѣсто, куда загоняють овницъ и рогатый скоть.

Загородка — (знизное) ложа.

Загортіти — заворачивать, закрывать.

Загостювати — загостить.

Загубити — потерять.

Загублений — утеранный.

Загучати — загремѣть.

Загучотіти загудѣть, глухо загремѣть.

Загунати — закричать, поднять гукъ, т. е. крикъ.

Загурчати — загремѣть, зашумѣть.

Загурть — съ обща, запрочимъ, за остальныхми.

Загустити — загудѣть.

Закопатись-тця — захвататься.

Захистъ — закрытое мѣсто, прикрытіе.

Захистити — закрыть, прикрыть защитити.

Захлясти — ослабѣть, обезсилѣть.

Захмиліти — попочевать сильнымъ ударомъ.

Захтіти — (Австр. Укр.) пожелать.

Заходітись-тця — прицаться за кого или за что.

Заховати — спрятать, похоронить мертвеца.

Зашамотіти — зашелестѣть.

Зашмалений — загорѣлый, опаленный.

Защіпати — брать на крючокъ.

Защіпка — щекотка.

Займанщина — занятое мѣсто.

Займати — занимать, затрогивать.

Займа́тись-тця — загоряться, приходить въ азартъ.

Займище = займанщина.

Зайвий — резервный, запасной, лишній.

Закаблуки -- корки.

Одъ Киіва до Лубень,
Насіяла конопель.
Дамъ лиха закаблукамъ
Закаблукамъ лиха дамъ,
Достанетця й передамъ.

Слова изъ народн. пѣсни.

Закаляний — запачканный, покрытый темными пятнами.

Закаляти — замарать, затемнить.

Закамарокъ — тёмный уголь, необитаемая часть жилища.

Закапелокъ — печурка.

Закарваши — отвороты.

Такленцѣваний — забитый, запертый, обитый клинушками.

Такленцювати — забить клинушками, запереть.

Закалялий — окостенѣлый, окоченѣлый.

Закалякнути — окоченѣть, окостенѣть.

Закоханий — влюбленный.

Закохати — зажить, завести, приобрести.

Закохатись-тця — влюбиться, сжить-ся, привыкнуть до чего-либо.

Заколисати — убаюкать, укачать.

Закоилати — задрать, скорчить

Закопотіти — побѣжать съ топотомъ.

Закортіти — сильно захотѣться.

Закрапати — закапать, запачкать.

Закрапленій — закапанный, запачканный.

Закудланій -- закошланный.

Закувдженій — закосманный.

Закувджувати -- приводить въ порядокъ, говорится о волосахъ.

Закурень — пожарище, мѣсто гдѣ былъ пожаръ.

Закутий — закованный.

Закутокъ — уголь, печурка, закулокъ, укромное мѣсто.

Заквасувати — засадить, запереть, заключить.

Заквилити — поднять плачь, зарыдать, заплакать сильно, заголо-ситься.

Заледві — нар. едва-лишь.

Залиціанне — искательство у женщины, или просто сватовство.

Залиціятись-тця -- засвататься, искать благосклонности у женщины

Залушити — оставить безъ вниманія.

Залізний — желѣзный.

Залізникъ — 1, желѣзная руда, 2, Человѣкъ крѣпкой воли, или обладающій крѣпкимъ тѣлосложеніемъ, 3, Панцырный солдатъ, кирасиръ.

Залізо — желѣзо.

Залопотіти — побѣжать съ шумомъ.

Залука — вербовка.

Залучений — завербованный.

Залучати — вербовать, склонять на свою сторону.

Залюбкій — нар. съ удовольствіемъ. охотно.

Заманутись-тця — пожелать-ся захотѣться.

Заметушітисъ-тця — замѣшаться, заметаться, засуетиться.

Замиготѣти — замигать, заблестать, засверкать.

Замѣрѣти — невнятно заговорить про себя.

Замѣтитисъ-тця — замѣяться, смѣшаться.

Замѣна — замѣна, смѣна.

Замѣнѣти — замѣнять, смѣнять.

Замѣтѣти — замѣтять.

Замѣсть, замѣсь — нар. вмѣсто, на мѣсто.

Замѣсити — замѣсить.

Замлѣти — сомлѣть.

Замнѣти — усомниться.

Замѣжний — зажиточный.

Замѣжність — зажиточность.

Замѣжно — нар. зажиточно.

Заморочъ — затемнѣніе разсудка.

Заморочити — опутать, отуманить голову.

Замова — заговоръ.

Замовщиця — заговорщиця.

Замовщикъ — заговорщикъ.

Замовлений — заговоренный, зачарованный, заколдованный.

Замовляти — заговаривать.

Замуцѣванный — испачканный, засаженный.

Замуцѣвати — испачкать.

Замуровѣти — замазать и заложить камнями.

Занедбати — оставить безъ вниманія, забыть.

Занехаяги — оставить безъ попеченія, пустить на произволь судьбы.

Занишпоритисъ-тця — заметаться, засуетиться.

Заниць — нищета, бѣдность.

Заникатисъ тця — измучиться отъ бездѣлія, заметаться.

Заникчемнѣти — сдѣлаться ничтожнымъ.

Занозуватий — ѣдкій, пикантный.

Занудний — тягостный, томный, невыносимый.

Занудитисъ-тця — истомиться.

Зацѣшний — пахучій, который пахнетъ пріятно.

Запакувати—1, укорпорить. 2, Потерять или погубить ни за что.

Запаленний — зажженный.

Запалити — зажечь.

Запамѣть — нар. на памяти, зъ сровъ жизни, въ виду.

Запанчитисъ-тця — возгордиться, возмечтать о себѣ многое.

Запанувати — загосподствовать.

Запартий — упорный, не поддаливый.

Запаска — будничная несшитая юбка изъ 2-хъ полъ шерстяной матеріи, тѣмносняго или чернаго цвѣта, прикрѣпленныхъ къ тѣлу широкимъ краснымъ поясомъ.

Запасувати — запасать.

Зарані — нар. рано.

Заразомъ — нар. разомъ, въ одинъ прѣмъ.

Заречъ — post scriptum, послѣсловіе, эпиплогъ.

Заручъ — нар. за руки.

Заручни — обрученіе, соглашеніе.

Заручниця — невѣста.

Заручникъ — женихъ.

Зарука — ручательство, порука.

Зась — не мѣшайси, не суйся, не твое дѣло.

Заселище — заселенное мѣсто.

Заселле, засілля, заселокъ — хуторъ за селомъ, выселокъ.

Засирочений — осиротѣвшій родителей.

Засиротити — остаться безъ родителей.

Засіпати — задергать.

Засоромитись-тця — застыдиться.

Засоромлений — застыженный.

Заспіръ — споръ, препирательство.

Застумъ — тсрное, укромное, мѣсто.

«Отамане нашъ!

Не дбаешъ за насъ;

Бо бачъ наше товариство

Якъ розгордіашъ?»

«Чи не соромъ тобі

Покидати насъ.

И по *застумахъ* цѣго ліса

Блукати — безъ насъ?»

Слова изъ гайдамайкой пѣсни.

Застувати — закрывать свѣтъ, затемнять, темнить.

Затишокъ — закрытое отъ вѣтровъ мѣсто.

Затінь, затінокъ — покрытое тѣнью мѣсто.

Затовкуватись-тця — затолковаться, заговориться.

Затула прикрытіе, закрытіе.

Затулений — закрытый.

Затулити — закрыть.

Заюшений — окровавленный, выпачканный, сильно заплаканный.

Заява — объявленіе, публикація.

Зазвне — нар. явнымъ образомъ.

Завбідьшки — нар. величиною.

Завширшини — нар. шириною, широтою.

Завтовшки — нар. толщиною.

Заввишки — нар. высотойю.

Завзнакъ — нар. на память, въ воспоминаніе, въ знакъ.

Зазнати — (иносказат.) протерпѣть, испробовать.

Збагнути — постигнуть до глубины, до *базид* проникнуть.

Збагнутий — постигнутый вполне уразумѣтый въ совершенствѣ.

Зцапілий — 1, сдурѣвшій, какъ цапъ. 2, Превратившійся въ бородача.

Зцапіти — превратиться въ цапа, сдѣлаться бородачемъ.

Зцарювалий — лишившійся царскаго достоинства.

Зцарювати — лишиться царскаго достоинства, окончить царствованіе.

Зчинити — совершить, учить, сдѣлать, поднять.

Зчиннокъ — совершеніе, поступокъ.

Здолати — быть въ силахъ.

Здобути — добыть.

*Нѣте, брѣття, абд здобути, абд
ддма не бѣти!*

Гайдамацкая поговорка.

Здобутий — добытый.

Здобутись-тця — набрести на бѣду, наскочить на неприятность.

Земля — 1, нація. 2, Государство, страна, область.

Землячка — соотечественница.

Землянкъ — соотечественникъ.

Землянинъ, землянинъ, земець — гражданинъ, членъ *землі* т. е. націи или государства.

**Земляниця, землянка, земка, Зем-
ниця** — гражданка.
Зенькати — звонить.
Зернитись-тця — наливатся, зрѣть
(о колосьяхъ).
Згода — миръ, согласіе.
Згодитись-тця — согласиться.
Згодний — согласный.
Згонъ — изгнаніе, остракизмъ.
Згорда — нар. гордо.
Згордуванне — пренебреженіе.
Згордувати — пренебречь.
Зхибити — скривить слушавить.
Зига, дэига — юла, „волчокъ”.
Зіркъ! — глядь!
Зіхати — зѣвать.
Зілле, зілля — зѣлье.
Зіпати — сильно кричать.
Зірка, зірочка, зіронька — зоря,
зорька, зоренька.
Зірниця — зарница.
Зівайло — зѣвака.
Зівати = зіхати.
Зладде — согласіе, миръ; иначе *зодда*.
Злайка — брань.
Злаяти — побранить, выбрать.
Зліворучъ — нар. съ лѣвой руки,
по лѣвую сторону.
Злодій — воръ, злодѣватель; уве-
личит. *злоділка, злодюга*.
Злодійка — воровка, злодѣйка.
Злодійство — воровство, злое дѣло.
Злодіячити — воровать, дѣлать зло.
Злога — складъ.
Злорада — худой совѣтъ.
Злорайця — (общ. рода) совѣтникъ
на худые дѣла; демонъ.
Злосность — злость.
Злото, злато — золото.

Зміркованне — соображеніе, смыслъ.
Змірковати — сообразить.
Зміря — измѣреніе.
Зміряти — измѣрять.
Змогати — быть въ силахъ.
Змова — сговоръ.
Змовитись-тця — сговориться, усло-
виться.
Знарошне — нар. нарочно.
Знавіснити — обезумѣть.
Зневіритись-тця — не имѣть до-
вѣрія, за ложь и обманы.
Зніччємніти — сдѣлаться ничтож-
нымъ, сдѣлаться дряннымъ.
Знівечитись-тця — испортиться.
Знову — нар. снова, опять.
Зновитись-тця — обновиться.
Зрада — измѣна.
Зрадця — (общ. рода) измѣнникъ.
Зрадити — измѣнить.
Зрадлий — обрадованный.
Зрадіти — возрадоваться.
Зрадница — измѣнница.
Зрадникъ — измѣнникъ.
Зрахувати — обдумать, обсудить.
Зробити — сдѣлать.
Зроблений — сдѣланный.
Зроду — нар. со дня рожденія.
Зуміти — сдумѣть.
Зупинити — остановить, удержать.
Зуповний — полный, совершенный.
Зуриочний — прерывающійся, не-
надежный.
Зусіль — нар. отовсюду.
Звабити — прельстить.
Звабитись-тця — прельститься.
Зваблений — прельщенный.
Зважити — взвѣсить.
Зволитись-тця — дать согласіе,
согласиться.

Д О Д А Т К И.

«За малу годину
Оживить живеє слово
Рідну Україну,
И праправнуки згадають
Прапращурів діло,
И промовить до нихъ въ полі
Усяка могила!»

П. Кулішъ

Незрячі прозрять, а кривіи,
Мовъ сарна зъ гаю помайнують.
Німіиъ отвѣзутця уста,
Прорвѣтця слово якъ вода,
И дебрь—пустіня неполіта —
Сцілющою водою вмѣта, —
Прокїветця; и потечуть
Веселі ріки, а озѣра
Кругомъ гаїми поростуть,
Веселимъ птаствомъ оживуть.
Оживуть степи, озѣра,
И не верстовіи,
А вольниі, широніи
Скрїзъ шляхи святіи.
Простѣлютця.

Т. Шевченко.

Национальные имена Украинцевъ.

- | | |
|---|--|
| <p>Андрій — Андрей, <i>ум. Андрійко, Андрієць.</i></p> <p>Андріяшъ — Андріянъ.</p> <p>Антінъ—Антонъ, <i>ум. Антонко, Антось.</i></p> <p>Данило—Даніялъ, <i>ум. Данилко, Данилець.</i></p> <p>Дмитро — Дмитрій, <i>ум. Дмитрусь, Дмитрикъ.</i></p> <p>Дорошъ — Дороѳѣй.</p> <p>Есипъ — Іосифъ.</p> <p>Фесько — Θεодосій.</p> <p>Гарасько — Герасимъ.</p> <p>Гнѣтъ — Игнатій, <i>ум. Гнѣтко.</i></p> <p>Грѣцько—Григорій, <i>ум. Грѣць, Грѣця.</i></p> <p>Хома — Θома.</p> <p>Хведіръ, Хведоръ — Федоръ-<i>ум. Хведорко, Хведько.</i></p> <p>Изько — Илія.</p> <p>Карно — Карпъ.</p> <p>Кость — Константинъ, <i>ум. Костикъ.</i></p> <p>Лавринъ — Лаврентій.</p> <p>Левко — Левъ.</p> <p>Лукашъ — Лука.</p> <p>Марко — Маркъ.</p> <p>Матвій — Матвѣй, <i>ум. Матѣйко, Матѣєць.</i></p> <p>Микита — Никита-<i>ум. Микитка.</i></p> | <p>Микола, Миколай — Николай, <i>ум. Миколка.</i></p> <p>Мусій — Мойсей.</p> <p>Нестіръ — Несторъ, <i>ум. Несторко, Несторець.</i></p> <p>Ничипіръ, Ничипоръ — Ничифоръ <i>ум. Ничипорко, Ничипорець.</i></p> <p>Олекса — Алексѣй.</p> <p>Омелько — Емельянъ.</p> <p>Онисько — Онисій.</p> <p>Онопрій -- Онуфрій.</p> <p>Опанасъ — Афанасій.</p> <p>Остапъ — Евстафій.</p> <p>Овдій — Авдѣй.</p> <p>Овѣрко — Аверьянъ.</p> <p>Овсій — Евсѣй.</p> <p>Панько — Пантелѣй.</p> <p>Пархімъ — Парсентій.</p> <p>Павло—Павелъ, <i>ум. Павлусъ, Павликъ.</i></p> <p>Пелипъ—Филиппъ, <i>ум. Пелипко.</i></p> <p>Петро — Петръ, <i>ум. Петрусь, Петрикъ.</i></p> <p>Потапъ — Потапій.</p> <p>Процько — Прохоръ.</p> <p>Прокипъ — Прокофій.</p> <p>Родивонъ — Родіонъ.</p> <p>Сакъ — Исаакъ.</p> |
|---|--|

Самійло — Самуїлъ.
 Темішъ — Тимофій.
 Терешко — Терентій
 Трохимъ — Трофимъ.
 Юда *) — Іуда.
 Юхимъ — Евѣимъ-ум-Юхимецъ.
 Юрко — Юрій, ум. Юрась, Юрұсь.
 Ярема — Іеремія.
 Володько — Владиміръ.
 Зинько — Зиновій.

№ 2-й.

Національные имена Украйнокъ.

Домаха — Домна.
 Домниха — Домнивія.
 Евдѣха, Явдѣха — Авдотія ум-Ев-
 дошка, Явдошка.
 Фѣська — Феодосія.
 Ганна — Анна, ум. Ганнұсь, Галя, Га-
 лочка.
 Гапка — Агафія, ум. Гапочка, Га-
 понька, Гануся.
 Горпина — Агрипина.
 Глапира — Глафира.
 Химка — Евѣимія, ум. Хіма, Хи-
 мочка.
 Хівря — Февронія.
 Христя — Христина.
 Івга — Евгенія.
 Катеріна, Кáтрия — Еватерина, ум.
 Катрұсья.
 Куліна — Акулина, ум. Кулинка, Ку-
 личка.
 Марта — Марса.

*) Юдою только бранятся, а имени
 такого не носятъ.

Марұсья, Марья — Марія, ум. Мару-
 сечка, Марусенька.
 Мелашка, Меланка — Меланія.
 Нáстя — Анастасія, ум. Настұсья,
 Настусенька.
 Натáлка — Наталія, ум. Наталочка.
 Одáрка — Дарія, ум. Одарочка.
 Оксáна — Всенія, ум. Оксанка, Ок-
 саночка.
 Олексáндра — Александра, ум. Лѣся,
 Олѣна — Елена, ум. Оленка, Оле-
 лочка.
 Онисъка — Анисія.
 Орішка, Орина, Ярина — Ирина
 ум. Орұсья.
 Палáжка — Пелагея.
 Парáсна — Парасковія, ум. Парася,
 Парасочка.
 Пáзька — Паулина.
 Пріська — Евросинія, ум. Прісья.
 Ра́я — Раиса.
 Селѣта — Синглитивія.
 Солоха — Соломонида.
 Стѣха — Степанида.
 Тетяна — Татьяна, ум. Тетянка, Те-
 тьяночка.
 Устя, Устина — Устинія.
 Варка — Варвара.
 Вірка — Вѣра.
 Вівдя — Евдовія.
 Зинька — Зиновія.

№ 3-й.

Ч а й к а.

Ой біда, біда чайці небозі,
Що вивела дітки при битій дорозі.
Кий! кий! злетівши въ — гору —
Тільки втопїтця въ Чорному Моряю.
Жа́то посвіло, присвіло діло;
Йдуть женці жа́ги, дітокъ забрати.
Кий! кий! злетівши въ — гору —
Тільки втопїтця въ Чорному Моряю!
Ой діти, діти! де васъ подіти?
Чи мѣні втопїтця, чи зъ горя убїться?
Кий! кий! злетівши въ — гору —
Тільки втопїтця въ Чорному Моряю!
И кулікъ чайку взявъ за чуба́йку!
Ча́йка ви́гїче; згáньти, куліче!
Кий! кий! злетівши въ — гору —
Тільки втопїтця въ Чорному Моряю!
А буай бугу! *) гне чайку въ дугу:
Не кричі чайко, бо буде тяжко!
Кий! кий! злетівши въ — гору —
Тільки втопїтця въ Чорному Моряю!
Якъ не крича́ти, якъ не літа́ти:
Дітки мале́нькі — а я їх ма́ти!
Кий! кий! злетівши въ — гору —
Тільки втопїтця въ Чорному Моряю!

Пѣсня—«Чайка» по показаніямъ Украинскихъ историковъ, считается произведеніемъ гетмана Іоанна Мазепы, который, какъ извѣстно, былъ самъ лирическимъ поэтоу и слагалъ много пѣсень.

*) Буай — бить—птаца, вынь.

№ 4-й.

Г а л к а.

Ой полеті, полеті, да чорная галка
Да на Дінъ рѣби істи,
Ой принеси, принеси, да чорная галка,
Одъ Кошового вісти!

— Да вжéжъ мѣні не літати
На Дінъ рѣби істи,
Да вжéжъ мѣні не носіти
Одъ Кошового вісти!

Ой ви Запорóзці, ой ви молодіі!
Повдава́лись оді́нъ въ одно́го,
Якъ бра́ття рідніі.

Ой ви Запорóзці, ой ви молодіі!
Де́жъ ва́ші ко́ні?

— На́ші ко́ні въ па́на на припони́,
Самі́-жъ ми въ невóлі!

Ой ви Запорóзці, ой ви молодіі!
Де́жъ ва́ші ўди́?

— На́ші ўди́ въ ко́ней на зану́зді
Самі́-жъ ми у ну́жді!

Ой ви Запорóзці, ой ви молодіі!
Де́жъ ва́ші спі́си?

— На́ші спі́си у па́на у стрі́сі,
Самі́-жъ ми у лѣ́сі!

Ой ви Запорóзці, ой ви молодіі!
Де́жъ ва́ші ручні́ці?
На́ші ручні́ці у па́на въ сві́тлиці́,
Самі́-жъ ми въ темні́ці!

Ой ви Запорóзці, ой ви молодіі!
Де́жъ ва́ші жу́пани́?
— На́ші жу́пани́ поно́сіли па́ни,
Самі́-жъ ми пропа́ли!

Ой полеті, полеті, да чорная галка,
Да на Дінъ рѣби істи!

Ой принеси, принеси, да чорная галка,
Одъ Кошового вісти!

Да вжежъ мені не літати
На Динь риби істи,
Да вжежъ мені не носіти
Одъ Кошового вісти!

№ 5-й.

П у г а ч ь.

Ой спавъ пугачъ на могілі;
Да й крикнувъ вінъ; нуу!
Чи не дасть Вігъ козаченькамъ
Хочъ теперъ потугу! . . .

Що дeнь, що нічъ—війни ждемó...
Поживи не маeмъ;
Давно була! Хмельниченька
Що вже й не згадаeмъ!

Ой колись ми воювали,
Да більше не будeмъ! . . .
Того счáстя й тобі долі
По-вікъ не забудeмъ!

Да вже шаблi заржавили,
Мушкетi—безъ курківъ,
Ащe сeрце козацькеe
Не боiтця Турківъ!

№ 6-й.

Г о ц á к ь.

Тупъ—тупъ нiженьками,
Цокъ—цокъ пiдвiвками,
Гоцака—тропака,
Бо я зрóду така.

Ой я сiно скромадила,
Сiмъ сотъ хлонцiвъ привадила.
Гоцакъ—тропака,
Бо я зрóду така.

На колодці стояла,
На молодцівъ моргала.
Гоцака—тропака,
Бо я зрѣду така.

Въ кого одинъ въ мене два,
Чорно бриві обидва.
Гоцака—тропака
Бо я зрѣду така.

Тупъ—тупъ виженьками,
Цокъ—цокъ підківками,
Гоцака—тропака,
Бо я зрѣду така.

№ 9-й.

Ч а б а н ь .

На могилі чабанъ стоа,
Ніби про щѣ рупивъ;
Опёршися на дирлігу,
Очі въ зѣмлю втупивъ.

Завлѣвъ рѣку у кошѣню
Гаманъ витягає,
Понявъ тютюнъ дрібнѣсенько,
Люльку накладає.

А, наклѣвши, взявъ у зѣби,
Гѣбки видриває,
Та на крѣмій положивши,
Кресаломъ черває.

А ви́кресавъ, владе въ люльку,
Тягне, димъ пускає,
Та на вінд подивився
И вітра питає:

«Де ти, вітре буйнѣсенький,
Де ти пробуваєвъ?
Скажи мнѣ, щѣ посвіту
Йдучи прочуваєвъ?»

«Скрязь же бѣ ти, буйнѣсенький,
По полю гуляєшь,

Шуми́шь, гуде́шь, висві́туешъ,
Ті́рсу похпля́ешъ.

«Ти всю хма́ру, що́ підъ небо́мъ
Гони́шь, куди́ знае́шь,
Зъ моги́лами, що́ на полі́,
Ти самъ́ размовля́ешъ.

«На о́зері на ті́хому
Філю́ підніма́ешъ.
И у лісі́ промі́ж лі́стямъ
Страше́нно гука́ешъ

«На дере́ві ти листо́чки
Всі́ перебіра́ешъ,
А інко́ли и гілля́ку
Зъ дере́ва зіпха́ешъ.

«По садо́чкамъ ти скрі́зь ходи́шь.
И ві́ти ломі́ешъ,
И вислі́ці зъ полови́ни
Безъ ну́жди зрива́ешъ.

Ніхто́ тобі й не боро́нить,
Иде́шь, куди́ знае́шь,
Обива́ти й обрива́ти
Скрі́зь пра́во ти ма́ешъ.

«Куди́ иде́шь ти по шля́ху —
И, курь́ підніма́ешъ;
Хто́ йде́, іде́ проті́въ те́бе —
Очі́ засипа́ешъ.

«На ца́рину спотия́весся,
Бі́пи раскида́ешъ,
Зъ стогі́въ сі́но, що́ на лука́хъ,
Всюди́ розвива́ешъ.

«Ха́ти, хлі́ві́ раскрива́ешъ
И тни́ лама́ешъ;
Хто́ накладе́ вогню́ вь полі́
И той́ разди́маешъ.

«У мо́ре ти наведе́сся
И тамъ́ забушу́ешъ,
Чи міжъ́ хма́ру заведе́сся —
И тамъ́ запану́ешъ.

«И тамъ хмару, куди схочешъ,
Изъ грѣбомъ поухаешъ,
Отгаку ти, буйнесенький,
Всюди силу маешъ;

«Бо відъ тебе въ тѣмнімъ лісі

Лістя шелестять,
И чаїчка съ парусами
По воді летять.

«Летять чайка и дорѣги
Вслідъ не оставляє,
А, ти здоровъ, куди прїдешъ —
Поминай якъ звала.

«Въ воді рїба, якъ ти идешъ,
На дно заберѣтця,
Изъ дна слуха, якъ до тебе
Вся фїля сміѣтця.

«Фїля жъ те все розбірає
Що ти ні говоришъ,
Бо посїніє здалека,
А якъ ти доходишъ,

Заразъ начне надиматьця,
Валами котитьця,
Стовпѣмъ вгѣору підниматьця,
Объ береги битьця.

А я стою на могїлі,
Люльку потягаю;
Хочъ и чую, що ти вїєшъ,
Такъ не розбіраю,

«Хочъ бї мнї розібрати,
Якъ та фїля грає,
Якъ мої гїрка дѣля
Въ тїзі погибає.

«Зї-що жъ вона погибає —
Чи тобі казати?
Будешъ же ти, буйнесенький,
Менѣ понимати?

«Понї май же голубчику,
Дѣ вже не поняти!

Бо я ріднимъ своїмъ словеомъ
Буду товкувати :

«Що въ постѣліхъ усю зиму
На снігу танцюю,
Удирявій свитиноцці
Въ морозі тупцюю.

«Оттакъ, вітре, якъ ти бачишъ,
И днєю й ночую
У цій самій свитиноцці
Літую й зімую.

«Росказавъ би тобі, вітре,
Скільки гора знаю,
Якъ піднявся я на ному
Добра не заддю»,

Такъ товкую зъ буйнимъ вітромъ,
А вінъ вухъ немає;
Хочъ якъ кричу, розказую, —
Вінъ не дочуває.

Віе собі вінъ, небѣга,
Млині повертае,
А тимъ людімъ, цѣ въ неблі
Слизъ не обтирае.

Шумі-жъ, вітре буйнесенький,
Въ хмарі й на землі,
Ганій же ти шпэрко—шамко
Човні по воді;

«А я на могїлахъ
Лїта проведу;
Вїкурувши люльку,
Другу накладу;

А маю, то й третю:
Тютюнъ въ гамані —
Пѣки до спочївку
У сирій землі».

Стихотвореніе «*Чабанъ*» 11 лѣтъ тому назадъ, а именно въ 1861г., было напечатано въ одной изъ книжекъ, несуществующаго уже журнала «*Основи*», кото-

рий утанъ имя и фамилію крестянина, сочинившаго «Чабанъ» и выдумалъ для него псевдонимъ *Турса*.

«Стихи сі сложиъз Крепакъ, а теперъ временно-обязанный. Турсою прозвали ми его сами, для ознаки стихизъ его, прозиваетця вінз дома икии».

Слова журнала «Основи».

«Чабанъ», какъ произведеніе вполнѣ народнаго поэта, заслуживають вниманія не только людей изучающихъ Украинскій языкъ; но и всего образованнаго класса.

№ 10-й.

Г р и ц ь .

Ой не ходи Грицю
Та по вечерницяхъ,
Бо на вечерницяхъ
Дівки чарівниці.

Ботра дівчина
Чорнобрива,
То чарівниця
Справедлива.

У неділю рано
Зілля копала,
А ю понеділокъ
Переполюскала.

А ю вівторокъ
Зілля варила,
А въ середу пізно
Гриця отруїла.

Прийшовъ четвергъ
Гриць умеръ.
Прийшла п'ятниця
Поховали Гриця;

А въ Субботу вранці
Мати доньку била;
Зá що ти, сука,
Гриця отруїла?

Ой мамо, мамо!
Жаль ваги немає,
Нехай насъ двохъ
Та й не кохає.

Нехай не буде,
Не їй, не мѣні,
Нехай спочиває,
Ю сирій землі.

Пѣсня *Гриць*, въ разныхъ мѣстахъ поется различно и имѣеть чрезвычайно много варіантовъ; приложенный варіантъ записанъ въ г. Кіевѣ.

№ 11-й.

Г а р б у з ь.

Ходять гарбузь по горбоду,
Питаецца своего роду:
А чи живі, чи здорові,
Всі родичі, гарбузові?

Обізналась жовта диня,
Ой я твоя господиня.
Обізнались угірочки;
Ой ми твої синя й дочка.

№ 12-й.

У м а н к а.

«Свиснувъ вітеръ, свиснувъ,
Загула холодна хвортуна;
Словце Максимъ писнувъ —
Зібралась війсчина.

Дві тисячі бурлакъ,
Лепнули на Україну Польску
Рушили вони зъ байракъ
Дати ляхамъ хлосту

Ой годі-жъ намъ козаченьки,
Рибу по Дніпру и Богові ловити,
Сідайте въ човники бурлачоньки
Та підемо жидову и ляха палити.

Зібравъ Максимъ, зібравъ бурлакъ,
И всю Україну збунтоваръ;
Тисячу сіромахъ, тисячу гайдемагъ,
Въ ватагу свою звербувавъ.

— «Эй батьки, отамани,
Що то буде зъ нами?
Здаеця, що наше життя мине
И насъ візьмуть зъ вами».

— «Не тужіте мої діти,
Не журітєся бистрії орленята
Ще дамо ми Уманеві крові пити
Ще дадуть намъ горілки ляхи й жиденята».

— «Охъ батьку Максиме прости
Ми й забули що зъ тобою;
Кажі, вели, куди йти,
А ми хочъ въ пекло зъ тобою;

— «Ой, полковнику Залізнику!
Ходімо жъ ми палити,
Кого спершу почнемо бити,
А кого будемо полонити».

»Ляхівъ будемо бити,
А жидівъ шаблями хрестити,
Ляшина превража дигна,
А жидовинъ зайцеві дружина.

«Изъ жидомъ усе втнешъ
Куди трéба то й пошлешъ,¹⁾
А не хоче то й обдерешъ,
А вражого ляха тогó не вжуєшъ» —

— «Охъ Максиме Залізнику!
Ходімо въ Смілу ляхівъ гафтовати,
А після тої поживи
Підемо Умань штурмовати».

¹⁾ Изъ исторіи известно, что евреи нередко служили гайдамацкимъ атаманамъ
послами, шпионами и проч.

— «Ой ходімо діти
Умань штурмовати
И свою братьську кривъ
Відъ кателина одбивати.

«Ой братці годиночка дорога
Треба-жъ намъ починати
Одъ Нухина до Бороха, ¹⁾
Всімъ голові счипати!»

Въ Умань вжé ми пішли,
Та й почали штурмовати,
Тамъ богато панівъ знайшли
Та й давай імъ ніжки розправляти.

Теперичка дяхи щось починають
Кондрацію и панківъ собі збирають;
Ходімо до Потоцького мості,
До ёго грапської вельможности.

Що тільки тамъ у ёго найдемо,
То все у ёго візьмемо.
Ой пішовъ *Залізникъ* до ворітъ
Та й здивавъ три копи хлопіть. ²⁾

Ой пішовъ *Швачка* голкою шити
Дяхіяъ, жидівъ по Умані дупити;
А нашъ *Неживий* цокоче,
Ажъ Умань зубами сригоче.

А *Журба* ходючи зажурився,
Що головко — бідна Умань загорівся,
Та въ бандуру міцно грає
Себе козака піснею розважає.

А нашъ сотникъ *Гонта*
Папіръ відъ царі давъ
Та й давши намъ,
Всімъ въ голосъ сказавъ :

¹⁾ Вѣроятно Нухимъ и Борохъ были богатые жиды-арендаторы, которымъ отдавали крестьянъ, для отработки карбовъ и вѣроятно они были самые страшные эксплуататоры крестьянскаго труда, иначе объ нихъ не упоминалось-бы въ гайдамацкой пѣснѣ.

²⁾ Фраза: «Здивавъ три копи хлопіть» показываетъ, что гайдамацкій предводитель встрѣтилъ у воротъ грабскаго замка сильный отпоръ.

— «Що царя кошовому змилила
Такъ служити,
Щобъ ити въ Україну Польску
Жидову й ляха палити.

«И жидамъ и ляхамъ ратунку не робити,
А всіхъ жидівъ та ляхівъ колоти,
Та топити;
А добра їхъ и пожитки межъ нами ділити.

Тільки сотникъ *Мотилиця*
Ні къ чортовому-батькові не годитця,
Ма-буть вінъ хотіть змилити
И на насъ залізни цяцьки надіти.

— «Зна́й кобила де бривати,
А тутъ тобі вѣ́е не фицяти
Отта́къ сотнику *Мотилиця*
Такъ робити не годитця».

Ка́же ёму *Швачка* и *Залізняк*:
«Ти хоті́въ насъ въ шóри вбра́ти
Теперь же тобі світа не видати».

«Слу́хай *Максима*, *Швачка* й *Нежичий*
Бодай-же кінець вашъ бувъ нудний та гіркий
Махнувъ Максимъ разъ, махнувъ *Швачка* два,
Покотилась *Иванова* на землю голова.

Умань до-нілка спалили,
Ляхівъ и жидівъ до-ноги побили;
А сѣми коні посідлали,
Тай за Богъ и Синюху влупили.¹⁾

Буде *Сміла* и *Чигиринъ* насъ знати
Ко́ли були ми въ гостяхъ,
Буде *Умань* пам'ятати,
Якъ бувъ яъ нашихъ паурахъ.

¹⁾ Р'ячки: Богъ, Синюха, Висъ, Кодыма, Тясминъ, были во времена Колішещини политическими границами между Польской или Западной Украиной и Низовой Украиной, откуда то и дѣло выходила гайдамацкія ватаги и собственно Запорожскія дружины, которыя грабили, какъ въ Западной (польской), такъ и въ западной (русской) Украинѣ пановъ и жидовъ, а зачастую и крестьянъ.

Б. XI. 1929



